



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
<http://www.ais.pansa.pl>

AIRAC VFR SUP 15/25 (VFR AD 4 EPRP)

Data publikacji / Publication date

12 JUN 2025

Obowiązuje od / Effective from

10 JUL 2025

Obowiązuje do / Effective to

31 MAR 2026 EST

**WYŁĄCZENIE Z UŻYTKOWANIA RWY 17/35 NA
LOTNISKU PIASTÓW K/RADOMIA (EPRP)**

**RWY 17/35 AT PIASTÓW K/RADOMIA (EPRP)
AERODROME WITHDRAWN FROM USE**

RWY 17/35 zostaje czasowo wyłączona
z użytkowania.

RWY 17/35 is temporarily withdrawn from use.

Patrz: załącznik graficzny.

See: graphical Appendix.

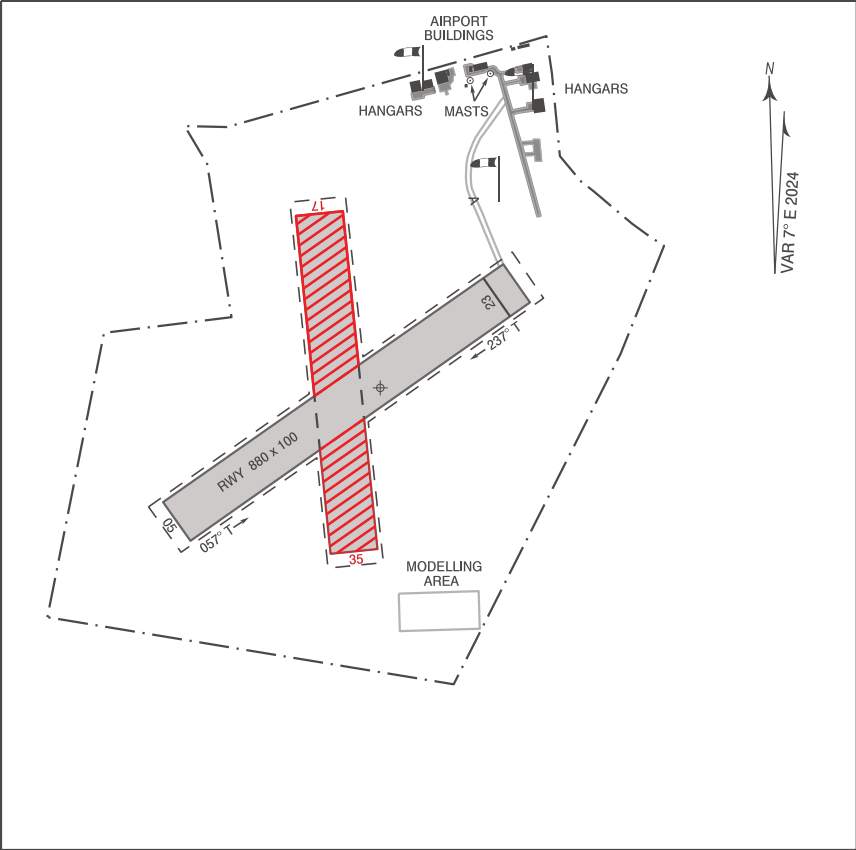
Niniejszy Suplement zastępuje VFR SUP 08/25.

This Supplement replaces VFR SUP 08/25.

- KONIEC -

- END -

Piastów k/Radomia



RWY	TRUE (°)	MAG (°)	DIMENSIONS (m)	SURFACE	MTOW / STRENGTH	TORA (m)	LDA (m)
05	057	-	880 x 100	GRASS	5700 kg	880	880
23	237	-				880	830
17	176	-	720 x 100	GRASS	5700 kg	720	720
35	356	-				720	720

RWY 17/35 out of use.

NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
<http://www.ais.pansa.pl>

AIRAC VFR SUP 16/25 (VFR AD 4 EPBA)

Data publikacji / Publication date

12 JUN 2025

Obowiązuje od / Effective from

10 JUL 2025

Obowiązuje do / Effective to

31 MAR 2026 EST

**WYŁĄCZENIE Z UŻYTKOWANIA RWY 04/22 NA
LOTNISKU ALEKSANDROWICE K/BIELSKA BIAŁEJ
(EPBA)**

RWY 04/22 czasowo wyłączona z użytkowania.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje VFR SUP 02/25.

- KONIEC -

**RWY 04/22 AT ALEKSANDROWICE K/BIELSKA
BIAŁEJ (EPBA) AERODROME WITHDRAWN FROM
USE.**

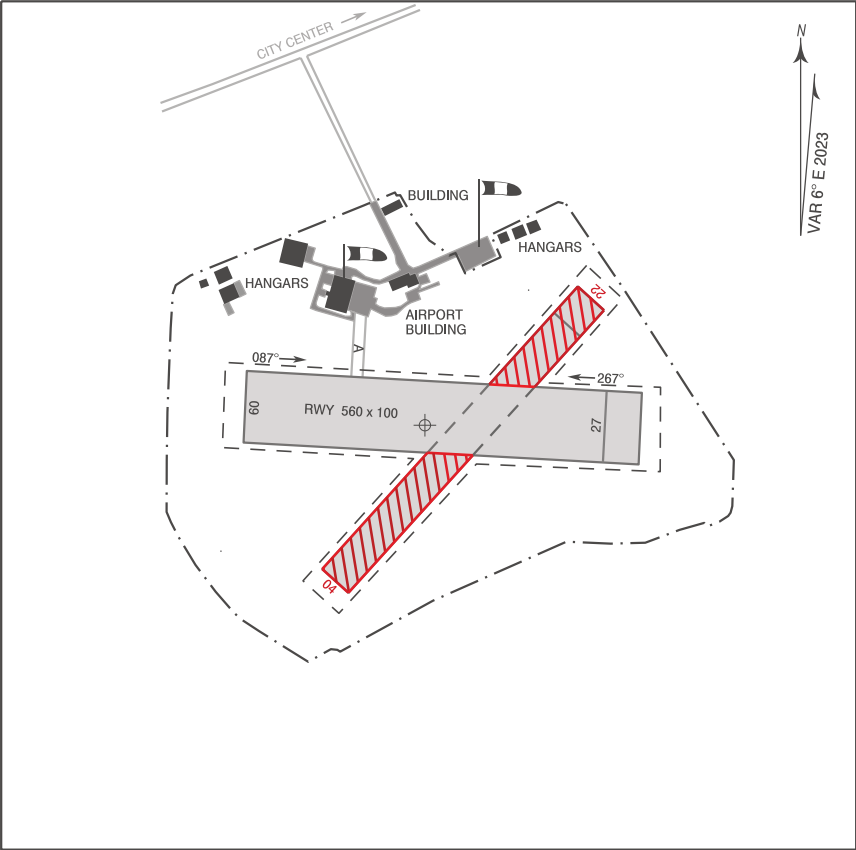
RWY 04/22 is temporarily withdrawn from use.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces VFR SUP 02/25.

- END -

Aleksandrowlice
k/Bielska-Białej



RWY	TRUE (°)	MAG (°)	DIMENSIONS (m)	SURFACE	MTOW / STRENGTH	TORA (m)	LDA (m)
09	093	087	560 x 100	GRASS	5700 kg	560	560
27	273	267				560	510
04	042	036	540 x 50	GRASS	5700 kg	540	540
22	222	216				540	490

RWY 04/22 out of use.

NOT TO SCALE



AIP VFR

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
<http://www.ais.pansa.pl>

DATA PUBLIKACJI / PUBLICATION DATE	OBOWIĄZUJE OD / EFFECTIVE FROM	NAZWA AIRAC / AIRAC NAME
12 JUN 2025	10 JUL 2025	AIRAC AMDT VFR 07/25

ZAWARTOŚĆ ZMIANY

VFR GEN:

- zmiany edytorskie.

VFR ENR:

- aktualizacja zapisów dotyczących procedur nastawiania wysokościomierzy w przestrzeni RVSM;
- zmiany edytorskie.

VFR AD:

- aktualizacja informacji o lotniskach/lądowiskach:

1. ALEKSANDROWICE k/Bielska-Białej (EPBA) - AD ELEV, przeszkody lotniskowe, zmiana pionowego układu odniesienia z PL-KRON86-NH na PL-EVRF2007-NH, MAG, VAR, parametry RWY, długości deklarowane, usunięcie RWY 07/25, wprowadzenie TWY A, dane kontaktowe, godziny pracy, opłaty, loty nocne, mapa lotniska, mapy operacyjne do lotów z widocznością;
2. GLIWICE (EPGL) - mapy operacyjne do lotów z widocznością;
3. KRAKÓW - CZYŻYNY (EPKC) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;
4. KATOWICE MUCHOWIEC (EPKM) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;
5. POBIEDNIK k/Krakowa (EKP) - ARP, VAR, AD ELEV, zmiana pionowego układu odniesienia z PL-KRON86-NH na PL-EVRF2007-NH, godziny pracy, paliwo, mapa lotniska, mapy operacyjne do lotów z widocznością;

AMENDMENT CONTENTS

VFR GEN:

- editorial changes.

VFR ENR:

- information on altimeter setting procedures in RVSM airspace updated;
- editorial changes.

VFR AD:

- information on the following aerodromes/airfields updated:

1. ALEKSANDROWICE k/Bielska-Białej (EPBA) - AD ELEV, aerodrome obstacles, change of vertical reference frame from PL-KRON86-NH to PL-EVRF2007-NH, MAG, VAR, RWY parameters, declared distances, RWY 07/25 withdrawn, TWY A introduced, contact details, operational hours, charges, night flights, Aerodrome Chart, Visual Operation Charts;
2. GLIWICE (EPGL) - Visual Operation Charts;
3. KRAKÓW - CZYŻYNY (EPKC) - Visual Operation Chart;
4. KATOWICE MUCHOWIEC (EPKM) - Visual Operation Chart;
5. POBIEDNIK k/Krakowa (EKP) - ARP, VAR, AD ELEV, change of vertical reference frame from PL-KRON86-NH to PL-EVRF2007-NH, operational hours, fuel, Aerodrome Chart, Visual Operation Charts;
6. KANIÓW (EKPW) - Visual Operation Chart;

6. KANIÓW (EPKW) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;

7. KRAKÓW BAZA LPR (EPKX) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;

8. LESZNO (EPLS) - dane kontaktowe, godziny pracy, informacje meteorologiczne, loty nocne, mapa operacyjna do lotów z widocznością;

9. MYŚLIBÓRZ - GIŻYN (EPMY) - wprowadzenie FREQ, procedury dolotu, loty nocne, mapa lotniska, mapa operacyjna do lotów z widocznością;

10. PIASTÓW k/Radomia (EPRP) - dane kontaktowe, godziny pracy, paliwo, loty nocne, punkty VFR, procedury dla lotów VFR, VAR, wprowadzenie TWY A, mapa lotniska, mapy operacyjne do lotów z widocznością;

11. KRĘPA k/Ślupska (EPSK) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;

12. KRUSZYN k/Włocławka (EPWK) - AD ELEV, zmiana pionowego układu odniesienia z PL-KRON86-NH na PL-EVRF2007-NH, wprowadzenie TWY A i TWY B, dane kontaktowe, mapa lotniska, mapy operacyjne do lotów z widocznością;
7. KRAKÓW BAZA LPR (EPKX) - Visual Operation Chart;

8. LESZNO (EPLS) - contact details, operational hours, meteorological information, night flights, Visual Operation Chart;

9. MYŚLIBÓRZ - GIŻYN (EPMY) - FREQ introduced, arrival procedures, night flights, Aerodrome Chart, Visual Operation Charts;

10. PIASTÓW k/Radomia (EPRP) - contact details, operational hours, fuel, night flights, VFR points, VFR flight procedures, VAR, TWY A introduced, Aerodrome Chart, Visual Operation Charts;

11. KRĘPA k/Ślupska (EPSK) - Visual Operation Chart;

12. KRUSZYN k/Włocławka (EPWK) - AD ELEV, change of vertical reference frame from PL-KRON86-NH to PL-EVRF2007-NH, TWY A and TWY B introduced, contact details, Aerodrome Chart, Visual Operation Charts;

- zmiany edytorskie.
- editorial changes.

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
GEN 1.2 - 1	12 JUN 2025	GEN 1.2 - 1	10 JUL 2025
GEN 1.3 - 1	17 APR 2025	GEN 1.3 - 1	10 JUL 2025
GEN 1.3 - 2	15 MAY 2025	GEN 1.3 - 2	10 JUL 2025
GEN 1.3 - 3	15 MAY 2025		
GEN 1.4 - 1	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 1	10 JUL 2025
GEN 1.4 - 2	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 2	10 JUL 2025
GEN 1.4 - 3	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 3	10 JUL 2025
GEN 1.4 - 4	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 4	10 JUL 2025
GEN 1.4 - 5	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 5	10 JUL 2025
GEN 1.4 - 6	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 6	10 JUL 2025
GEN 1.4 - 7	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 7	10 JUL 2025
GEN 1.4 - 8	12 JUN 2025	GEN 1.4 - 8	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 1	15 MAY 2025	GEN 1.5 - 1	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 2	17 APR 2025	GEN 1.5 - 2	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 3	17 APR 2025	GEN 1.5 - 3	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 4	17 APR 2025	GEN 1.5 - 4	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 5	15 MAY 2025	GEN 1.5 - 5	10 JUL 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
GEN 1.5 - 6	15 MAY 2025	GEN 1.5 - 6	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 7	15 MAY 2025	GEN 1.5 - 7	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 8	12 JUN 2025	GEN 1.5 - 8	10 JUL 2025
GEN 1.5 - 9	12 JUN 2025		
GEN 1.6 - 1	17 APR 2025	GEN 1.6 - 1	10 JUL 2025
GEN 1.6 - 2	17 APR 2025	GEN 1.6 - 2	10 JUL 2025
GEN 1.6 - 3	17 APR 2025	GEN 1.6 - 3	10 JUL 2025
GEN 1.6 - 4	17 APR 2025	GEN 1.6 - 4	10 JUL 2025
GEN 1.6 - 5	15 MAY 2025	GEN 1.6 - 5	10 JUL 2025
GEN 1.6 - 6	12 JUN 2025	GEN 1.6 - 6	10 JUL 2025
ENR 0.1 - 1	17 APR 2025	ENR 0.1 - 1	10 JUL 2025
ENR 0.1 - 2	17 APR 2025	ENR 0.1 - 2	10 JUL 2025
ENR 0.1 - 3	17 APR 2025	ENR 0.1 - 3	10 JUL 2025
ENR 0.1 - 4	17 APR 2025	ENR 0.1 - 4	10 JUL 2025
ENR 1.2 - 2	17 APR 2025	ENR 1.2 - 2	10 JUL 2025
		ENR 1.2.1 - 1	10 JUL 2025
ENR 1.4 - 3	17 APR 2025	ENR 1.4 - 3	10 JUL 2025
ENR 1.4 - 4	17 APR 2025	ENR 1.4 - 4	10 JUL 2025
AD 0.1 - 1	15 MAY 2025	AD 0.1 - 1	10 JUL 2025
AD 0.1 - 11	15 MAY 2025	AD 0.1 - 11	10 JUL 2025
AD 0.1 - 14	15 MAY 2025	AD 0.1 - 14	10 JUL 2025
AD 0.1 - 17	15 MAY 2025	AD 0.1 - 17	10 JUL 2025
AD 0.1 - 18	15 MAY 2025	AD 0.1 - 18	10 JUL 2025
AD 0.1 - 21	15 MAY 2025	AD 0.1 - 21	10 JUL 2025
AD 0.1 - 31	15 MAY 2025	AD 0.1 - 31	10 JUL 2025
AD 0.1 - 32	15 MAY 2025	AD 0.1 - 32	10 JUL 2025
AD 0.1 - 33	15 MAY 2025	AD 0.1 - 33	10 JUL 2025
AD 0.1 - 34	15 MAY 2025	AD 0.1 - 34	10 JUL 2025
AD 0.1 - 35	17 APR 2025	AD 0.1 - 35	10 JUL 2025
AD 0.1 - 36	15 MAY 2025	AD 0.1 - 36	10 JUL 2025
AD 0.1 - 37	15 MAY 2025	AD 0.1 - 37	10 JUL 2025
AD 0.1 - 38	15 MAY 2025	AD 0.1 - 38	10 JUL 2025
AD 0.1 - 39	17 APR 2025	AD 0.1 - 39	10 JUL 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
AD 0.1 - 40	15 MAY 2025	AD 0.1 - 40	10 JUL 2025
AD 0.1 - 41	15 MAY 2025	AD 0.1 - 41	10 JUL 2025
AD 0.1 - 42	15 MAY 2025	AD 0.1 - 42	10 JUL 2025
		AD 0.1 - 43	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPBA 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPBA 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPBA 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPBA 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPBA 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPBA 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPBA 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPBA 2 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPBA 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPBA 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPBA 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPBC 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPBC 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPBK 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPBK 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPGL 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPGL 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPGL 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGL 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPGL 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGL 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKA 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPKC 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPKC 1 - 5	10 JUL 2025
		AD 4 EPKC 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPKC 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKC 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKE 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPKE 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPKE 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPKE 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPKE 1 - 6	15 MAY 2025		
AD 4 EPKG 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKG 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPKM 1 - 8	15 MAY 2025	AD 4 EPKM 1 - 8	10 JUL 2025
AD 4 EPKM 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKM 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKO 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPKO 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 1 - 1	10 JUL 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
AD 4 EPKP 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPKP 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPKP 1 - 6	10 JUL 2025
		AD 4 EPKP 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKP 2 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKP 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKP 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKP 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKW 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPKW 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPKW 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKW 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKX 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPKX 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPKX 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKX 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPLS 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPLS 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPLU 1 - 2	12 JUN 2025	AD 4 EPLU 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPML 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPML 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPMX 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPMX 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPMY 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPMY 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPMY 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPMY 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPMY 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPMY 2 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPMY 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPMY 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPOD 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPOD 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPOD 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPOD 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPOM 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPOM 1 - 2	10 JUL 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
AD 4 EPOM 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPOM 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPPG 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPPG 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPPI 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPPI 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPPI 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPPI 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPPT 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPPT 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPPT 1 - 8	15 MAY 2025	AD 4 EPPT 1 - 8	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPRP 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPRP 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPRP 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPRP 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPRP 1 - 6	10 JUL 2025
		AD 4 EPRP 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPRP 2 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPRP 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPRP 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPSD 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPSD 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPSK 4 - 1	12 JUN 2025	AD 4 EPSK 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPST 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPST 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPST 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPST 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPSU 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPSU 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPSW 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPSW 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPTO 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPTO 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPTO 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPTO 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPWK 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPWK 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPWK 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPWK 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPWK 2 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPWK 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPWK 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPWS 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPWS 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPZE 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPZE 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPZE 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPZE 1 - 5	10 JUL 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
AD 4 EPZE 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPZE 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPZE 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPZE 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPZE 1 - 9	17 APR 2025	AD 4 EPZE 1 - 9	10 JUL 2025
ENR 1.4.1 - 1	17 APR 2025		

- 1) NASTĘPUJĄCE NOTAM SĄ WPROWADZONE DO AIP VFR POLSKA TAŻ ZMIANA: J0441/25, J0451/25, J0510/25, J0549/25, J0550/25, J0551/25, J0552/25, J0553/25, J0554/25, J0555/25, J0556/25, J0557/25, J0558/25, J0559/25, J0560/25, J0561/25, J0562/25.
- 2) NASTĘPUJĄCE SUPLEMENTY SĄ NINIEJSZYM SKASOWANE: PATRZ VFR GEN 1.3.
- 3) AIC POZOSTAJĄCE W MOCY: NIL.
- 4) POPRAWKI RĘCZNE: PATRZ VFR GEN 1.5.
- 5) ZAZNACZYĆ WPROWADZENIE ZMIANY NA STRONACH VFR GEN 1.2-1.

- 1) THE FOLLOWING NOTAM ARE INCORPORATED INTO AIP VFR POLAND WITH THIS AMENDMENT: G0441/25, G0451/25, G0510/25, G0549/25, G0550/25, G0551/25, G0552/25, G0553/25, G0554/25, G0555/25, G0556/25, G0557/25, G0558/25, G0559/25, G0560/25, G0561/25, G0562/25.
- 2) THE FOLLOWING SUPPLEMENTS ARE HEREBY CANCELLED: SEE VFR GEN 1.3.
- 3) THE AIC REMAINING IN FORCE: NIL.
- 4) HAND AMENDMENTS: SEE VFR GEN 1.5.
- 5) RECORD THE ENTRY OF THE AMENDMENT ON PAGES VFR GEN 1.2-1.

GEN 1.2 WYKAZ ZMIAN DO AIP VFR

GEN 1.2 RECORD OF AIP VFR AMENDMENTS

ZMIANA AIRAC / AIRAC AIP AMENDMENT			
Nr/No.	Data publikacji/ Publication date	Data wejścia w życie/Effective date	Wstawiony przez/ Inserted by
AIRAC AMDT VFR 04/25	20 MAR 2025	17 APR 2025	AIS
AIRAC AMDT VFR 05/25	17 APR 2025	15 MAY 2025	AIS
AIRAC AMDT VFR 06/25	15 MAY 2025	12 JUN 2025	AIS
AIRAC AMDT VFR 07/25	12 JUN 2025	10 JUL 2025	AIS

GEN 1.3 WYKAZ SUPLEMENTÓW DO AIP VFR

GEN 1.3 RECORD OF AIP VFR SUPPLEMENTS

Nr/Rok No/ Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
06/23	Czasowe wyłączenie z użytkowania RWY 07/25 na lotnisku Kętrzyn (EPKE) RWY 07/25 at Kętrzyn (EPKE) aerodrome temporarily put out of service	VFR AD 4 EPKE	23 FEB 2023 09 DEC 2023 EST	
23/23	Zakaz lotów nocnych na lotnisku Kruszyn k/Włocławka (EPWK) Prohibition of performing night flights at Kruszyn k/Włocławka (EPWK) aerodrome	VFR AD 4 EPWK	10 AUG 2023 30 APR 2025 EST	10 JUL 2025
09/24	Tymczasowa przeszkoda lotnicza w rejonie lotniska Białystok Krywlany (EPBK) Temporary aeronautical obstacle in the vicinity of Białystok Krywlany (EPBK) aerodrome	VFR AD 4 EPBK	16 MAY 2024 31 MAR 2025 EST	10 JUL 2025
12/24	Dostępność paliw lotniczych na lotnisku Warszawa - Babice (EPBC) Availability of aviation fuels at Warszawa - Babice (EPBC) aerodrome	VFR AD 4 EPBC	13 JUN 2024 31 DEC 2024 EST	
13/24	Prace remontowe na lotnisku Katowice Muchowiec (EPKM) Renovation works at Katowice Muchowiec (EPKM) aerodrome	VFR AD 4 EPKM	11 JUL 2024 30 APR 2025 EST	
15/24	Dostępność paliw lotniczych na lądowisku Kikity (EPKI) Availability of aviation fuels at Kikity (EPKI) airfield	VFR AD 4 EPKI	11 JUL 2024 31 MAY 2025 EST	
17/24	Tymczasowa przeszkoda lotnicza w rejonie lotniska Krosno (EPKR) Temporary aeronautical obstacle in the vicinity of Krosno (EPKR) aerodrome	VFR AD 4 EPKR	11 JUL 2024 30 JUN 2025 EST	
18/24	Prace budowlane na lotnisku Gliwice (EPGL) Construction works at Gliwice (EPGL) aerodrome	VFR AD 4 EPGL	11 JUL 2024 31 AUG 2026 EST	
21/24	Zmiana deklarowanych długości RWY 08L/26R oraz RWY 10/28 na lotnisku Gliwice (EPGL) Change of RWY 08L/26R and RWY 10/28 declared distances at Gliwice (EPGL) aerodrome	VFR AD 4 EPGL	05 SEP 2024 30 JUN 2025 EST	
22/24	Wyłączenie z użytkowania trawiastej RWY 01/19 na lotnisku Poznań/Kobylnica (EPPK) Grass RWY 01/19 at Poznań/Kobylnica (EPPK) aerodrome withdrawn from use	VFR AD 4 EPPK	28 NOV 2024 31 DEC 2025 EST	
01/25	Zakaz wykonywania lotów nocnych na lotnisku Łososina Dolna k/Nowego Sącza (EPNL) Prohibition of performing night flights at Łososina Dolna k/Nowego Sącza (EPNL) aerodrome	VFR AD 4 EPNL	23 JAN 2025 31 DEC 2025 EST	
02/25	Wyłączenie z użytkowania RWY 04/22 oraz RWY 07/25 na lotnisku Aleksandrowice k/Bielska Białej (EPBA) RWY 04/22 and RWY 07/25 at Aleksandrowice k/Bielska Białej (EPBA) aerodrome withdrawn from use	VFR AD 4 EPBA	23 JAN 2025 31 DEC 2025 EST	10 JUL 2025
03/25	Dostępność paliw lotniczych na lotnisku Krępa k/Słupska (EPSK) Availability of aviation fuels at Krępa k/Słupska (EPSK) aerodrome	VFR AD 4 EPSK	23 JAN 2025 31 DEC 2025 EST	
04/25	Dostępność paliw lotniczych na lotnisku Szczecin Dąbie (EPSD) Availability of aviation fuels at Szczecin Dąbie (EPSD) aerodrome	VFR AD 4 EPSD	23 JAN 2025 31 DEC 2025 EST	

Nr/Rok No/ Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
05/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w powierzchni poziomej wewnętrznej na lotnisku Katowice Muchowiec (EPKM) Temporary aeronautical obstacles within inner horizontal surface at Katowice Muchowiec (EPKM) aerodrome	VFR AD 4 EPKM	20 FEB 2025 15 NOV 2025 EST	
06/25	Zwężenie RWY 08/26 i RWY 10/28 na lotnisku Elbląg (EPEL) Narrowing of RWY 08/26 and RWY 10/28 at Elbląg (EPEL) aerodrome	VFR AD 4 EPEL	20 MAR 2025 31 DEC 2025 EST	
07/25	Tymczasowe ograniczenia na lotnisku Katowice Muchowiec (EPKM) Temporary restrictions at Katowice Muchowiec (EPKM) aerodrome	VFR AD 4 EPKM	20 MAR 2025 31 DEC 2025 EST	
08/25	Wyłączenie z użytkowania RWY 17/35 na lotnisku Piastów k/ Radomia (EPRP) RWY 17/35 at Piastów k/Radomia (EPRP) aerodrome withdrawn from use	VFR AD 4 EPRP	20 MAR 2025 31 DEC 2025 EST	10 JUL 2025
09/25	Zwężenie RWY 09L/27R na lotnisku Białystok Krywlany (EPBK) Narrowing of RWY 09L/27R at Białystok Krywlany (EPBK) aerodrome	VFR AD 4 EPBK	20 MAR 2025 31 DEC 2025 EST	
11/25	Tymczasowe ograniczenia na lotnisku Inowrocław (EPIN) Temporary restrictions at Inowrocław (EPIN) aerodrome	VFR AD 4 EPIN	20 MAR 2025 31 DEC 2025 EST	
12/25	Zmiana deklarowanych długości dróg startowych na lotnisku Dajtki k/Olsztyna (EPOD) Runways declared distances at Dajtki k/Olsztyna (EPOD) aerodrome changed	VFR AD 4 EPOD	20 MAR 2025 31 DEC 2025 EST	
13/25	Zmiana deklarowanych długości RWY 02/20 na lotnisku Krępa k/ Słupska (EPSK) RWY 02/20 declared distances at Krępa k/Słupska (EPSK) aerodrome changed	VFR AD 4 EPSK	17 APR 2025 31 MAR 2026 EST	
14/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Nowy Targ (EPNT) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Nowy Targ (EPNT) aerodrome	VFR AD 4 EPNT	17 APR 2025 31 MAR 2026 EST	
15/25	Wyłączenie z użytkowania RWY 17/35 na lotnisku Piastów k/ Radomia (EPRP) RWY 17/35 at Piastów k/Radomia (EPRP) aerodrome withdrawn from use	VFR AD 4 EPRP	10 JUL 2025 31 MAR 2026 EST	
16/25	Wyłączenie z użytkowania RWY 04/22 na lotnisku Aleksandrowice k/Bielska Białej (EPBA) RWY 04/22 at Aleksandrowice k/Bielska Białej (EPBA) aerodrome withdrawn from use	VFR AD 4 EPBA	10 JUL 2025 31 MAR 2026 EST	

GEN 1.4 WYKAZ KONTROLNY STRON DO AIP / CHECKLIST OF AIP VFR PAGES					
GEN 0		2.1 - 4	17 APR 2025	GEN 4	
0.1 - 1	15 MAY 2025	2.1 - 5	17 APR 2025	4.1 - 1	17 APR 2025
0.1 - 2	17 APR 2025	2.1 - 6	17 APR 2025	4.1 - 2	17 APR 2025
0.1 - 3	17 APR 2025	2.2 - 1	17 APR 2025	4.1 - 3	17 APR 2025
GEN 1		2.2 - 2	17 APR 2025	4.1 - 4	17 APR 2025
		2.2 - 3	17 APR 2025	4.1 - 5	17 APR 2025
1.1 - 1	17 APR 2025	2.2 - 4	17 APR 2025	4.1 - 6	17 APR 2025
1.2 - 1	10 JUL 2025	2.2 - 5	17 APR 2025	4.1 - 7	17 APR 2025
1.3 - 1	10 JUL 2025	2.2 - 6	17 APR 2025	4.1 - 8	17 APR 2025
1.3 - 2	10 JUL 2025	2.2 - 7	17 APR 2025	4.1 - 9	17 APR 2025
1.4 - 1	10 JUL 2025	2.2 - 8	17 APR 2025	4.1.1 - 1	17 APR 2025
1.4 - 2	10 JUL 2025	2.2 - 9	17 APR 2025	4.1.1 - 2	17 APR 2025
1.4 - 3	10 JUL 2025	GEN 3		4.1.1 - 3	17 APR 2025
1.4 - 4	10 JUL 2025			4.1.1 - 4	17 APR 2025
1.4 - 5	10 JUL 2025	3.1 - 1	17 APR 2025	4.1.1 - 5	17 APR 2025
1.4 - 6	10 JUL 2025	3.1 - 2	17 APR 2025	4.1.1 - 6	17 APR 2025
1.4 - 7	10 JUL 2025	3.1 - 3	17 APR 2025	4.1.1 - 7	17 APR 2025
1.4 - 8	10 JUL 2025	3.1 - 4	17 APR 2025	4.1.1 - 8	17 APR 2025
1.5 - 1	10 JUL 2025	3.1 - 5	17 APR 2025	4.1.1 - 9	17 APR 2025
1.5 - 2	10 JUL 2025	3.2 - 1	17 APR 2025	4.1.1 - 10	17 APR 2025
1.5 - 3	10 JUL 2025	3.2 - 2	17 APR 2025	4.1.1 - 11	17 APR 2025
1.5 - 4	10 JUL 2025	3.2 - 3	17 APR 2025	4.1.1 - 12	17 APR 2025
1.5 - 5	10 JUL 2025	3.2 - 4	17 APR 2025	4.1.2 - 1	17 APR 2025
1.5 - 6	10 JUL 2025	3.2 - 5	17 APR 2025	4.1.2 - 2	17 APR 2025
1.5 - 7	10 JUL 2025	3.2 - 6	17 APR 2025	4.1.2 - 3	17 APR 2025
1.5 - 8	10 JUL 2025	3.3 - 1	17 APR 2025	4.1.2 - 4	17 APR 2025
1.6 - 1	10 JUL 2025	3.3 - 2	17 APR 2025	4.1.2 - 5	17 APR 2025
1.6 - 2	10 JUL 2025	3.3 - 3	17 APR 2025	4.2 - 1	17 APR 2025
1.6 - 3	10 JUL 2025	3.3 - 4	17 APR 2025	4.2 - 3	17 APR 2025
1.6 - 4	10 JUL 2025	3.3 - 5	17 APR 2025	4.2 - 5	17 APR 2025
1.6 - 5	10 JUL 2025	3.3 - 6	17 APR 2025	ENR 0	
1.6 - 6	10 JUL 2025	3.3 - 7	17 APR 2025		
1.6 - 7	17 APR 2025	3.3 - 8	17 APR 2025		
GEN 2		3.3 - 9	17 APR 2025		
		3.3 - 10	17 APR 2025		
2.1 - 1	15 MAY 2025	3.3 - 11	17 APR 2025	0.1 - 1	10 JUL 2025
2.1 - 2	17 APR 2025	3.4 - 1	17 APR 2025	0.1 - 2	10 JUL 2025
2.1 - 3	17 APR 2025			0.1 - 3	10 JUL 2025
				0.1 - 4	10 JUL 2025
				ENR 1	

1.1 - 1	17 APR 2025	2.1 - 14	15 MAY 2025	0.1 - 10	15 MAY 2025
1.1 - 2	17 APR 2025	2.1 - 15	15 MAY 2025	0.1 - 11	10 JUL 2025
1.2 - 1	15 MAY 2025	2.1 - 16	15 MAY 2025	0.1 - 12	15 MAY 2025
1.2 - 2	10 JUL 2025	2.1 - 17	15 MAY 2025	0.1 - 13	15 MAY 2025
1.2 - 3	15 MAY 2025	2.1 - 18	15 MAY 2025	0.1 - 14	10 JUL 2025
1.2 - 4	17 APR 2025	2.1 - 19	15 MAY 2025	0.1 - 15	17 APR 2025
1.2 - 5	17 APR 2025	2.1 - 20	15 MAY 2025	0.1 - 16	15 MAY 2025
1.2 - 6	15 MAY 2025	2.1 - 21	15 MAY 2025	0.1 - 17	10 JUL 2025
1.2.1 - 1	10 JUL 2025	2.1 - 22	15 MAY 2025	0.1 - 18	10 JUL 2025
1.3 - 1	17 APR 2025	2.1 - 23	15 MAY 2025	0.1 - 19	15 MAY 2025
1.3 - 2	17 APR 2025	2.1 - 24	15 MAY 2025	0.1 - 20	15 MAY 2025
1.4 - 1	17 APR 2025	2.1 - 25	15 MAY 2025	0.1 - 21	10 JUL 2025
1.4 - 2	17 APR 2025	2.1 - 26	15 MAY 2025	0.1 - 22	17 APR 2025
1.4 - 3	10 JUL 2025	2.1 - 27	15 MAY 2025	0.1 - 23	15 MAY 2025
1.4 - 4	10 JUL 2025	2.1 - 28	15 MAY 2025	0.1 - 24	15 MAY 2025
1.5 - 1	17 APR 2025	2.1 - 29	15 MAY 2025	0.1 - 25	15 MAY 2025
1.5 - 2	17 APR 2025	2.1 - 30	15 MAY 2025	0.1 - 26	15 MAY 2025
1.5 - 3	17 APR 2025	2.1.1 - 1	17 APR 2025	0.1 - 27	17 APR 2025
1.5 - 4	17 APR 2025	2.2 - 1	17 APR 2025	0.1 - 28	15 MAY 2025
1.5 - 5	17 APR 2025	2.2 - 2	17 APR 2025	0.1 - 29	15 MAY 2025
1.5 - 6	17 APR 2025	2.3 - 1	17 APR 2025	0.1 - 30	15 MAY 2025
1.5 - 7	17 APR 2025	2.4 - 1	17 APR 2025	0.1 - 31	10 JUL 2025
1.5 - 8	17 APR 2025	2.5 - 1	17 APR 2025	0.1 - 32	10 JUL 2025
1.5 - 9	17 APR 2025	2.6 - 1	17 APR 2025	0.1 - 33	10 JUL 2025
ENR 2		2.6 - 2	17 APR 2025	0.1 - 34	10 JUL 2025
		2.6 - 3	17 APR 2025	0.1 - 35	10 JUL 2025
		2.6 - 4	17 APR 2025	0.1 - 36	10 JUL 2025
		2.6.1 - 1	17 APR 2025	0.1 - 37	10 JUL 2025
2.1 - 1	15 MAY 2025	AD 0		0.1 - 38	10 JUL 2025
2.1 - 2	15 MAY 2025			0.1 - 39	10 JUL 2025
2.1 - 3	15 MAY 2025			0.1 - 40	10 JUL 2025
2.1 - 4	15 MAY 2025			0.1 - 41	10 JUL 2025
2.1 - 5	15 MAY 2025	0.1 - 1	10 JUL 2025	0.1 - 42	10 JUL 2025
2.1 - 6	15 MAY 2025	0.1 - 2	15 MAY 2025	0.1 - 43	10 JUL 2025
2.1 - 7	15 MAY 2025	0.1 - 3	15 MAY 2025	AD 1	
2.1 - 8	15 MAY 2025	0.1 - 4	15 MAY 2025		
2.1 - 9	15 MAY 2025	0.1 - 5	15 MAY 2025		
2.1 - 10	15 MAY 2025	0.1 - 6	15 MAY 2025		
2.1 - 11	15 MAY 2025	0.1 - 7	17 APR 2025	1.1 - 1	17 APR 2025
2.1 - 12	15 MAY 2025	0.1 - 8	15 MAY 2025	1.1 - 2	17 APR 2025
2.1 - 13	15 MAY 2025	0.1 - 9	15 MAY 2025		

AD 1 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPBH 1 - 3	17 APR 2025	AD 4 EPEL 1 - 5	15 MAY 2025
AD 1 - 2	17 APR 2025	AD 4 EPBH 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPEL 1 - 6	15 MAY 2025
AD 1 - 3	17 APR 2025	AD 4 EPBH 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPEL 2 - 1	17 APR 2025
AD 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPBH 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPEL 3 - 1	17 APR 2025
AD 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPBH 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPEL 4 - 1	17 APR 2025
AD 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPBH 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGE 1 - 1	15 MAY 2025
AD 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPBK 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPGE 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 1 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPGE 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPGE 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 1 - 3	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 1 - 4	10 JUL 2025	AD 4 EPGE 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 1 - 4	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPGE 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPBA 1 - 5	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPGI 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 1 - 6	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPGI 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 1 - 7	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGI 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 2 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGI 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 3 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPBK 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGI 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPBA 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPBO 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPGI 1 - 6	15 MAY 2025
AD 4 EPBC 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPBO 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPGI 1 - 7	15 MAY 2025
AD 4 EPBC 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPBO 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPGI 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPBC 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPBO 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPGI 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPBC 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPBO 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPGI 4 - 1	16 MAR 2025
AD 4 EPBC 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPBO 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPGL 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPBC 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPBO 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGL 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPBC 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPBO 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGL 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPBC 1 - 8	15 MAY 2025	AD 4 EPBO 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGL 1 - 4	17 APR 2025
AD 4 EPBC 1 - 9	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPGL 1 - 5	17 APR 2025
AD 4 EPBC 1 - 10	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPGL 1 - 6	12 JUN 2025
AD 4 EPBC 1 - 11	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPGL 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPBC 1 - 12	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPGL 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPBC 1 - 13	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPGL 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPBC 1 - 14	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPGL 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPBC 1 - 15	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPGY 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPBC 1 - 16	15 MAY 2025	AD 4 EPCD 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGY 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPBC 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPCD 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGY 1 - 3	17 APR 2025
AD 4 EPBC 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPCD 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPGY 1 - 4	17 APR 2025
AD 4 EPBH 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPEL 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPGY 1 - 5	17 APR 2025
AD 4 EPBH 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPEL 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPGY 2 - 1	17 APR 2025
		AD 4 EPEL 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPGY 3 - 1	17 APR 2025
		AD 4 EPEL 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPGY 4 - 1	17 APR 2025

AD 4 EPIN 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKA 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKI 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPIN 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKC 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKI 1 - 6	15 MAY 2025
AD 4 EPIN 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKC 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKI 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPIN 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPKC 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKI 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPIN 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPKC 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPKI 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPIN 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPKC 1 - 5	10 JUL 2025	AD 4 EPKM 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPIN 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPKC 1 - 6	10 JUL 2025	AD 4 EPKM 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPIN 1 - 8	17 APR 2025	AD 4 EPKC 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKM 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPIN 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKC 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKM 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPIN 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKC 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPKM 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPIN 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKE 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKM 1 - 6	15 MAY 2025
AD 4 EPJG 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPKM 1 - 7	15 MAY 2025
AD 4 EPJG 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 3	10 JUL 2025	AD 4 EPKM 1 - 8	10 JUL 2025
AD 4 EPJG 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 4	10 JUL 2025	AD 4 EPKM 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPJG 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 1 - 5	10 JUL 2025	AD 4 EPKM 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPJG 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKM 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPJG 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKO 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPJG 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPKE 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKO 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPJG 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKG 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKO 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPJG 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKG 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPKO 1 - 4	17 APR 2025
AD 4 EPJG 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKG 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKO 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPJS 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKG 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPKO 1 - 6	15 MAY 2025
AD 4 EPJS 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKG 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPKO 1 - 7	15 MAY 2025
AD 4 EPJS 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKG 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPKO 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPJS 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPKG 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKO 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPJS 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPKG 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKO 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPJS 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPKG 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKP 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPJS 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKH 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPJS 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKH 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPJS 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKH 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 1 - 4	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKH 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPKP 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPKH 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPKP 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKH 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKP 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPKH 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKP 2 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPKH 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKP 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPKI 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPKP 4 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKA 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPKI 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPKR 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPKA 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKI 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPKR 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPKA 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPKI 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPKR 1 - 3	15 MAY 2025

AD 4 EPKR 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPLS 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPMX 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPKR 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPLS 1 - 3	10 JUL 2025	AD 4 EPMX 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPKR 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPLS 1 - 4	10 JUL 2025	AD 4 EPMX 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPKR 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPLS 1 - 5	10 JUL 2025	AD 4 EPMX 1 - 4	17 APR 2025
AD 4 EPKR 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPLS 1 - 6	10 JUL 2025	AD 4 EPMX 1 - 5	17 APR 2025
AD 4 EPKR 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPLS 1 - 7	10 JUL 2025	AD 4 EPMX 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPKR 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPLS 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPMY 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPKW 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPLS 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPMY 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPKW 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPLS 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPMY 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPKW 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPLU 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPMY 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPKW 1 - 4	10 JUL 2025	AD 4 EPLU 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPMY 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 1 - 5	10 JUL 2025	AD 4 EPLU 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPMY 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPLU 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPMY 2 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPLU 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPMY 3 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPKW 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPLU 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPMY 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPKX 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPLU 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNC 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPKX 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPLU 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNC 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPKX 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPML 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPNC 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPKX 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPML 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPNC 1 - 4	17 APR 2025
AD 4 EPKX 1 - 5	10 JUL 2025	AD 4 EPML 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPNC 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPKX 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPML 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPNC 1 - 6	17 APR 2025
AD 4 EPKX 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPML 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPNC 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPKX 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPML 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPNC 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPLI 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPML 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPNC 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPLI 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPML 1 - 8	17 APR 2025	AD 4 EPNL 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPLI 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPML 1 - 9	17 APR 2025	AD 4 EPNL 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPLI 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPML 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNL 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPLI 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPML 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNL 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPLI 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPML 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNL 1 - 5	17 APR 2025
AD 4 EPLR 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPMR 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPNL 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPLR 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPMR 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPNL 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPLR 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPMR 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPNL 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPLR 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPMR 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPNT 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPLR 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPMR 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPNT 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPLR 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPMR 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPNT 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPLR 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPMR 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPNT 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPLR 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPMR 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNT 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPLR 4 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPMR 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNT 1 - 6	15 MAY 2025
AD 4 EPLS 1 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPMR 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPNT 2 - 1	17 APR 2025

AD 4 EPNT 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPB 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPT 1 - 1 15 MAY 2025	
AD 4 EPNT 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPG 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPPT 1 - 2 15 MAY 2025	
AD 4 EPOD 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPPG 1 - 2 10 JUL 2025		AD 4 EPPT 1 - 3 10 JUL 2025	
AD 4 EPOD 1 - 2 10 JUL 2025		AD 4 EPPG 1 - 3 15 MAY 2025		AD 4 EPPT 1 - 4 15 MAY 2025	
AD 4 EPOD 1 - 3 10 JUL 2025		AD 4 EPPG 1 - 4 15 MAY 2025		AD 4 EPPT 1 - 5 17 APR 2025	
AD 4 EPOD 1 - 4 15 MAY 2025		AD 4 EPPG 1 - 5 15 MAY 2025		AD 4 EPPT 1 - 6 15 MAY 2025	
AD 4 EPOD 1 - 5 15 MAY 2025		AD 4 EPPG 1 - 6 15 MAY 2025		AD 4 EPPT 1 - 7 15 MAY 2025	
AD 4 EPOD 1 - 6 15 MAY 2025		AD 4 EPPG 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPT 1 - 8 10 JUL 2025	
AD 4 EPOD 1 - 7 15 MAY 2025		AD 4 EPPG 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPT 2 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOD 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPG 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPT 3 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOD 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPI 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPPT 4 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOD 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPI 1 - 2 15 MAY 2025		AD 4 EPPZ 1 - 1 15 MAY 2025	
AD 4 EPOM 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPPI 1 - 3 15 MAY 2025		AD 4 EPPZ 1 - 2 15 MAY 2025	
AD 4 EPOM 1 - 2 10 JUL 2025		AD 4 EPPI 1 - 4 15 MAY 2025		AD 4 EPPZ 1 - 3 15 MAY 2025	
AD 4 EPOM 1 - 3 10 JUL 2025		AD 4 EPPI 1 - 5 10 JUL 2025		AD 4 EPPZ 1 - 4 15 MAY 2025	
AD 4 EPOM 1 - 4 15 MAY 2025		AD 4 EPPI 1 - 6 10 JUL 2025		AD 4 EPPZ 1 - 5 15 MAY 2025	
AD 4 EPOM 1 - 5 15 MAY 2025		AD 4 EPPI 1 - 7 15 MAY 2025		AD 4 EPPZ 2 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOM 1 - 6 15 MAY 2025		AD 4 EPPI 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPZ 3 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOM 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPI 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPZ 4 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOM 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPI 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPRD 1 - 1 15 MAY 2025	
AD 4 EPOM 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPK 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPRD 1 - 2 15 MAY 2025	
AD 4 EPOP 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPPK 1 - 2 15 MAY 2025		AD 4 EPRD 1 - 3 15 MAY 2025	
AD 4 EPOP 1 - 2 15 MAY 2025		AD 4 EPPK 1 - 3 15 MAY 2025		AD 4 EPRD 1 - 4 15 MAY 2025	
AD 4 EPOP 1 - 3 15 MAY 2025		AD 4 EPPK 1 - 4 17 APR 2025		AD 4 EPRD 1 - 5 15 MAY 2025	
AD 4 EPOP 1 - 4 15 MAY 2025		AD 4 EPPK 1 - 5 15 MAY 2025		AD 4 EPRD 2 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOP 1 - 5 15 MAY 2025		AD 4 EPPK 1 - 6 17 APR 2025		AD 4 EPRD 3 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOP 1 - 6 15 MAY 2025		AD 4 EPPK 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPRD 4 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPOP 1 - 7 15 MAY 2025		AD 4 EPPK 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPRG 1 - 1 15 MAY 2025	
AD 4 EPOP 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPK 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPRG 1 - 2 15 MAY 2025	
AD 4 EPOP 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPL 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPRG 1 - 3 15 MAY 2025	
AD 4 EPOP 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPL 1 - 2 15 MAY 2025		AD 4 EPRG 1 - 4 17 APR 2025	
AD 4 EPPB 1 - 1 15 MAY 2025		AD 4 EPPL 1 - 3 15 MAY 2025		AD 4 EPRG 1 - 5 17 APR 2025	
AD 4 EPPB 1 - 2 15 MAY 2025		AD 4 EPPL 1 - 4 15 MAY 2025		AD 4 EPRG 1 - 6 15 MAY 2025	
AD 4 EPPB 1 - 3 15 MAY 2025		AD 4 EPPL 1 - 5 15 MAY 2025		AD 4 EPRG 2 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPPB 1 - 4 15 MAY 2025		AD 4 EPPL 1 - 6 15 MAY 2025		AD 4 EPRG 3 - 1 17 APR 2025	
AD 4 EPPB 1 - 5 17 APR 2025		AD 4 EPPL 1 - 7 15 MAY 2025		AD 4 EPRG 4 - 1 15 MAY 2025	
AD 4 EPPB 1 - 6 17 APR 2025		AD 4 EPPL 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPRJ 1 - 1 15 MAY 2025	
AD 4 EPPB 2 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPL 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPRJ 1 - 2 15 MAY 2025	
AD 4 EPPB 3 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPPL 4 - 1 17 APR 2025		AD 4 EPRJ 1 - 3 15 MAY 2025	

AD 4 EPRJ 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPSD 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPSS 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRJ 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPSD 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPST 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPRJ 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPSD 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPST 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPRJ 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPSD 1 - 8	17 APR 2025	AD 4 EPST 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPRJ 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSD 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPST 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPRJ 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSD 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPST 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPRJ 4 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPSD 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPST 1 - 6	12 JUN 2025
AD 4 EPRP 1 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPST 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRP 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPST 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRP 1 - 3	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPST 4 - 1	12 JUN 2025
AD 4 EPRP 1 - 4	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPSU 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPRP 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPSI 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPSU 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPRP 1 - 6	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPSU 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPRP 1 - 7	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSU 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPRP 2 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSU 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPRP 3 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPSI 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSU 1 - 6	15 MAY 2025
AD 4 EPRP 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPSK 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPSU 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRU 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPSK 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPSU 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRU 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPSK 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPSU 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRU 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPSK 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPSW 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPRU 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPSK 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPSW 1 - 2	10 JUL 2025
AD 4 EPRU 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPSK 1 - 6	12 JUN 2025	AD 4 EPSW 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPRU 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPSK 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSW 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPRU 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPSK 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSW 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPRU 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSK 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPSW 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRU 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSL 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPSW 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPRU 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSL 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPSW 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPSA 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPSL 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPTO 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPSA 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPSL 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPTO 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPSA 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPSL 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPTO 1 - 3	10 JUL 2025
AD 4 EPSA 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPSL 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPTO 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPSA 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPSL 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPTO 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPSA 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSL 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPTO 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPSA 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSS 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPTO 1 - 7	15 MAY 2025
AD 4 EPSA 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPSS 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPTO 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPSD 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPSS 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPTO 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPSD 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPSS 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPTO 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPSD 1 - 3	10 JUL 2025	AD 4 EPSS 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPWK 1 - 1	10 JUL 2025
AD 4 EPSD 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPSS 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPWK 1 - 2	10 JUL 2025

AD 4 EPWK 1 - 3	10 JUL 2025	AD 4 EPZE 1 - 5	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPZE 1 - 6	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPZE 1 - 7	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 1 - 6	10 JUL 2025	AD 4 EPZE 1 - 8	17 APR 2025
AD 4 EPWK 2 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPZE 1 - 9	10 JUL 2025
AD 4 EPWK 3 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPZE 1 - 10	17 APR 2025
AD 4 EPWK 4 - 1	10 JUL 2025	AD 4 EPZE 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPWS 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPZE 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPWS 1 - 2	10 JUL 2025	AD 4 EPZE 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPWS 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPZP 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPWS 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPZP 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPWS 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPZP 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPWS 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPZP 1 - 4	17 APR 2025
AD 4 EPWS 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPZP 1 - 5	17 APR 2025
AD 4 EPWS 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZP 1 - 6	17 APR 2025
AD 4 EPWS 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZP 1 - 7	17 APR 2025
AD 4 EPWS 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZP 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPWT 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPZP 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPWT 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPZP 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPWT 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPZR 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPWT 1 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPZR 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPWT 1 - 5	17 APR 2025	AD 4 EPZR 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPWT 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZR 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPWT 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZR 1 - 5	15 MAY 2025
AD 4 EPWT 4 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZR 1 - 6	15 MAY 2025
AD 4 EPZA 1 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPZR 2 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPZA 1 - 2	15 MAY 2025	AD 4 EPZR 3 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPZA 1 - 3	15 MAY 2025	AD 4 EPZR 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPZA 1 - 4	15 MAY 2025	AD 4 EPZW 1 - 1	15 MAY 2025
AD 4 EPZA 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPZW 1 - 2	15 MAY 2025
AD 4 EPZA 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPZW 1 - 3	15 MAY 2025
AD 4 EPZA 1 - 7	17 APR 2025	AD 4 EPZW 1 - 4	15 MAY 2025
AD 4 EPZA 2 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZW 1 - 5	17 APR 2025
AD 4 EPZA 3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPZW 4 - 1	17 APR 2025
AD 4 EPZA 4 - 1	17 APR 2025		
AD 4 EPZE 1 - 1	15 MAY 2025		
AD 4 EPZE 1 - 2	15 MAY 2025		
AD 4 EPZE 1 - 3	15 MAY 2025		
AD 4 EPZE 1 - 4	10 JUL 2025		

GEN 1.5 LISTA POPRAWEK RĘCZNYCH DO AIP
VFR

GEN 1.5 LIST OF HAND AMENDMENTS TO THE
AIP VFR

VFR GEN			
STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
NIL	NIL	NIL	NIL

VFR ENR			
STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
NIL	NIL	NIL	NIL

VFR AD 4				
STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR	
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT		
	VFR AD 4 EPBK 3-0	VFR AD 4 EPBK 3-0	VFR AD 4 EPBK 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
	VFR AD 4 EPBK 4-0	VFR AD 4 EPBK 4-0	VFR AD 4 EPBK 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
	VFR AD 4 EPBK 5-0	VFR AD 4 EPBK 5-0	VFR AD 4 EPBK 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
	VFR AD 4 EPBO 3-0	VFR AD 4 EPBO 3-0	VFR AD 4 EPBO 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
	VFR AD 4 EPBO 4-0	VFR AD 4 EPBO 4-0	VFR AD 4 EPBO 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
	VFR AD 4 EPBO 5-0	VFR AD 4 EPBO 5-0	VFR AD 4 EPBO 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
	VFR AD 4 EPCD 3-0	VFR AD 4 EPCD 3-0	VFR AD 4 EPCD 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPCD 4-0	VFR AD 4 EPCD 4-0	VFR AD 4 EPCD 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025	

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
VFR AD 4 EPCD 5-0	VFR AD 4 EPCD 5-0	VFR AD 4 EPCD 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPEL 3-0	VFR AD 4 EPEL 3-0	VFR AD 4 EPEL 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPEL 4-0	VFR AD 4 EPEL 4-0	VFR AD 4 EPEL 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPEL 5-0	VFR AD 4 EPEL 5-0	VFR AD 4 EPEL 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGE 5-0	VFR AD 4 EPGE 5-0	VFR AD 4 EPGE 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGI 3-0	VFR AD 4 EPGI 3-0	VFR AD 4 EPGI 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGI 4-0	VFR AD 4 EPGI 4-0	VFR AD 4 EPGI 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGI 5-0	VFR AD 4 EPGI 5-0	VFR AD 4 EPGI 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGL 3-0	VFR AD 4 EPGL 3-0	VFR AD 4 EPGL 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGY 3-0	VFR AD 4 EPGY 3-0	VFR AD 4 EPGY 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGY 4-0	VFR AD 4 EPGY 4-0	VFR AD 4 EPGY 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPGY 5-0	VFR AD 4 EPGY 5-0	VFR AD 4 EPGY 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPIN 3-0	VFR AD 4 EPIN 3-0	VFR AD 4 EPIN 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPIN 4-0	VFR AD 4 EPIN 4-0	VFR AD 4 EPIN 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPIN 5-0	VFR AD 4 EPIN 5-0	VFR AD 4 EPIN 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPJG 3-0	VFR AD 4 EPJG 3-0	VFR AD 4 EPJG 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPJG 4-0	VFR AD 4 EPJG 4-0	VFR AD 4 EPJG 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPJG 5-0	VFR AD 4 EPJG 5-0	VFR AD 4 EPJG 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPJS 3-0	VFR AD 4 EPJS 3-0	VFR AD 4 EPJS 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPJS 4-0	VFR AD 4 EPJS 4-0	VFR AD 4 EPJS 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPJS 5-0	VFR AD 4 EPJS 5-0	VFR AD 4 EPJS 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
VFR AD 4 EPKA 3-0	VFR AD 4 EPKA 3-0	VFR AD 4 EPKA 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKA 4-0	VFR AD 4 EPKA 4-0	VFR AD 4 EPKA 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKA 5-0	VFR AD 4 EPKA 5-0	VFR AD 4 EPKA 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKC 3-0	VFR AD 4 EPKC 3-0	VFR AD 4 EPKC 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKC 4-0	VFR AD 4 EPKC 4-0	VFR AD 4 EPKC 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKE 3-0	VFR AD 4 EPKE 3-0	VFR AD 4 EPKE 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKE 4-0	VFR AD 4 EPKE 4-0	VFR AD 4 EPKE 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKE 5-0	VFR AD 4 EPKE 5-0	VFR AD 4 EPKE 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKG 3-0	VFR AD 4 EPKG 3-0	VFR AD 4 EPKG 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKG 4-0	VFR AD 4 EPKG 4-0	VFR AD 4 EPKG 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKG 5-0	VFR AD 4 EPKG 5-0	VFR AD 4 EPKG 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKH 3-0	VFR AD 4 EPKH 3-0	VFR AD 4 EPKH 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKH 4-0	VFR AD 4 EPKH 4-0	VFR AD 4 EPKH 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKH 5-0	VFR AD 4 EPKH 5-0	VFR AD 4 EPKH 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKI 3-0	VFR AD 4 EPKI 3-0	VFR AD 4 EPKI 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKI 4-0	VFR AD 4 EPKI 4-0	VFR AD 4 EPKI 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKI 5-0	VFR AD 4 EPKI 5-0	VFR AD 4 EPKI 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKM 3-0	VFR AD 4 EPKM 3-0	VFR AD 4 EPKM 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKM 4-0	VFR AD 4 EPKM 4-0	VFR AD 4 EPKM 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKO 3-0	VFR AD 4 EPKO 3-0	VFR AD 4 EPKO 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKO 4-0	VFR AD 4 EPKO 4-0	VFR AD 4 EPKO 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
VFR AD 4 EPKO 5-0	VFR AD 4 EPKO 5-0	VFR AD 4 EPKO 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKR 3-0	VFR AD 4 EPKR 3-0	VFR AD 4 EPKR 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKR 4-0	VFR AD 4 EPKR 4-0	VFR AD 4 EPKR 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKR 5-0	VFR AD 4 EPKR 5-0	VFR AD 4 EPKR 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKW 3-0	VFR AD 4 EPKW 3-0	VFR AD 4 EPKW 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKW 4-0	VFR AD 4 EPKW 4-0	VFR AD 4 EPKW 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKX 3-0	VFR AD 4 EPKX 3-0	VFR AD 4 EPKX 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPKX 4-0	VFR AD 4 EPKX 4-0	VFR AD 4 EPKX 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPLR 3-0	VFR AD 4 EPLR 3-0	VFR AD 4 EPLR 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPLR 4-0	VFR AD 4 EPLR 4-0	VFR AD 4 EPLR 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPLS 3-0	VFR AD 4 EPLS 3-0	VFR AD 4 EPLS 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPLS 4-0	VFR AD 4 EPLS 4-0	VFR AD 4 EPLS 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPLU 3-0	VFR AD 4 EPLU 3-0	VFR AD 4 EPLU 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPLU 4-0	VFR AD 4 EPLU 4-0	VFR AD 4 EPLU 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPLU 5-0	VFR AD 4 EPLU 5-0	VFR AD 4 EPLU 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPML 3-0	VFR AD 4 EPML 3-0	VFR AD 4 EPML 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPML 4-0	VFR AD 4 EPML 4-0	VFR AD 4 EPML 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPML 5-0	VFR AD 4 EPML 5-0	VFR AD 4 EPML 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPMR 3-0	VFR AD 4 EPMR 3-0	VFR AD 4 EPMR 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPMR 4-0	VFR AD 4 EPMR 4-0	VFR AD 4 EPMR 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPMR 5-0	VFR AD 4 EPMR 5-0	VFR AD 4 EPMR 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
VFR AD 4 EPMX 5-0	VFR AD 4 EPMX 5-0	VFR AD 4 EPMX 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNC 3-0	VFR AD 4 EPNC 3-0	VFR AD 4 EPNC 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNC 4-0	VFR AD 4 EPNC 4-0	VFR AD 4 EPNC 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNC 5-0	VFR AD 4 EPNC 5-0	VFR AD 4 EPNC 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNL 3-0	VFR AD 4 EPNL 3-0	VFR AD 4 EPNL 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNL 4-0	VFR AD 4 EPNL 4-0	VFR AD 4 EPNL 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNL 5-0	VFR AD 4 EPNL 5-0	VFR AD 4 EPNL 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNT 3-0	VFR AD 4 EPNT 3-0	VFR AD 4 EPNT 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNT 4-0	VFR AD 4 EPNT 4-0	VFR AD 4 EPNT 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPNT 5-0	VFR AD 4 EPNT 5-0	VFR AD 4 EPNT 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPOD 3-0	VFR AD 4 EPOD 3-0	VFR AD 4 EPOD 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPOD 4-0	VFR AD 4 EPOD 4-0	VFR AD 4 EPOD 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPOD 5-0	VFR AD 4 EPOD 5-0	VFR AD 4 EPOD 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPOM 3-0	VFR AD 4 EPOM 3-0	VFR AD 4 EPOM 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPOM 4-0	VFR AD 4 EPOM 4-0	VFR AD 4 EPOM 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPOM 5-0	VFR AD 4 EPOM 5-0	VFR AD 4 EPOM 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPG 3-0	VFR AD 4 EPPG 3-0	VFR AD 4 EPPG 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPG 4-0	VFR AD 4 EPPG 4-0	VFR AD 4 EPPG 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPG 5-0	VFR AD 4 EPPG 5-0	VFR AD 4 EPPG 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPI 3-0	VFR AD 4 EPPI 3-0	VFR AD 4 EPPI 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPI 4-0	VFR AD 4 EPPI 4-0	VFR AD 4 EPPI 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
VFR AD 4 EPPI 5-0	VFR AD 4 EPPI 5-0	VFR AD 4 EPPI 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPL 3-0	VFR AD 4 EPPL 3-0	VFR AD 4 EPPL 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPL 4-0	VFR AD 4 EPPL 4-0	VFR AD 4 EPPL 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPL 5-0	VFR AD 4 EPPL 5-0	VFR AD 4 EPPL 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPT 3-0	VFR AD 4 EPPT 3-0	VFR AD 4 EPPT 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPT 4-0	VFR AD 4 EPPT 4-0	VFR AD 4 EPPT 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPT 5-0	VFR AD 4 EPPT 5-0	VFR AD 4 EPPT 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPZ 3-0	VFR AD 4 EPPZ 3-0	VFR AD 4 EPPZ 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPZ 4-0	VFR AD 4 EPPZ 4-0	VFR AD 4 EPPZ 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPPZ 5-0	VFR AD 4 EPPZ 5-0	VFR AD 4 EPPZ 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRD 3-0	VFR AD 4 EPRD 3-0	VFR AD 4 EPRD 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRD 4-0	VFR AD 4 EPRD 4-0	VFR AD 4 EPRD 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRD 5-0	VFR AD 4 EPRD 5-0	VFR AD 4 EPRD 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRG 3-0	VFR AD 4 EPRG 3-0	VFR AD 4 EPRG 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRG 4-0	VFR AD 4 EPRG 4-0	VFR AD 4 EPRG 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRJ 3-0	VFR AD 4 EPRJ 3-0	VFR AD 4 EPRJ 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRJ 4-0	VFR AD 4 EPRJ 4-0	VFR AD 4 EPRJ 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRU 3-0	VFR AD 4 EPRU 3-0	VFR AD 4 EPRU 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRU 4-0	VFR AD 4 EPRU 4-0	VFR AD 4 EPRU 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPRU 5-0	VFR AD 4 EPRU 5-0	VFR AD 4 EPRU 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSA 3-0	VFR AD 4 EPSA 3-0	VFR AD 4 EPSA 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025



STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
VFR AD 4 EPSA 4-0	VFR AD 4 EPSA 4-0	VFR AD 4 EPSA 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSA 5-0	VFR AD 4 EPSA 5-0	VFR AD 4 EPSA 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSI 3-0	VFR AD 4 EPSI 3-0	VFR AD 4 EPSI 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSI 4-0	VFR AD 4 EPSI 4-0	VFR AD 4 EPSI 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSI 5-0	VFR AD 4 EPSI 5-0	VFR AD 4 EPSI 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSK 3-0	VFR AD 4 EPSK 3-0	VFR AD 4 EPSK 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSK 4-0	VFR AD 4 EPSK 4-0	VFR AD 4 EPSK 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSL 3-0	VFR AD 4 EPSL 3-0	VFR AD 4 EPSL 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSL 4-0	VFR AD 4 EPSL 4-0	VFR AD 4 EPSL 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSL 5-0	VFR AD 4 EPSL 5-0	VFR AD 4 EPSL 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSS 5-0	VFR AD 4 EPSS 5-0	VFR AD 4 EPSS 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPST 3-0	VFR AD 4 EPST 3-0	VFR AD 4 EPST 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPST 4-0	VFR AD 4 EPST 4-0	VFR AD 4 EPST 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSU 3-0	VFR AD 4 EPSU 3-0	VFR AD 4 EPSU 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSU 4-0	VFR AD 4 EPSU 4-0	VFR AD 4 EPSU 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSU 5-0	VFR AD 4 EPSU 5-0	VFR AD 4 EPSU 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSW 3-0	VFR AD 4 EPSW 3-0	VFR AD 4 EPSW 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSW 4-0	VFR AD 4 EPSW 4-0	VFR AD 4 EPSW 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPSW 5-0	VFR AD 4 EPSW 5-0	VFR AD 4 EPSW 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPWS 3-0	VFR AD 4 EPWS 3-0	VFR AD 4 EPWS 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPWS 4-0	VFR AD 4 EPWS 4-0	VFR AD 4 EPWS 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025



STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
VFR AD 4 EPWS 5-0	VFR AD 4 EPWS 5-0	VFR AD 4 EPWS 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPZE 3-0	VFR AD 4 EPZE 3-0	VFR AD 4 EPZE 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPZE 4-0	VFR AD 4 EPZE 4-0	VFR AD 4 EPZE 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPZE 5-0	VFR AD 4 EPZE 5-0	VFR AD 4 EPZE 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPZR 3-0	VFR AD 4 EPZR 3-0	VFR AD 4 EPZR 2-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPZR 4-0	VFR AD 4 EPZR 4-0	VFR AD 4 EPZR 3-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPZR 5-0	VFR AD 4 EPZR 5-0	VFR AD 4 EPZR 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025
VFR AD 4 EPZW 5-0	VFR AD 4 EPZW 5-0	VFR AD 4 EPZW 4-1	AIRAC AMDT VFR 04/25 - 17 APR 2025

GEN 1.6 WYKAZ DOSTĘPNYCH MAP
LOTNICZYCHGEN 1.6 LIST OF AERONAUTICAL CHARTS
AVAILABLE

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
	CHART NAME AND NUMBER		
1	2	3	4
Aerodrome Chart			
1:10 000	Aleksandrowice k/Bielska Białej	VFR AD 4 EPBA 2-1	10 JUL 2025
1:20 000	Warszawa - Babice	VFR AD 4 EPBC 2-1	17 APR 2025
1:2 500	Bydgoszcz Baza LPR	VFR AD 4 EPBH 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Białystok Krywlany	VFR AD 4 EPBK 2-1	17 APR 2025
1:20 000	BORSK	VFR AD 4 EPBO 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Deputycze Królewskie	VFR AD 4 EPCD 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Elbląg	VFR AD 4 EPEL 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Lisie Kąty k/Grudziądz	VFR AD 4 EPGI 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Gliwice	VFR AD 4 EPGL 2-1	17 APR 2025
1:10 000	GRADY	VFR AD 4 EPGY 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Inowrocław	VFR AD 4 EPIN 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Jelenia Góra	VFR AD 4 EPJG 2-1	17 APR 2025
1:20 000	Jeżów Sudecki	VFR AD 4 EPJS 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Masłów k/Kielc	VFR AD 4 EPKA 2-1	17 APR 2025
1:10 000	KRAKÓW - CZYŻYNY	VFR AD 4 EPKC 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Kętrzyn	VFR AD 4 EPKE 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Bagicz	VFR AD 4 EPKG 2-1	17 APR 2025
1:2 500	Koszalin Baza LPR	VFR AD 4 EPKH 2-1	17 APR 2025
1:15 000	KIKITY	VFR AD 4 EPKI 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Katowice Muchowiec	VFR AD 4 EPKM 2-1	17 APR 2025
1:10 000	KORNE	VFR AD 4 EPKO 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Pobiednik k/Krakowa	VFR AD 4 EPKP 2-1	10 JUL 2025
1:20 000	Krosno	VFR AD 4 EPKR 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Kaniów	VFR AD 4 EPKW 2-1	17 APR 2025
1:2 500	Kraków Baza LPR	VFR AD 4 EPKX 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Radawiec k/Lublina	VFR AD 4 EPLR 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Leszno	VFR AD 4 EPLS 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Lubin	VFR AD 4 EPLU 2-1	17 APR 2025
1:25 000	Mielec	VFR AD 4 EPML 2-1	17 APR 2025
1:15 000	MIROŚLAWICE	VFR AD 4 EPMR 2-1	17 APR 2025
1:10 000	MYŚLIBÓRZ-GIŻYN	VFR AD 4 EPMY 2-1	10 JUL 2025
1:15 000	Chrcynno k/Nasielska	VFR AD 4 EPNC 2-1	17 APR 2025

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
	CHART NAME AND NUMBER		
1	2	3	4
1:15 000	Łososina Dolna k/Nowego Sącza	VFR AD 4 EPNL 2-1	17 APR 2025
1:20 000	Nowy Targ	VFR AD 4 EPNT 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Dajtki k/Olsztyna	VFR AD 4 EPOD 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Michałków k/Ostrowa Wlkp.	VFR AD 4 EPOM 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Polska Nowa Wieś k/Opola	VFR AD 4 EPOP 2-1	17 APR 2025
1:20 000	POZNAŃ - BEDNARY	VFR AD 4 EPPB 2-1	17 APR 2025
1:20 000	KAŹOLEWO	VFR AD 4 EPPG 2-1	17 APR 2025
1:25 000	PILA	VFR AD 4 EPPI 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Poznań/Kobylnica	VFR AD 4 EPPK 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Płock	VFR AD 4 EPPL 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Piotrków Trybunalski	VFR AD 4 EPPT 2-1	17 APR 2025
1:15 000	PRZASNYSZ	VFR AD 4 EPPZ 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Mazury Air Camp	VFR AD 4 EPRD 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Gotartowice k/Rybnika	VFR AD 4 EPRG 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Rzeszów	VFR AD 4 EPRJ 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Piastów k/Radomia	VFR AD 4 EPRP 2-1	10 JUL 2025
1:20 000	Rudniki k/Częstochowy	VFR AD 4 EPRU 2-1	17 APR 2025
1:2 500	SANOK BAZA	VFR AD 4 EPSA 2-1	17 APR 2025
1:20 000	Szczecin Dąbie	VFR AD 4 EPSD 2-1	17 APR 2025
1:10 000	SIERADZ	VFR AD 4 EPSI 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Kępca k/Ślupska	VFR AD 4 EPSK 2-1	17 APR 2025
1:10 000	ŚWIDNIK k/LUBLINA	VFR AD 4 EPSL 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Turbia k/Stalowej Woli	VFR AD 4 EPST 2-1	17 APR 2025
1:20 000	Suwałki	VFR AD 4 EPSU 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Świdnik	VFR AD 4 EPSW 2-1	17 APR 2025
1:20 000	Toruń	VFR AD 4 EPTO 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Kruszyn k/Włocławka	VFR AD 4 EPWK 2-1	10 JUL 2025
1:15 000	SZYMANÓW	VFR AD 4 EPWS 2-1	17 APR 2025
1:15 000	WATOROWO	VFR AD 4 EPWT 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Zamość	VFR AD 4 EPZA 2-1	17 APR 2025
1:10 000	ŻERNIKI	VFR AD 4 EPZE 2-1	17 APR 2025
1:15 000	Przylip k/Zielonej Góry	VFR AD 4 EPZP 2-1	17 APR 2025
1:10 000	Żar k/Żywca	VFR AD 4 EPZR 2-1	17 APR 2025
Visual Operation Chart			
1:50 000	Aleksandrowice k/Bielska Białej	VFR AD 4 EPBA 3-1	10 JUL 2025
1:50 000	Warszawa - Babice	VFR AD 4 EPBC 3-1	17 APR 2025

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
	CHART NAME AND NUMBER		
1	2	3	4
1:50 000	Bydgoszcz Baza LPR	VFR AD 4 EPBH 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Białystok Krywlany	VFR AD 4 EPBK 3-1	17 APR 2025
1:50 000	BORSK	VFR AD 4 EPBO 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Depułtysze Królewskie	VFR AD 4 EPCD 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Elbląg	VFR AD 4 EPEL 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Lisie Kały k/Grudziądz	VFR AD 4 EPGI 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Gliwice	VFR AD 4 EPGL 3-1	10 JUL 2025
1:50 000	GRĄDY	VFR AD 4 EPGY 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Inowrocław	VFR AD 4 EPIN 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Jelenia Góra	VFR AD 4 EPJG 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Jeżów Sudecki	VFR AD 4 EPJS 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Masłów k/Kielc	VFR AD 4 EPKA 3-1	17 APR 2025
1:50 000	KRAKÓW - CZYŻYNY	VFR AD 4 EPKC 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Kętrzyn	VFR AD 4 EPKE 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Bagicz	VFR AD 4 EPKG 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Koszalin Baza LPR	VFR AD 4 EPKH 3-1	17 APR 2025
1:50 000	KIKITY	VFR AD 4 EPKI 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Katowice Muchowiec	VFR AD 4 EPKM 3-1	17 APR 2025
1:50 000	KORNE	VFR AD 4 EPKO 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Pobiednik k/Krakowa	VFR AD 4 EPKP 3-1	10 JUL 2025
1:50 000	Krosno	VFR AD 4 EPKR 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Kaniów	VFR AD 4 EPKW 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Kraków Baza LPR	VFR AD 4 EPKX 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Radawiec k/Lublina	VFR AD 4 EPLR 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Leszno	VFR AD 4 EPLS 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Lubin	VFR AD 4 EPLU 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Mielec	VFR AD 4 EPML 3-1	17 APR 2025
1:50 000	MIROŚLAWICE	VFR AD 4 EPMR 3-1	17 APR 2025
1:50 000	MYŚLIBÓRZ-GIŻYN	VFR AD 4 EPMY 3-1	10 JUL 2025
1:50 000	Chrczynno k/Nasielska	VFR AD 4 EPNC 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Łososina Dolna k/Nowego Sącza	VFR AD 4 EPNL 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Nowy Targ	VFR AD 4 EPNT 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Dątki k/Olsztyna	VFR AD 4 EPOD 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Michałków k /Ostrowa Wlkp.	VFR AD 4 EPOM 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Polska Nowa Wieś k/Opola	VFR AD 4 EPOP 3-1	17 APR 2025
1:50 000	POZNAŃ - BEDNARY	VFR AD 4 EPPB 3-1	17 APR 2025
1:50 000	KĄKOLEWO	VFR AD 4 EPPG 3-1	17 APR 2025

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
	CHART NAME AND NUMBER		
1	2	3	4
1:50 000	Piła	VFR AD 4 EPPI 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Poznań/Kobylnica	VFR AD 4 EPPK 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Płock	VFR AD 4 EPPL 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Piotrków Trybunalski	VFR AD 4 EPPT 3-1	17 APR 2025
1:50 000	PRZASNYSZ	VFR AD 4 EPPZ 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Mazury Air Camp	VFR AD 4 EPRD 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Gotartowice k/Rybnika	VFR AD 4 EPRG 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Rzeszów	VFR AD 4 EPRJ 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Piastów k/Radomia	VFR AD 4 EPRP 3-1	10 JUL 2025
1:50 000	Rudniki k/Częstochowy	VFR AD 4 EPRU 3-1	17 APR 2025
1:50 000	SANOK BAZA	VFR AD 4 EPSA 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Szczecin Dąbie	VFR AD 4 EPSD 3-1	17 APR 2025
1:50 000	SIERADZ	VFR AD 4 EPSI 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Krępa k/Ślupska	VFR AD 4 EPSK 3-1	17 APR 2025
1:50 000	ŚWIDNIK k/LUBLINA	VFR AD 4 EPSL 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Turbia k/Stalowej Woli	VFR AD 4 EPST 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Suwałki	VFR AD 4 EPSU 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Świdnik	VFR AD 4 EPSW 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Toruń	VFR AD 4 EPTO 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Kruszyn k/Włocławka	VFR AD 4 EPWK 3-1	10 JUL 2025
1:50 000	SZYMANÓW	VFR AD 4 EPWS 3-1	17 APR 2025
1:50 000	WATOROWO	VFR AD 4 EPWT 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Zamość	VFR AD 4 EPZA 3-1	17 APR 2025
1:50 000	ŻERNIKI	VFR AD 4 EPZE 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Przylép k/Zielonej Góry	VFR AD 4 EPZP 3-1	17 APR 2025
1:50 000	Żar k/Żywca	VFR AD 4 EPZR 3-1	17 APR 2025
Visual Operation Chart			
1:250 000	Aleksandrowice k/Bielska Białej	VFR AD 4 EPBA 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	Warszawa - Babice	VFR AD 4 EPBC 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Bydgoszcz Baza LPR	VFR AD 4 EPBH 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Białystok Krywlany	VFR AD 4 EPBK 4-1	17 APR 2025
1:250 000	BORSK	VFR AD 4 EPBO 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Depułtcze Królewskie	VFR AD 4 EPCD 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Elbląg	VFR AD 4 EPEL 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Giże	VFR AD 4 EPGE 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Lisie Kąty k/Grudziądz	VFR AD 4 EPGI 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Gliwice	VFR AD 4 EPGL 4-1	10 JUL 2025

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
	1	2	
1:250 000	GRADY	VFR AD 4 EPGY 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Inowrocław	VFR AD 4 EPIN 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Jelenia Góra	VFR AD 4 EPJG 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Jeżów Sudecki	VFR AD 4 EPJS 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Masłów k/Kielc	VFR AD 4 EPKA 4-1	17 APR 2025
1:250 000	KRAKÓW - CZYŻYNY	VFR AD 4 EPKC 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	Kętrzyn	VFR AD 4 EPKE 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Bagicz k/Kolobrzegu	VFR AD 4 EPKG 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Koszalin Baza LPR	VFR AD 4 EPHK 4-1	17 APR 2025
1:250 000	KIKITY	VFR AD 4 EPKI 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Katowice Muchowiec	VFR AD 4 EPKM 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	KORNE	VFR AD 4 EPKO 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Pobiednik k/Krakowa	VFR AD 4 EPKP 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	Krosno	VFR AD 4 EPKR 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Kaniów	VFR AD 4 EPKW 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	Kraków Baza LPR	VFR AD 4 EPKX 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	LINOWIEC	VFR AD 4 EPLI 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Radawiec k/Lublina	VFR AD 4 EPLR 4-1	15 MAY 2025
1:250 000	Leszno	VFR AD 4 EPLS 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	Lubin	VFR AD 4 EPLU 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Mielec	VFR AD 4 EPML 4-1	17 APR 2025
1:250 000	MIROŚLAWICE	VFR AD 4 EPMR 4-1	17 APR 2025
1:250 000	MILEWO	VFR AD 4 EPMX 4-1	17 APR 2025
1:250 000	MYŚLIBÓRZ-GIŻYN	VFR AD 4 EPMY 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Chrcynno k/Nasielska	VFR AD 4 EPNC 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Łososina Dolna k/Nowego Sącza	VFR AD 4 EPNL 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Nowy Targ	VFR AD 4 EPNT 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Dątki k/Olsztyna	VFR AD 4 EPOD 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Michałków k/Ostrowa Wlkp.	VFR AD 4 EPOM 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Polska Nowa Wieś k/Opola	VFR AD 4 EPOP 4-1	17 APR 2025
1:250 000	POZNAŃ-BEDNARY	VFR AD 4 EPPB 4-1	17 APR 2025
1:250 000	KAŹOLEWO	VFR AD 4 EPPG 4-1	17 APR 2025
1:250 000	PILA	VFR AD 4 EPPI 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Poznań/Kobylnica	VFR AD 4 EPPK 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Płock	VFR AD 4 EPPL 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Piotrków Trybunalski	VFR AD 4 EPPT 4-1	17 APR 2025
1:250 000	PRZASNYSZ	VFR AD 4 EPPZ 4-1	17 APR 2025

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
	CHART NAME AND NUMBER		
1	2	3	4
1:250 000	Mazury Air Camp	VFR AD 4 EPRD 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Gotartowice k/Rybnika	VFR AD 4 EPRG 4-1	15 MAY 2025
1:500 000	Rzeszów	VFR AD 4 EPRJ 4-1	15 MAY 2025
1:250 000	Piastów k/Radomia	VFR AD 4 EPRP 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	Rudniki k/Częstochowy	VFR AD 4 EPRU 4-1	17 APR 2025
1:250 000	SANOK - BAZA	VFR AD 4 EPSA 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Szczecin Dąbie	VFR AD 4 EPSD 4-1	17 APR 2025
1:250 000	SIERADZ	VFR AD 4 EPSI 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Krępa k/Słupska	VFR AD 4 EPSK 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	ŚWIDNIK k/LUBLINA	VFR AD 4 EPSL 4-1	17 APR 2025
1:250 000	ŚWIDNICA KRZCZONÓW	VFR AD 4 EPSS 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Turbia k/Stalowej Woli	VFR AD 4 EPST 4-1	12 JUN 2025
1:250 000	Suwałki	VFR AD 4 EPSU 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Świdnik	VFR AD 4 EPSW 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Toruń	VFR AD 4 EPTO 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Kruszyn k/Włocławka	VFR AD 4 EPWK 4-1	10 JUL 2025
1:250 000	SZYMANÓW	VFR AD 4 EPWS 4-1	17 APR 2025
1:250 000	WATOROWO	VFR AD 4 EPWT 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Zamość	VFR AD 4 EPZA 4-1	17 APR 2025
1:250 000	ŻERNIKI	VFR AD 4 EPZE 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Przylép k/Zielonej Góry	VFR AD 4 EPZP 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Żar k/Żywca	VFR AD 4 EPZR 4-1	17 APR 2025
1:250 000	Zawiszyn	VFR AD 4 EPZW 4-1	17 APR 2025

MAPY DODATKOWE SUPPLEMENTARY CHARTS		
1	3	4
Sektory FIS FIS Sectors 1:4 000 000	VFR GEN 4.2-1	17 APR 2025
Sektory AIRMET AIRMET Sectors 1:6 000 000	VFR GEN 4.2-3	17 APR 2025
Regiony nastawiania wysokościomierzy Altimeters Setting Regions 1:4 000 000	VFR GEN 4.2-5	17 APR 2025
Strefy ruchu lotniskowego (ATZ) Aerodrome Traffic Zones (ATZs) 1:6 000 000	VFR ENR 2.1.1-1	17 APR 2025

**ENR 0.1 WSTĘP/
PREFACE**

ENR 0.1 WSTĘP/ PREFACE	ENR 0.1 - 1
ENR 1.1 POLSKA PRZESTRZEŃ POWIETRZNA/ POLISH AIRSPACE	ENR 1.1 - 1
1 REJON INFORMACJI POWIETRZNEJ WARSZAWA/ WARSAWA FLIGHT INFORMATION REGION	ENR 1.1 - 1
2 PRZESTRZEŃ POWIETRZNA FIR WARSZAWA/ AIRSPACE OF FIR WARSZAWA	ENR 1.1 - 1
2.1 PRZESTRZEŃ KONTROLOWANA obejmuje:/ CONTROLLED AIRSPACE includes:	ENR 1.1 - 1
2.2 PRZESTRZEŃ NIEKONTROLOWANA - klasy G - obejmuje:/ UNCONTROLLED AIRSPACE - of class G - includes:	ENR 1.1 - 2
ENR 1.2 PRZEPISY WYKONYWANIA LOTU Z WIDOCZNOŚCIĄ/ VISUAL FLIGHT RULES	ENR 1.2 - 1
1 PRZEPISY OGÓLNE/ GENERAL RULES	ENR 1.2 - 1
1.15/ 1.15	ENR 1.2 - 4
2 LOTY MIĘDZYNARODOWE VFR/ INTERNATIONAL VFR FLIGHTS	ENR 1.2 - 4
3 LOTY VFR PAŃSTWOWYCH STATKÓW POWIETRZNYCH/ VFR FLIGHTS OF STATE AIRCRAFT	ENR 1.2 - 5
4 LOTY VFR SZYBOWCÓW/ VFR GLIDER FLIGHTS	ENR 1.2 - 6
5 WYKAZ LOTNISK DOSTĘPNYCH W LOTACH MIĘDZYNARODOWYCH VFR:/ LIST OF AERODROMES AVAILABLE FOR INTERNATIONAL VFR FLIGHTS:	ENR 1.2 - 6
ENR 1.2.1 TABELA POZIOMÓW PRZELOTU/ TABLE OF CRUISING LEVELS	ENR 1.2.1 - 1
TABELA POZIOMÓW PRZELOTU/ TABLE OF CRUISING LEVELS	ENR 1.2.1 - 1
ENR 1.3 WARUNKI METEOROLOGICZNE DLA LOTÓW Z WIDOCZNOŚCIĄ/ VISUAL METEOROLOGICAL CONDITIONS	ENR 1.3 - 1
ENR 1.4 PROCEDURY NASTAWIANIA WYSOKOŚCIOMIERZA/ ALTIMETER SETTING PROCEDURES	ENR 1.4 - 1
1 WSTĘP/ INTRODUCTION	ENR 1.4 - 1
1.1/ 1.1	ENR 1.4 - 1
1.2/ 1.2	ENR 1.4 - 1
1.3/ 1.3	ENR 1.4 - 1
1.4/ 1.4	ENR 1.4 - 1
2 PROCEDURY/ PROCEDURES	ENR 1.4 - 2
2.1/ 2.1	ENR 1.4 - 1
2.2/ 2.2	ENR 1.4 - 1
2.3/ 2.3	ENR 1.4 - 1

2.4/	
2.4	ENR 1.4 - 1
2.5/	
2.5	ENR 1.4 - 1
2.6/	
2.6	ENR 1.4 - 1
3 POZIOMY PRZEJŚCIOWE W FIR WARSZAWA/ TRANSITION LEVELS WITHIN FIR WARSZAWA	ENR 1.4 - 4
3.1/	
3.1	ENR 1.4 - 1
ENR 1.5 PLANOWANIE LOTÓW/ FLIGHT PLANNING	ENR 1.5 - 1
1 INFORMACJE OGÓLNE/ GENERAL	ENR 1.5 - 1
1.1/	
1.1	ENR 1.5 - 1
1.2/	
1.2	ENR 1.5 - 1
1.3/	
1.3	ENR 1.5 - 1
2 ZAWARTOŚĆ PLANU LOTU/ CONTENTS OF A FLIGHT PLAN	ENR 1.5 - 1
2.1/	
2.1	ENR 1.5 - 1
2.2/	
2.2	ENR 1.5 - 1
2.3 Data w planie lotu/ Date in a flight plan	ENR 1.5 - 2
3 PLANOWANIE LOTÓW/ FLIGHT PLANNING	ENR 1.5 - 3
3.1/	
3.1	ENR 1.5 - 1
3.2/	
3.2	ENR 1.5 - 1
3.3/	
3.3	ENR 1.5 - 1
3.4/	
3.4	ENR 1.5 - 1
3.5/	
3.5	ENR 1.5 - 1
3.6/	
3.6	ENR 1.5 - 1
3.7/	
3.7	ENR 1.5 - 1
3.8/	
3.8	ENR 1.5 - 1
3.9/	
3.9	ENR 1.5 - 1
3.10/	
3.10	ENR 1.5 - 1
3.11/	
3.11	ENR 1.5 - 1
3.12/	
3.12	ENR 1.5 - 1
4 ZAMYKANIE PLANU LOTU/ CLOSING A FLIGHT PLAN	ENR 1.5 - 5
4.1/	

4.1	ENR 1.5 - 1
4.2/	
4.2	ENR 1.5 - 1
4.3/	
4.3	ENR 1.5 - 1
4.4/	
4.4	ENR 1.5 - 1
4.5/	
4.5	ENR 1.5 - 1
4.6/	
4.6	ENR 1.5 - 1
4.7/	
4.7	ENR 1.5 - 1
5 PLAN LOTU ZGŁOSZONY Z POWIETRZA (AFIL)/	
5 AIR-FILED FLIGHT PLAN (AFIL)	ENR 1.5 - 6
6 LOTY VFR W STREFIE IDENTYFIKACYJNEJ OBRONY POWIETRZNEJ (ADIZ)/	
VFR FLIGHTS WITHIN AIR DEFENCE IDENTIFICATION ZONE (ADIZ)	ENR 1.5 - 7
6.1/	
6.1	ENR 1.5 - 1
6.2/	
6.2	ENR 1.5 - 1
7 ADRESOWANIE PLANÓW LOTÓW/	
ADDRESSING OF FLIGHT PLANS	ENR 1.5 - 7
7.1 Mieszane IFR/VFR GAT/	
Mixed IFR/VFR GAT	ENR 1.5 - 7
7.2 VFR – operacje planujące wlot do FIR EPWW spoza terytorium Polski/	
flights planned for entering FIR EPWW from outside Poland	ENR 1.5 - 8
7.3 VFR – odlot z lotniska w FIR EPWW/	
flight departing from FIR EPWW	ENR 1.5 - 8
7.4 VFR – depesze o lądowaniu dla operacji VFR/	
arrival message for VFR flights	ENR 1.5 - 8
ENR 2.1 STREFY RUCHU LOTNISKOWEGO (ATZ)/	
AERODROME TRAFFIC ZONES (ATZ)	ENR 2.1 - 1
ENR 2.1.1 STREFY RUCHU LOTNISKOWEGO (ATZ)/	
AERODROME TRAFFIC ZONES (ATZs)	ENR 2.1.1 - 1
ENR 2.2 LOTY BEZZAŁOGOWYCH STATKÓW POWIETRZNYCH (UAV)/	
UNMANNED AERIAL VEHICLE (UAV) ACTIVITY	ENR 2.2 - 1
1/	
1	ENR 2.2 - 1
2/	
2	ENR 2.2 - 1
2.1/	
2.1	ENR 2.2 - 1
2.2/	
2.2	ENR 2.2 - 1
2.3/	
2.3	ENR 2.2 - 1
ENR 2.3 ELASTYCZNE UŻYTKOWANIE PRZESTRZENI POWIETRZNEJ/	
THE FLEXIBLE USE OF AIRSPACE	ENR 2.3 - 1
ENR 2.4 STREFA IDENTYFIKACYJNA OBRONY POWIETRZNEJ - ADIZ/	
AIR DEFENCE IDENTIFICATION ZONE - ADIZ	ENR 2.4 - 1
ENR 2.5 STREFY OBOWIĄZKOWEJ ŁĄCZNOŚCI (RMZs)/	
RADIO COMMUNICATION MANDATORY ZONES (RMZs)	ENR 2.5 - 1
ENR 2.6 SZYBOWCOWE CZĘSTOTLIWOŚCI PRZELOTOWE W FIR WARSZAWA/	
CRUISING FREQUENCIES FOR GLIDERS WITHIN THE FIR WARSZAWA	ENR 2.6 - 1
1 WSTĘP/	
PREFACE	ENR 2.6 - 1

2 SEKTORY AIRCOM/	
AIRCOM SECTORS	ENR 2.6 - 1
AIRCOM A/	
AIRCOM A	ENR 2.6 - 1
AIRCOM B/	
AIRCOM B	ENR 2.6 - 1
AIRCOM C/	
AIRCOM C	ENR 2.6 - 2
AIRCOM D/	
AIRCOM D	ENR 2.6 - 2
AIRCOM E/	
AIRCOM E	ENR 2.6 - 2
AIRCOM F/	
AIRCOM F	ENR 2.6 - 3
AIRCOM G/	
AIRCOM G	ENR 2.6 - 3
AIRCOM H/	
AIRCOM H	ENR 2.6 - 3
Uwaga 1./	
Remark 1.	ENR 2.6 - 3
Uwaga 2./	
Remark 2.	ENR 2.6 - 4
Uwaga 3./	
Remark 3.	ENR 2.6 - 4
ENR 2.6.1 SZYBOWCOWE CZĘSTOTLIWOŚCI PRZELOTOWE W FIR WARSZAWA/	
CRUISING FREQUENCIES FOR GLIDERS WITHIN THE FIR WARSZAWA	ENR 2.6.1 - 1

(ii) przepisy dotyczące ograniczonej widzialności w locie, określone w tabeli w VFR ENR 1.3 w punktach 1) i 2), nie mają zastosowania;

(iii) w klasach przestrzeni C, D i G, na wysokości równej lub mniejszej niż 900 m (3000 ft) AMSL lub 300 m (1000 ft) nad terenem, w zależności od tego, która z tych wartości jest wyższa, pilot stale utrzymuje kontakt wzrokowy z ziemią;

4) z wyjątkiem przypadków gdy jest to konieczne ze względu na start lub lądowanie, lot VFR w nocy jest wykonywany:

(i) nad terenem wyżynnym lub nad obszarami górskimi na poziomie co najmniej 600 m (2000 ft) nad najwyższą przeszkodą znajdującą się w promieniu 8 km od przypuszczalnej pozycji statku powietrznego;

(ii) nad terenem innym niż wymieniony w pkt. (i) – na poziomie co najmniej 300 m (1000 ft) nad najwyższą przeszkodą znajdującą się w promieniu 8 km od przypuszczalnej pozycji statku powietrznego.

1.8. Loty VFR nie mogą być wykonywane

a. z prędkościami okołodźwiękowymi lub naddźwiękowymi;

b. powyżej FL 195 z wyłączeniem aktywnych elastycznych elementów struktury przestrzeni powietrznej zgodnie z zasadami oraz parametrami opisanymi w AIP Polska ENR 5.2.1 oraz tymczasowych stref opublikowanych w SUP lub NOTAM.

1.9. Z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to konieczne ze względu na start lub lądowanie, lot VFR nie jest wykonywany:

1) nad gęstą zabudową dużych miast, miasteczek, osiedli lub nad zgromadzeniem osób na wolnym powietrzu na wysokości względnej mniejszej niż 300 m (1000 ft) nad najwyższą przeszkodą znajdującą się w promieniu 600 m od statku powietrznego;

2) nad terenem innym niż wymieniony w punkcie 1) na wysokości względnej mniejszej niż 150 m (500 ft) nad lądem lub wodą, lub 150 m (500 ft) nad najwyższą przeszkodą znajdującą się w promieniu 150 m (500 ft) od statku powietrznego.

Uwaga: z uwzględnieniem zakazów lub ograniczeń w AIP Polska ENR 5.1.

1.10. Jeżeli w zezwoleniach kontroli ruchu lotniczego nie wskazano inaczej, loty VFR w przelotach poziomych wykonywanych powyżej 900 m (3000 ft) nad ziemią lub wodą są wykonywane na poziomie przelotu odpowiednim dla danej linii drogi, zgodnie z tabelą poziomów umieszczoną w Dodatku 3 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 923/2012.

1.11. Loty VFR są wykonywane zgodnie z przepisami sekcji 8 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 923/2012, gdy:

1) są wykonywane w przestrzeniach klasy C i D;

2) stanowią część ruchu lotniskowego na lotniskach kontrolowanych lub

(ii) the reduced flight visibility provisions specified in VFR ENR 1.3 table, points 1) and 2) shall not apply;

(iii) in airspace Classes C, D and G, at and below 900 m (3000 ft) AMSL or 300 m (1000 ft) above terrain, whichever is the higher, the pilot maintains continuous sight of the surface;

4) except when necessary for take-off or landing, a VFR flight at night is flown:

(i) over high terrain or in mountainous areas, at a level which is at least 600 m (2000 ft) above the highest obstacle located within 8 km of the estimated position of the aircraft;

(ii) elsewhere than as specified in (i), at a level which is at least 300 m (1000 ft) above the highest obstacle located within 8 km of the estimated position of the aircraft.

1.8. VFR flights shall not be operated:

a. at transonic and supersonic speeds;

b. above FL 195 excluding active flexible elements of the airspace in accordance with the provisions and parameters described in AIP Poland ENR 5.2.1 and temporary areas published in SUP or NOTAM.

1.9. Except when necessary for take-off or landing, a VFR flight shall not be flown:

1) over the congested areas of cities, towns or settlements or over an open-air assembly of persons at a height less than 300 m (1000 ft) above the highest obstacle within a radius of 600 m from the aircraft;

2) elsewhere than as specified in point 1), at a height less than 150 m (500 ft) above the ground or water, or 150 m (500 ft) above the highest obstacle within a radius of 150 m (500 ft) from the aircraft.

Remark: taking into consideration prohibitions and restrictions described in AIP Poland ENR 5.1.

1.10. Except where otherwise indicated in ATC clearances, VFR flights in level cruising flight when operated above 900 m (3000 ft) from the ground or water shall be conducted at a cruising level appropriate to the track as specified in the table of cruising levels in Appendix 3 to Commission Implementing Regulation (EU) No 923/2012.

1.11. VFR flights are performed in compliance with the provisions of section 8 of Commission Implementing Regulation (EU) No 923/2012 when:

1) operated within Classes C and D airspace;

2) forming part of aerodrome traffic at controlled aerodromes or

TABELA POZIOMÓW PRZELOTU

Poziomy przełotu w FIR Warszawa:

TABLE OF CRUISING LEVELS

Cruising levels within FIR Warszawa:

MAGNETYCZNY KĄT DROGI MAGNETIC TRACK											
OD 000° DO 179° FROM 000° TO 179°						OD 180° DO 359° FROM 180° TO 359°					
Loty IFR IFR Flights			Loty VFR VFR Flights			Loty IFR IFR Flights			Loty VFR VFR Flights		
FL	Wysokość bezwzględna Altitude		FL	Wysokość bezwzględna Altitude		FL	Wysokość bezwzględna Altitude		FL	Wysokość bezwzględna Altitude	
	Metry Metres	Stopy Feet		Metry Metres	Stopy Feet		Metry Metres	Stopy Feet		Metry Metres	Stopy Feet
10	300	1000	-	-	-	20	600	2000	-	-	-
30	900	3 000	35	1 050	3 500	40	1 200	4 000	45	1 350	4 500
50	1 500	5 000	55	1 700	5 500	60	1 850	6 000	65	2 000	6 500
70	2 150	7 000	75	2 300	7 500	80	2 450	8 000	85	2 600	8 500
90	2 750	9 000	95	2 900	9 500	100	3 050	10 000	105	3 200	10 500
110	3 350	11 000	115	3 500	11 500	120	3 650	12 000	125	3 800	12 500
130	3 950	13 000	135	4 100	13 500	140	4 250	14 000	145	4 400	14 500
150	4 550	15 000	155	4 700	15 500	160	4 900	16 000	165	5 050	16 500
170	5 200	17 000	175	5 350	17 500	180	5 500	18 000	185	5 650	18 500
190	5 800	19 000	195	5 950	19 500	200	6 100	20 000	205	6 250	20 500
210	6 400	21 000	215	6 550	21 500	220	6 700	22 000	225	6 850	22 500
230	7 000	23 000	235	7 150	23 500	240	7 300	24 000	245	7 450	24 500
250	7 600	25 000	255	7 750	25 500	260	7 900	26 000	265	8 100	26 500
270	8 250	27 000	275	8 400	27 500	280	8 550	28 000	285	8 700	28 500
290	8 850	29 000				300	9 150	30 000			
310	9 450	31 000				320	9 750	32 000			
330	10 050	33 000				340	10 350	34 000			
350	10 650	35 000				360	10 950	36 000			
370	11 300	37 000				380	11 600	38 000			
390	11 900	39 000				400	12 200	40 000			
410	12 500	41 000				430	13 100	43 000			
450	13 700	45 000				470	14 350	47 000			
490	14 950	49 000				510	15 500	51 000			
itd.	itd.	itd.				itd.	itd.	itd.			
etc.	etc.	etc.				etc.	etc.	etc.			

b. ciśnienie atmosferyczne na poziomie terenu, nad którym wykonuje się te prace, o ile różnica wzniesień lotniska (lądowiska) i tego terenu ma wpływ przy innym nastawieniu wysokościomierza na wykonanie tych prac, a pozycja w płaszczyźnie pionowej statku powietrznego może być wyrażana jako wysokość nad tym terenem.

and the terrain would affect works to be conducted at other altimeter setting and the vertical position of the aircraft may be expressed as a height over this terrain.

2.4. Dla podejścia i lądowania na platformie wiertniczej znajdującej się na wodzie wysokościomierz może być nastawiony na ciśnienie atmosferyczne na poziomie platformy, a pozycja w płaszczyźnie pionowej statku powietrznego może być wyrażana jako wysokość nad tą platformą.

2.4. While approaching and landing at a drilling platform located on the water, the altimeter may be set to the atmospheric pressure at the elevation of the platform, assuming that the vertical position of the aircraft may be expressed as a height at this platform.

2.5. Podczas wykonywania lotów akrobacyjnych wysokościomierz może być nastawiony na ciśnienie atmosferyczne na poziomie terenu, nad którym wykonuje się akrobacje, a pozycja w płaszczyźnie pionowej statku powietrznego może być wyrażana jako wysokość nad tym terenem.

2.5. During acrobatic flights the altimeter may be set to the atmospheric pressure over the terrain over which the flight is to be conducted assuming that the vertical position of the aircraft may be expressed as a height over this terrain.

2.6. Procedura nastawienia wysokościomierza w lotach w TMA/MTMA:

2.6. Altimeter setting procedure for flights within TMAs/MTMAs:

2.6.1. Statki powietrzne wlatujące do TMA/MTMA na i poniżej wysokości przejściowej 6500 ft ustawiają wysokościomierze na wspólne QNH na granicy TMA/MTMA.

2.6.1. Aircraft entering a TMA/MTMA at or below the transition altitude of 6500 ft shall set the altimeters to the common QNH at the TMA/ MTMA boundary.

2.6.2. Statki powietrzne zniżające się w TMA/MTMA ustawiają wysokościomierze na wspólne QNH z chwilą przecięcia poziomu przejściowego.

2.6.2. Aircraft descending within a TMA/MTMA shall set the altimeters to the common QNH while crossing the transition level.

2.6.3. Jeśli ciśnienie QNH lotniska docelowego różni się od wspólnego ciśnienia QNH dla TMA/ MTMA, lądujące statki powietrzne przedstawiają wysokościomierze na lokalne QNH lotniska lądowania na granicy CTR/MCTR/ATZ tego lotniska lub bezpośrednio przed rozpoczęciem podejścia końcowego.

2.6.3. If the QNH for the destination aerodrome differs from the common QNH for the TMA/MTMA, the landing aircraft shall change the altimeters to the local QNH of the landing aerodrome at the border of CTR/MCTR/ATZ of the aerodrome or immediately before commencing the final approach.

2.6.4. Startujące z zamiarem wlotu w TMA/MTMA statki powietrzne ustawiają wysokościomierze na wspólne QNH nie później niż na granicy TMA/MTMA.

2.6.4. The aircraft taking-off and intending to enter a TMA/ MTMA shall set the altimeters to the common QNH not later than at the TMA/MTMA boundary.

2.6.5. Statki powietrzne przecinające w naborze wysokość przejściową 6500 ft przedstawiają wysokościomierze ze wspólnego ciśnienia QNH na ciśnienie standard (1013,2 hPa).

2.6.5. The aircraft crossing in climb the transition level of 6500 ft shall change the altimeter setting from the common QNH to the standard pressure (1013.2 hPa).

■ 2.6.6. Jeśli wyświetlany w modzie C poziom lotu różni się o 90 m (300 ft) lub więcej od poziomu, na który wydano zezwolenie, kontroler ruchu lotniczego powinien poprosić pilota o sprawdzenie nastawienia wysokościomierza i potwierdzenie aktualnego poziomu lotu statku powietrznego.

2.6.6. If displayed flight level in mode C differs from the cleared flight level by 90 m (300 ft) or more, the air traffic controller should ask the pilot to check the altimeter setting and to confirm the aircraft's present flight level.

3 POZIOMY PRZEJŚCIOWE W FIR WARSZAWA

3.1. W całym FIR Warszawa obowiązuje jeden poziom przejściowy.

3.1.1. W zależności od rozkładu ciśnienia atmosferycznego w FIR Warszawa poziom ten będzie ustalony na FL 80 albo FL 90.

3.1.2. Aktualna wartość ciśnienia QNH oraz poziom przejściowy podawane są przez organy ATS lub w komunikacie ATIS.

3 TRANSITION LEVELS WITHIN FIR WARSZAWA

3.1. A common transition level will be established for the whole FIR Warszawa.

3.1.1. A transition level of FL 80 or FL 90 will be established depending on the atmospheric pressure distribution within the FIR Warszawa.

3.1.2. The current value of QNH and the current transition level are given either in ATS instructions or in ATIS broadcasts.

AD 0.1 SPIS TREŚCI CZĘŚCI 3/

TABLE OF CONTENTS TO PART 3

AD 0.1 SPIS TREŚCI CZĘŚCI 3/ TABLE OF CONTENTS TO PART 3	AD 0.1 - 1
AD 1 WYKAZ LOTNISK I LĄDOWISK PUBLIKOWANYCH W AIP VFR/ INDEX TO AERODROMES AND AIRFIELDS PUBLISHED IN AIP VFR	AD 1 - 1
AD 1.1 GRUPOWANIE LOTNISK/ GROUPING OF AERODROMES	AD 1.1 - 1
1/ 1	AD 1.1 - 1
AD 4 EPBA 1	AD 4 EPBA 1 - 1
EPBA AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPBA 1 - 1
EPBA AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPBA 1 - 1
EPBA AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPBA 1 - 1
EPBA AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPBA 1 - 1
EPBA AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPBA 1 - 2
EPBA AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPBA 1 - 2
EPBA AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPBA 1 - 3
EPBA AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPBA 1 - 3
EPBA AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPBA 1 - 3
EPBA AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPBA 1 - 3
EPBA AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPBA 1 - 3
EPBA AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPBA 1 - 3
EPBA AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPBA 1 - 4
EPBA AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPBA 1 - 4
EPBA AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPBA 1 - 4
EPBA AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPBA 1 - 4
EPBA AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPBA 1 - 5
EPBA AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPBA 1 - 5
EPBA AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPBA 1 - 5
EPBA AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPBA 1 - 5
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPBA 1 - 6
1.1/ 1.1	AD 4 EPBA 1 - 1
1.2 Doloty i odloty do/z lotniska/ Arrival and departures to/from aerodrome	AD 4 EPBA 1 - 6
EPBA AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPBA 1 - 7
EPBA AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPBA 1 - 7
EPBA AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPBA 1 - 7
EPBA AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPBA 1 - 7
EPBA AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPBA 1 - 7
EPBA AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPBA 1 - 7
AD 4 EPBA 2	AD 4 EPBA 2 - 1
AD 4 EPBA 3	AD 4 EPBA 3 - 1
AD 4 EPBA 4	AD 4 EPBA 4 - 1
AD 4 EPBC 1	AD 4 EPBC 1 - 1
EPBC AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPBC 1 - 1
EPBC AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPBC 1 - 1
EPBC AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPBC 1 - 1
EPBC AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPBC 1 - 1
EPBC AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPBC 1 - 2
EPBC AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPBC 1 - 2
EPBC AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPBC 1 - 2

EPKE AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPKE 1 - 1
EPKE AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPKE 1 - 1
EPKE AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPKE 1 - 2
EPKE AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPKE 1 - 2
EPKE AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPKE 1 - 2
EPKE AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPKE 1 - 2
EPKE AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE	AD 4 EPKE 1 - 3
EPKE AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPKE 1 - 3
EPKE AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPKE 1 - 3
EPKE AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPKE 1 - 3
EPKE AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKE 1 - 3
EPKE AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPKE 1 - 3
EPKE AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKE 1 - 4
EPKE AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPKE 1 - 4
EPKE AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPKE 1 - 4
EPKE AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPKE 1 - 4
EPKE AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPKE 1 - 5
EPKE AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPKE 1 - 5
EPKE AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPKE 1 - 5
EPKE AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPKE 1 - 5
EPKE AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPKE 1 - 5
EPKE AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPKE 1 - 5
AD 4 EPKE 2	AD 4 EPKE 2 - 1
AD 4 EPKE 3	AD 4 EPKE 3 - 1
AD 4 EPKE 4	AD 4 EPKE 4 - 1
AD 4 EPKG 1	AD 4 EPKG 1 - 1
EPKG AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPKG 1 - 1
EPKG AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPKG 1 - 1
EPKG AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPKG 1 - 1
EPKG AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPKG 1 - 1
EPKG AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPKG 1 - 1
EPKG AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPKG 1 - 1
EPKG AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPKG 1 - 2
EPKG AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPKG 1 - 2
EPKG AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPKG 1 - 3
EPKG AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPKG 1 - 3
EPKG AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE	AD 4 EPKG 1 - 3
EPKG AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPKG 1 - 3
EPKG AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPKG 1 - 3
EPKG AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPKG 1 - 3
EPKG AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKG 1 - 4
EPKG AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPKG 1 - 4
EPKG AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKG 1 - 4
EPKG AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPKG 1 - 4
EPKG AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPKG 1 - 5
EPKG AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPKG 1 - 5
EPKG AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPKG 1 - 5
EPKG AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPKG 1 - 5
EPKG AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPKG 1 - 5
EPKG AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPKG 1 - 5
Wnioski o zezwolenie/ Applications for permission	AD 4 EPKG 1 - 5
EPKG AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPKG 1 - 5
EPKG AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPKG 1 - 5
AD 4 EPKG 2	AD 4 EPKG 2 - 1
AD 4 EPKG 3	AD 4 EPKG 3 - 1
AD 4 EPKG 4	AD 4 EPKG 4 - 1

EPKO AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPKO 1 - 3
EPKO AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKO 1 - 4
EPKO AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPKO 1 - 4
EPKO AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKO 1 - 4
EPKO AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPKO 1 - 4
EPKO AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPKO 1 - 5
EPKO AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPKO 1 - 5
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/	
PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPKO 1 - 5
2 PROCEDURY DLA ŚMIGŁOWCÓW/	
PROCEDURES FOR HELICOPTERS	AD 4 EPKO 1 - 6
EPKO AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPKO 1 - 6
EPKO AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPKO 1 - 6
EPKO AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPKO 1 - 6
EPKO AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPKO 1 - 6
Wnioski o zezwolenie/	
Applications for permission	AD 4 EPKO 1 - 6
EPKO AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPKO 1 - 6
EPKO AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPKO 1 - 6
AD 4 EPKO 2	AD 4 EPKO 2 - 1
AD 4 EPKO 3	AD 4 EPKO 3 - 1
AD 4 EPKO 4	AD 4 EPKO 4 - 1
AD 4 EPKP 1	AD 4 EPKP 1 - 1
EPKP AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPKP 1 - 1
EPKP AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPKP 1 - 1
EPKP AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPKP 1 - 1
EPKP AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPKP 1 - 1
EPKP AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPKP 1 - 2
EPKP AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPKP 1 - 2
EPKP AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPKP 1 - 3
EPKP AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPKP 1 - 3
EPKP AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPKP 1 - 3
EPKP AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPKP 1 - 3
EPKP AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE	AD 4 EPKP 1 - 3
EPKP AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPKP 1 - 3
EPKP AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPKP 1 - 3
EPKP AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPKP 1 - 4
EPKP AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKP 1 - 4
EPKP AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPKP 1 - 4
EPKP AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKP 1 - 5
EPKP AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPKP 1 - 5
EPKP AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPKP 1 - 5
EPKP AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPKP 1 - 5
PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/	
PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPKP 1 - 6
EPKP AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPKP 1 - 6
EPKP AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPKP 1 - 6
EPKP AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPKP 1 - 6
EPKP AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPKP 1 - 6
EPKP AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPKP 1 - 6
EPKP AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPKP 1 - 6
AD 4 EPKP 2	AD 4 EPKP 2 - 1
AD 4 EPKP 3	AD 4 EPKP 3 - 1
AD 4 EPKP 4	AD 4 EPKP 4 - 1
AD 4 EPKR 1	AD 4 EPKR 1 - 1
EPKR AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPKR 1 - 1
EPKR AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPKR 1 - 1

EPLI AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPLI 1 - 4
EPLI AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPLI 1 - 4
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPLI 1 - 4
2 PROCEDURY ANTYHAŁASOWE/ NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPLI 1 - 4
EPLI AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPLI 1 - 5
EPLI AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPLI 1 - 5
EPLI AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPLI 1 - 5
EPLI AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPLI 1 - 5
EPLI AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPLI 1 - 5
EPLI AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPLI 1 - 5
AD 4 EPLI 4	AD 4 EPLI 4 - 1
AD 4 EPLR 1	AD 4 EPLR 1 - 1
EPLR AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPLR 1 - 1
EPLR AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPLR 1 - 1
EPLR AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPLR 1 - 1
EPLR AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPLR 1 - 1
EPLR AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)	AD 4 EPLR 1 - 2
EPLR AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)	AD 4 EPLR 1 - 2
EPLR AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPLR 1 - 2
EPLR AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPLR 1 - 2
EPLR AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPLR 1 - 3
EPLR AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPLR 1 - 3
EPLR AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPLR 1 - 3
EPLR AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPLR 1 - 3
EPLR AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPLR 1 - 3
EPLR AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPLR 1 - 3
EPLR AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLR 1 - 4
EPLR AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPLR 1 - 4
EPLR AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLR 1 - 5
EPLR AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPLR 1 - 5
EPLR AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPLR 1 - 5
EPLR AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPLR 1 - 5
EPLR AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPLR 1 - 6
EPLR AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPLR 1 - 6
EPLR AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPLR 1 - 6
EPLR AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPLR 1 - 6
EPLR AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPLR 1 - 6
EPLR AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPLR 1 - 6
AD 4 EPLR 2	AD 4 EPLR 2 - 1
AD 4 EPLR 3	AD 4 EPLR 3 - 1
AD 4 EPLR 4	AD 4 EPLR 4 - 1
AD 4 EPLS 1	AD 4 EPLS 1 - 1
EPLS AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPLS 1 - 1
EPLS AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPLS 1 - 1
EPLS AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPLS 1 - 1
EPLS AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPLS 1 - 1
EPLS AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)	AD 4 EPLS 1 - 2
EPLS AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)	AD 4 EPLS 1 - 2
EPLS AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPLS 1 - 2
EPLS AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPLS 1 - 3
EPLS AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPLS 1 - 3
EPLS AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPLS 1 - 3
EPLS AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPLS 1 - 3
EPLS AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPLS 1 - 3
EPLS AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPLS 1 - 3

EPLS AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPLS 1 - 3
EPLS AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLS 1 - 4
EPLS AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPLS 1 - 4
EPLS AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLS 1 - 5
EPLS AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPLS 1 - 5
EPLS AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPLS 1 - 5
EPLS AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPLS 1 - 5
1 Procedury dla lotów VFR/	
Procedures for VFR flights	AD 4 EPLS 1 - 5
2 Doloty i odloty do/z lotniska/	
Arrivals and departures to/from aerodrome	AD 4 EPLS 1 - 6
VFR TRASA NR 1 (OD PÓŁNOCY)/	
ROUTE NO 1 (FROM THE NORTH)	AD 4 EPLS 1 - 6
VFR TRASA NR 2 (OD WSCHODU)/	
ROUTE NO 2 (FROM THE EAST)	AD 4 EPLS 1 - 6
TRASA VFR NR 3 (OD POŁUDNIOWEGO- WSCHODU, POŁUDNIOWEGO-ZACHODU)/	
VFR ROUTE NO 3 (FROM THE SOUTH-EAST, SOUTH-WEST)	AD 4 EPLS 1 - 6
VFR TRASA NR 4 (OD ZACHODU)/	
ROUTE NO 4 (FROM THE WEST)	AD 4 EPLS 1 - 6
EPLS AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPLS 1 - 7
EPLS AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPLS 1 - 7
EPLS AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPLS 1 - 7
EPLS AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPLS 1 - 7
EPLS AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPLS 1 - 7
EPLS AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPLS 1 - 7
AD 4 EPLS 2	AD 4 EPLS 2 - 1
AD 4 EPLS 3	AD 4 EPLS 3 - 1
AD 4 EPLS 4	AD 4 EPLS 4 - 1
AD 4 EPLU 1	AD 4 EPLU 1 - 1
EPLU AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPLU 1 - 1
EPLU AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPLU 1 - 1
EPLU AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPLU 1 - 1
EPLU AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPLU 1 - 1
EPLU AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾	AD 4 EPLU 1 - 1
EPLU AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾	AD 4 EPLU 1 - 2
EPLU AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPLU 1 - 2
EPLU AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPLU 1 - 2
EPLU AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPLU 1 - 2
EPLU AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPLU 1 - 2
EPLU AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPLU 1 - 3
EPLU AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPLU 1 - 3
EPLU AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPLU 1 - 3
EPLU AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPLU 1 - 3
EPLU AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLU 1 - 3
EPLU AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPLU 1 - 4
EPLU AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLU 1 - 4
EPLU AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPLU 1 - 4
EPLU AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPLU 1 - 4
EPLU AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPLU 1 - 4
EPLU AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPLU 1 - 5
EPLU AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPLU 1 - 5
1 Opłata za lądowanie/	
Landing charge	AD 4 EPLU 1 - 5
2 Opłata postojowa/	
Parking charge	AD 4 EPLU 1 - 5
3 Opłaty dodatkowe, odstępstwa, ulgi i zniżki/	
Additional charges, exceptions and discounts	AD 4 EPLU 1 - 5

1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPMX 1 - 4
2 PROCEDURY ANTYHAŁASOWE/ NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPMX 1 - 5
EMPMX AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPMX 1 - 5
EMPMX AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPMX 1 - 5
EMPMX AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPMX 1 - 5
EMPMX AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPMX 1 - 5
EMPMX AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPMX 1 - 5
EMPMX AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPMX 1 - 5
AD 4 EPMX 4	AD 4 EPMX 4 - 1
AD 4 EPMY 1	AD 4 EPMY 1 - 1
EMPY AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPMY 1 - 1
EMPY AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPMY 1 - 1
EMPY AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPMY 1 - 1
EMPY AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPMY 1 - 1
EMPY AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPMY 1 - 1
EMPY AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPMY 1 - 1
EMPY AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPMY 1 - 2
EMPY AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPMY 1 - 2
EMPY AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPMY 1 - 2
EMPY AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPMY 1 - 2
EMPY AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPMY 1 - 3
EMPY AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPMY 1 - 3
EMPY AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPMY 1 - 3
EMPY AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPMY 1 - 3
EMPY AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMY 1 - 4
EMPY AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPMY 1 - 4
EMPY AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMY 1 - 5
EMPY AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPMY 1 - 5
EMPY AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPMY 1 - 5
EMPY AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPMY 1 - 5
EMPY AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPMY 1 - 5
EMPY AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPMY 1 - 6
EMPY AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPMY 1 - 6
EMPY AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPMY 1 - 6
EMPY AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPMY 1 - 6
EMPY AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPMY 1 - 6
AD 4 EPMY 2	AD 4 EPMY 2 - 1
AD 4 EPMY 3	AD 4 EPMY 3 - 1
AD 4 EPMY 4	AD 4 EPMY 4 - 1
AD 4 EPNC 1	AD 4 EPNC 1 - 1
EPNC AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPNC 1 - 1
EPNC AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPNC 1 - 1
EPNC AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPNC 1 - 1
EPNC AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPNC 1 - 1
EPNC AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPNC 1 - 1
EPNC AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPNC 1 - 1
EPNC AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPNC 1 - 2
EPNC AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPNC 1 - 2
EPNC AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPNC 1 - 3
EPNC AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPNC 1 - 3
EPNC AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPNC 1 - 3
EPNC AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPNC 1 - 3
EPNC AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPNC 1 - 3
EPNC AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPNC 1 - 3
EPNC AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPNC 1 - 4

1 Wnioski o zezwolenie/	
Applications for permission	AD 4 EPRJ 1 - 6
EPRJ AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPRJ 1 - 6
EPRJ AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPRJ 1 - 6
AD 4 EPRJ 2	AD 4 EPRJ 2 - 1
AD 4 EPRJ 3	AD 4 EPRJ 3 - 1
AD 4 EPRJ 4	AD 4 EPRJ 4 - 1
AD 4 EPRP 1	AD 4 EPRP 1 - 1
EPRP AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPRP 1 - 1
EPRP AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPRP 1 - 1
EPRP AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPRP 1 - 1
EPRP AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPRP 1 - 1
EPRP AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPRP 1 - 2
EPRP AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPRP 1 - 2
EPRP AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPRP 1 - 3
EPRP AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPRP 1 - 3
EPRP AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPRP 1 - 3
EPRP AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPRP 1 - 3
EPRP AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPRP 1 - 3
EPRP AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPRP 1 - 3
EPRP AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPRP 1 - 3
EPRP AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPRP 1 - 4
EPRP AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPRP 1 - 4
EPRP AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPRP 1 - 4
EPRP AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPRP 1 - 5
EPRP AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPRP 1 - 5
EPRP AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPRP 1 - 5
EPRP AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPRP 1 - 5
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/	
PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPRP 1 - 6
1.1/	
1.1	AD 4 EPRP 1 - 1
1.2 Doloty i odloty do/z lotniska/	
Arrivals and departures to/from aerodrome	AD 4 EPRP 1 - 6
EPRP AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPRP 1 - 7
EPRP AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPRP 1 - 7
EPRP AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPRP 1 - 7
EPRP AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPRP 1 - 7
EPRP AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPRP 1 - 7
EPRP AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPRP 1 - 7
AD 4 EPRP 2	AD 4 EPRP 2 - 1
AD 4 EPRP 3	AD 4 EPRP 3 - 1
AD 4 EPRP 4	AD 4 EPRP 4 - 1
AD 4 EPRU 1	AD 4 EPRU 1 - 1
EPRU AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPRU 1 - 1
EPRU AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPRU 1 - 1
EPRU AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPRU 1 - 1
EPRU AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPRU 1 - 1
EPRU AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPRU 1 - 2
EPRU AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPRU 1 - 2
EPRU AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPRU 1 - 2
EPRU AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPRU 1 - 3
EPRU AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPRU 1 - 3
EPRU AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPRU 1 - 3
EPRU AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPRU 1 - 3
EPRU AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPRU 1 - 3
EPRU AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPRU 1 - 3

EPRU AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPRU 1 - 3
EPRU AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPRU 1 - 4
EPRU AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPRU 1 - 4
EPRU AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPRU 1 - 4
EPRU AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPRU 1 - 4
EPRU AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPRU 1 - 5
EPRU AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPRU 1 - 5
Wykaz punktów nawigacyjnych VFR/ List of air navigation points for VFR flights	AD 4 EPRU 1 - 5
Trasy dołotowe/odlotowe VFR/ VFR arrival/departure routes	AD 4 EPRU 1 - 5
EPRU AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPRU 1 - 6
EPRU AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPRU 1 - 6
EPRU AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPRU 1 - 6
EPRU AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPRU 1 - 6
EPRU AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPRU 1 - 6
EPRU AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPRU 1 - 6
AD 4 EPRU 2	AD 4 EPRU 2 - 1
AD 4 EPRU 3	AD 4 EPRU 3 - 1
AD 4 EPRU 4	AD 4 EPRU 4 - 1
AD 4 EPSA 1	AD 4 EPSA 1 - 1
EPSA AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSA 1 - 1
EPSA AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSA 1 - 1
EPSA AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSA 1 - 1
EPSA AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSA 1 - 1
EPSA AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSA 1 - 1
EPSA AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSA 1 - 1
EPSA AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSA 1 - 2
EPSA AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSA 1 - 2
EPSA AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSA 1 - 2
EPSA AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSA 1 - 2
EPSA AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE	AD 4 EPSA 1 - 2
EPSA AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSA 1 - 2
EPSA AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSA 1 - 3
EPSA AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSA 1 - 3
EPSA AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSA 1 - 3
EPSA AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSA 1 - 3
EPSA AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSA 1 - 4
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSA 1 - 4
EPSA AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSA 1 - 5
EPSA AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSA 1 - 5
AD 4 EPSA 2	AD 4 EPSA 2 - 1
AD 4 EPSA 3	AD 4 EPSA 3 - 1
AD 4 EPSA 4	AD 4 EPSA 4 - 1
AD 4 EPSD 1	AD 4 EPSD 1 - 1
EPSD AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSD 1 - 1
EPSD AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSD 1 - 1
EPSD AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSD 1 - 1
EPSD AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSD 1 - 1

EPSP AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPSP 1 - 2
EPSP AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPSP 1 - 2
EPSP AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSP 1 - 3
EPSP AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSP 1 - 3
EPSP AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSP 1 - 3
EPSP AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSP 1 - 3
EPSP AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPSP 1 - 3
EPSP AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSP 1 - 3
EPSP AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSP 1 - 4
EPSP AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSP 1 - 4
EPSP AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSP 1 - 4
EPSP AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSP 1 - 4
EPSP AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSP 1 - 5
EPSP AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSP 1 - 5
EPSP AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSP 1 - 5
EPSP AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSP 1 - 5
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPSP 1 - 5
1.1/	
1.1	AD 4 EPSP 1 - 1
1.2 Dołoty i odloty do/z lotniska/ Arrival and departures to/from aerodrome	AD 4 EPSP 1 - 6
EPSP AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPSP 1 - 7
EPSP AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSP 1 - 7
EPSP AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSP 1 - 7
EPSP AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSP 1 - 7
EPSP AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSP 1 - 7
EPSP AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSP 1 - 7
AD 4 EPSP 2	AD 4 EPSP 2 - 1
AD 4 EPSP 3	AD 4 EPSP 3 - 1
AD 4 EPSP 4	AD 4 EPSP 4 - 1
AD 4 EPSI 1	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>)	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSI 1 - 2
EPSI AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSI 1 - 2
EPSI AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSI 1 - 2
EPSI AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSI 1 - 2
EPSI AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPSI 1 - 2
EPSI AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSI 1 - 2
EPSI AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSI 1 - 3
EPSI AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSI 1 - 3
EPSI AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSI 1 - 3
EPSI AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSI 1 - 3
EPSI AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSI 1 - 4
EPSI AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSI 1 - 4
EPSI AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSI 1 - 4
EPSI AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSI 1 - 4
1/	
1	AD 4 EPSI 1 - 1
2/	
2	AD 4 EPSI 1 - 1
3/	

3	AD 4 EPSI 1 - 1
4/	
4	AD 4 EPSI 1 - 1
5/	
5	AD 4 EPSI 1 - 1
EPSI AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPSI 1 - 5
EPSI AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSI 1 - 5
EPSI AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSI 1 - 5
EPSI AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSI 1 - 5
Uwaga:/	
Remark:	AD 4 EPSI 1 - 6
EPSI AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSI 1 - 6
EPSI AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSI 1 - 6
AD 4 EPSI 2	AD 4 EPSI 2 - 1
AD 4 EPSI 3	AD 4 EPSI 3 - 1
AD 4 EPSI 4	AD 4 EPSI 4 - 1
AD 4 EPSK 1	AD 4 EPSK 1 - 1
EPSK AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSK 1 - 1
EPSK AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSK 1 - 1
EPSK AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSK 1 - 1
EPSK AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSK 1 - 1
EPSK AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSK 1 - 2
EPSK AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSK 1 - 2
EPSK AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSK 1 - 2
EPSK AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSK 1 - 2
EPSK AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSK 1 - 3
EPSK AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSK 1 - 3
EPSK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPSK 1 - 3
EPSK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSK 1 - 3
EPSK AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSK 1 - 3
EPSK AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSK 1 - 3
EPSK AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSK 1 - 4
EPSK AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSK 1 - 4
EPSK AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSK 1 - 5
EPSK AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSK 1 - 5
EPSK AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSK 1 - 5
EPSK AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSK 1 - 5
1 Punkty dolotowe i odlotowe z widocznością/ VFR departure and arrival points	AD 4 EPSK 1 - 5
EPSK AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPSK 1 - 6
EPSK AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSK 1 - 6
EPSK AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSK 1 - 6
EPSK AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSK 1 - 6
EPSK AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSK 1 - 6
EPSK AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSK 1 - 6
AD 4 EPSK 2	AD 4 EPSK 2 - 1
AD 4 EPSK 3	AD 4 EPSK 3 - 1
AD 4 EPSK 4	AD 4 EPSK 4 - 1
AD 4 EPSL 1	AD 4 EPSL 1 - 1
EPSL AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSL 1 - 1
EPSL AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSL 1 - 1
EPSL AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSL 1 - 1
EPSL AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSL 1 - 1
EPSL AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSL 1 - 1
EPSL AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSL 1 - 1
EPSL AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSL 1 - 2
EPSL AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSL 1 - 2

EPSL AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSL 1 - 2
EPSL AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSL 1 - 2
EPSL AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPSL 1 - 2
EPSL AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSL 1 - 2
EPSL AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSL 1 - 3
EPSL AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSL 1 - 3
EPSL AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSL 1 - 3
EPSL AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSL 1 - 3
EPSL AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSL 1 - 4
EPSL AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSL 1 - 4
EPSL AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSL 1 - 4
EPSL AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSL 1 - 4
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPSL 1 - 4
2 PROCEDURY ANTYHAŁASOWE/ NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPSL 1 - 4
EPSL AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPSL 1 - 4
EPSL AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSL 1 - 4
EPSL AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSL 1 - 5
EPSL AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSL 1 - 5
EPSL AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSL 1 - 5
EPSL AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSL 1 - 5
AD 4 EPSL 2	AD 4 EPSL 2 - 1
AD 4 EPSL 3	AD 4 EPSL 3 - 1
AD 4 EPSL 4	AD 4 EPSL 4 - 1
AD 4 EPSS 1	AD 4 EPSS 1 - 1
EPSS AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSS 1 - 1
EPSS AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSS 1 - 1
EPSS AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSS 1 - 1
EPSS AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSS 1 - 1
EPSS AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPSS 1 - 1
EPSS AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPSS 1 - 1
EPSS AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSS 1 - 2
EPSS AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSS 1 - 2
EPSS AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSS 1 - 2
EPSS AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSS 1 - 2
EPSS AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPSS 1 - 2
EPSS AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSS 1 - 2
EPSS AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSS 1 - 3
EPSS AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSS 1 - 3
EPSS AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSS 1 - 3
EPSS AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSS 1 - 3
EPSS AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSS 1 - 4
EPSS AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSS 1 - 4
EPSS AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSS 1 - 4
EPSS AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSS 1 - 4
1 Wykaz punktów nawigacyjnych VFR/ List of VFR navigation points	AD 4 EPSS 1 - 4
2 Procedury dla lotów VFR/ VFR procedures	AD 4 EPSS 1 - 5
EPSS AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPSS 1 - 5
EPSS AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSS 1 - 5
EPSS AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSS 1 - 5
EPSS AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSS 1 - 6
EPSS AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSS 1 - 6
EPSS AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSS 1 - 6
AD 4 EPSS 4	AD 4 EPSS 4 - 1

AD 4 EPST 1	AD 4 EPST 1 - 1
EPST AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPST 1 - 1
EPST AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPST 1 - 1
EPST AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPST 1 - 1
EPST AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPST 1 - 1
EPST AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPST 1 - 2
EPST AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPST 1 - 2
EPST AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPST 1 - 2
EPST AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPST 1 - 2
EPST AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPST 1 - 3
EPST AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPST 1 - 3
EPST AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPST 1 - 3
EPST AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPST 1 - 3
EPST AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPST 1 - 3
EPST AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPST 1 - 3
EPST AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPST 1 - 4
EPST AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPST 1 - 4
EPST AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPST 1 - 5
EPST AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPST 1 - 5
EPST AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPST 1 - 5
EPST AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPST 1 - 5
EPST AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPST 1 - 6
EPST AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPST 1 - 6
EPST AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPST 1 - 6
EPST AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPST 1 - 6
EPST AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPST 1 - 6
EPST AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPST 1 - 6
AD 4 EPST 2	AD 4 EPST 2 - 1
AD 4 EPST 3	AD 4 EPST 3 - 1
AD 4 EPST 4	AD 4 EPST 4 - 1
AD 4 EPSU 1	AD 4 EPSU 1 - 1
EPSU AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSU 1 - 1
EPSU AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSU 1 - 1
EPSU AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSU 1 - 1
EPSU AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSU 1 - 1
EPSU AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSU 1 - 2
EPSU AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSU 1 - 2
EPSU AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSU 1 - 3
EPSU AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSU 1 - 4
EPSU AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSU 1 - 4
EPSU AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSU 1 - 5
EPSU AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSU 1 - 5
EPSU AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSU 1 - 5
EPSU AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSU 1 - 5
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPSU 1 - 5
1.1/ 1.1	AD 4 EPSU 1 - 1
EPSU AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPSU 1 - 6
EPSU AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSU 1 - 6

EPSU AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSU 1 - 6
EPSU AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSU 1 - 6
EPSU AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSU 1 - 6
EPSU AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSU 1 - 6
AD 4 EPSU 2	AD 4 EPSU 2 - 1
AD 4 EPSU 3	AD 4 EPSU 3 - 1
AD 4 EPSU 4	AD 4 EPSU 4 - 1
AD 4 EPSW 1	AD 4 EPSW 1 - 1
EPSW AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSW 1 - 1
EPSW AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSW 1 - 1
EPSW AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSW 1 - 1
EPSW AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSW 1 - 1
EPSW AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSW 1 - 1
EPSW AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPSW 1 - 2
EPSW AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSW 1 - 2
EPSW AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSW 1 - 2
EPSW AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSW 1 - 2
EPSW AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSW 1 - 2
EPSW AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE	AD 4 EPSW 1 - 3
EPSW AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSW 1 - 3
EPSW AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSW 1 - 3
EPSW AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSW 1 - 3
EPSW AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPSW 1 - 4
EPSW AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSW 1 - 5
EPSW AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSW 1 - 5
EPSW AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSW 1 - 5
EPSW AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPSW 1 - 5
AD 4 EPSW 2	AD 4 EPSW 2 - 1
AD 4 EPSW 3	AD 4 EPSW 3 - 1
AD 4 EPSW 4	AD 4 EPSW 4 - 1
AD 4 EPTO 1	AD 4 EPTO 1 - 1
EPTO AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPTO 1 - 1
EPTO AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPTO 1 - 1
EPTO AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPTO 1 - 1
EPTO AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPTO 1 - 1
EPTO AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPTO 1 - 2
EPTO AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPTO 1 - 2
EPTO AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPTO 1 - 2
EPTO AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPTO 1 - 2
EPTO AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPTO 1 - 3
EPTO AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPTO 1 - 3
EPTO AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE	AD 4 EPTO 1 - 3
EPTO AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPTO 1 - 3
EPTO AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPTO 1 - 3
EPTO AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPTO 1 - 3
EPTO AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPTO 1 - 4
EPTO AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPTO 1 - 4
EPTO AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPTO 1 - 5
EPTO AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPTO 1 - 5
EPTO AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPTO 1 - 5

EPTO AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPTO 1 - 5
1 Punkty dołotowe i odlotowe:/	
Arrivals/departures points:	AD 4 EPTO 1 - 5
2 Trasy dołotowe i odlotowe/	
Arrival and departures routes	AD 4 EPTO 1 - 6
EPTO AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPTO 1 - 7
EPTO AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPTO 1 - 7
EPTO AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPTO 1 - 7
EPTO AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPTO 1 - 7
EPTO AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPTO 1 - 7
EPTO AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPTO 1 - 7
AD 4 EPTO 2	AD 4 EPTO 2 - 1
AD 4 EPTO 3	AD 4 EPTO 3 - 1
AD 4 EPTO 4	AD 4 EPTO 4 - 1
AD 4 EPWK 1	AD 4 EPWK 1 - 1
EPWK AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPWK 1 - 1
EPWK AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPWK 1 - 1
EPWK AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPWK 1 - 1
EPWK AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPWK 1 - 1
EPWK AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPWK 1 - 2
EPWK AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPWK 1 - 2
EPWK AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPWK 1 - 3
EPWK AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPWK 1 - 3
EPWK AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPWK 1 - 3
EPWK AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPWK 1 - 3
EPWK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPWK 1 - 3
EPWK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPWK 1 - 3
EPWK AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPWK 1 - 4
EPWK AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPWK 1 - 4
EPWK AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPWK 1 - 4
EPWK AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPWK 1 - 4
EPWK AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPWK 1 - 5
EPWK AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPWK 1 - 5
EPWK AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOŁOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPWK 1 - 5
EPWK AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPWK 1 - 5
EPWK AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPWK 1 - 6
EPWK AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPWK 1 - 6
EPWK AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPWK 1 - 6
EPWK AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPWK 1 - 6
EPWK AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPWK 1 - 6
EPWK AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPWK 1 - 6
AD 4 EPWK 2	AD 4 EPWK 2 - 1
AD 4 EPWK 3	AD 4 EPWK 3 - 1
AD 4 EPWK 4	AD 4 EPWK 4 - 1
AD 4 EPWS 1	AD 4 EPWS 1 - 1
EPWS AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPWS 1 - 1
EPWS AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPWS 1 - 1
EPWS AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPWS 1 - 1
EPWS AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPWS 1 - 1
EPWS AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPWS 1 - 2
EPWS AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPWS 1 - 2
EPWS AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPWS 1 - 2
EPWS AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPWS 1 - 2
EPWS AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPWS 1 - 3
EPWS AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPWS 1 - 3
EPWS AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPWS 1 - 3
EPWS AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPWS 1 - 3

EPWS AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPWS 1 - 3
EPWS AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPWS 1 - 3
EPWS AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPWS 1 - 4
EPWS AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPWS 1 - 4
EPWS AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPWS 1 - 5
EPWS AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPWS 1 - 5
EPWS AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPWS 1 - 5
EPWS AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPWS 1 - 5
PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPWS 1 - 5
EPWS AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPWS 1 - 6
EPWS AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPWS 1 - 6
EPWS AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPWS 1 - 6
EPWS AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPWS 1 - 6
EPWS AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPWS 1 - 6
EPWS AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPWS 1 - 6
AD 4 EPWS 2	AD 4 EPWS 2 - 1
AD 4 EPWS 3	AD 4 EPWS 3 - 1
AD 4 EPWS 4	AD 4 EPWS 4 - 1
AD 4 EPWT 1	AD 4 EPWT 1 - 1
EPWT AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPWT 1 - 1
EPWT AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPWT 1 - 1
EPWT AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPWT 1 - 1
EPWT AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPWT 1 - 1
EPWT AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPWT 1 - 1
EPWT AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPWT 1 - 1
EPWT AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPWT 1 - 2
EPWT AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPWT 1 - 2
EPWT AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPWT 1 - 2
EPWT AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPWT 1 - 2
EPWT AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPWT 1 - 2
EPWT AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPWT 1 - 2
EPWT AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPWT 1 - 3
EPWT AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPWT 1 - 3
EPWT AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPWT 1 - 3
EPWT AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPWT 1 - 3
EPWT AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPWT 1 - 4
EPWT AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPWT 1 - 4
EPWT AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPWT 1 - 4
EPWT AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPWT 1 - 4
EPWT AD 4.11 OPŁATY	AD 4 EPWT 1 - 5
EPWT AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPWT 1 - 5
EPWT AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPWT 1 - 5
EPWT AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPWT 1 - 5
EPWT AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPWT 1 - 5
EPWT AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPWT 1 - 5
AD 4 EPWT 2	AD 4 EPWT 2 - 1
AD 4 EPWT 3	AD 4 EPWT 3 - 1
AD 4 EPWT 4	AD 4 EPWT 4 - 1
AD 4 EPZA 1	AD 4 EPZA 1 - 1
EPZA AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPZA 1 - 1
EPZA AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPZA 1 - 1
EPZA AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPZA 1 - 1
EPZA AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPZA 1 - 1
EPZA AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPZA 1 - 2
EPZA AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPZA 1 - 2
EPZA AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPZA 1 - 2

EPZA AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPZA 1 - 2
EPZA AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPZA 1 - 3
EPZA AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPZA 1 - 3
EPZA AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPZA 1 - 3
EPZA AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPZA 1 - 3
EPZA AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPZA 1 - 3
EPZA AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPZA 1 - 3
EPZA AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZA 1 - 4
EPZA AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPZA 1 - 4
EPZA AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZA 1 - 5
EPZA AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPZA 1 - 5
EPZA AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPZA 1 - 5
EPZA AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPZA 1 - 5
1 Punkty dolotowe i odlotowe z widocznością/ VFR departure and arrival points	AD 4 EPZA 1 - 5
2 Trasy odlotowe i dolotowe/ Departure and arrival routes	AD 4 EPZA 1 - 6
Od północy i wschodu/ From the north and east	AD 4 EPZA 1 - 6
Od zachodu/ From the west	AD 4 EPZA 1 - 6
Od południa/ From the south	AD 4 EPZA 1 - 7
EPZA AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPZA 1 - 7
EPZA AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPZA 1 - 7
EPZA AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPZA 1 - 7
EPZA AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPZA 1 - 7
EPZA AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPZA 1 - 7
EPZA AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPZA 1 - 7
AD 4 EPZA 2	AD 4 EPZA 2 - 1
AD 4 EPZA 3	AD 4 EPZA 3 - 1
AD 4 EPZA 4	AD 4 EPZA 4 - 1
AD 4 EPZE 1	AD 4 EPZE 1 - 1
EPZE AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPZE 1 - 1
EPZE AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPZE 1 - 1
EPZE AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPZE 1 - 1
EPZE AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPZE 1 - 1
EPZE AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPZE 1 - 1
EPZE AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPZE 1 - 1
EPZE AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPZE 1 - 2
EPZE AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPZE 1 - 2
EPZE AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPZE 1 - 2
EPZE AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPZE 1 - 2
EPZE AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	AD 4 EPZE 1 - 3
EPZE AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPZE 1 - 3
EPZE AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPZE 1 - 3
EPZE AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPZE 1 - 3
EPZE AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZE 1 - 3
EPZE AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPZE 1 - 3
EPZE AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZE 1 - 4
EPZE AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPZE 1 - 4
EPZE AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPZE 1 - 4
EPZE AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPZE 1 - 4
1 OGÓLNE ZASADY WYKONYWANIA LOTÓW/ GENERAL RULES OF FLIGHT	AD 4 EPZE 1 - 4
1.1 Doloty i odloty do/z lotniska/ Arrivals and departures to/from the aerodrome	AD 4 EPZE 1 - 5

1.2 Krag nadlotniskowy/ Aerodrome traffic circuit	AD 4 EPZE 1 - 6
1.3 Warunki utrzymywania łączności/ Communication maintaining conditions	AD 4 EPZE 1 - 6
1.4 Procedury w przypadku utraty łączności radiowej/ Radio communication failure procedures	AD 4 EPZE 1 - 6
EPZE AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPZE 1 - 9
EPZE AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPZE 1 - 9
EPZE AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPZE 1 - 9
EPZE AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPZE 1 - 9
EPZE AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPZE 1 - 9
EPZE AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPZE 1 - 9
AD 4 EPZE 2	AD 4 EPZE 2 - 1
AD 4 EPZE 3	AD 4 EPZE 3 - 1
AD 4 EPZE 4	AD 4 EPZE 4 - 1
AD 4 EPZP 1	AD 4 EPZP 1 - 1
EPZP AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPZP 1 - 1
EPZP AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPZP 1 - 1
EPZP AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPZP 1 - 1
EPZP AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPZP 1 - 1
EPZP AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPZP 1 - 2
EPZP AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPZP 1 - 2
EPZP AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPZP 1 - 3
EPZP AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZP 1 - 4
EPZP AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPZP 1 - 4
EPZP AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZP 1 - 5
EPZP AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPZP 1 - 5
EPZP AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPZP 1 - 5
EPZP AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPZP 1 - 5
Od północy/ From north	AD 4 EPZP 1 - 6
Od wschodu/ From east	AD 4 EPZP 1 - 6
Od południowego wschodu/ From south-east	AD 4 EPZP 1 - 6
Od południowego zachodu/ From south-west	AD 4 EPZP 1 - 6
Kręgi nadlotniskowe/ Aerodrome traffic circuits	AD 4 EPZP 1 - 7
EPZP AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPZP 1 - 7
EPZP AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPZP 1 - 7
EPZP AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPZP 1 - 7
EPZP AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPZP 1 - 7
EPZP AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPZP 1 - 7
EPZP AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPZP 1 - 7
AD 4 EPZP 2	AD 4 EPZP 2 - 1
AD 4 EPZP 3	AD 4 EPZP 3 - 1
AD 4 EPZP 4	AD 4 EPZP 4 - 1
AD 4 EPZR 1	AD 4 EPZR 1 - 1
EPZR AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPZR 1 - 1

EPZR AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPZR 1 - 1
EPZR AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPZR 1 - 1
EPZR AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPZR 1 - 1
EPZR AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPZR 1 - 2
EPZR AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPZR 1 - 2
EPZR AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPZR 1 - 3
EPZR AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZR 1 - 4
EPZR AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPZR 1 - 4
EPZR AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZR 1 - 5
EPZR AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPZR 1 - 5
EPZR AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPZR 1 - 5
EPZR AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPZR 1 - 5
EPZR AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPZR 1 - 5
EPZR AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPZR 1 - 5
EPZR AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPZR 1 - 6
EPZR AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPZR 1 - 6
EPZR AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPZR 1 - 6
EPZR AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPZR 1 - 6
AD 4 EPZR 2	AD 4 EPZR 2 - 1
AD 4 EPZR 3	AD 4 EPZR 3 - 1
AD 4 EPZR 4	AD 4 EPZR 4 - 1
AD 4 EPZW 1	AD 4 EPZW 1 - 1
EPZW AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPZW 1 - 1
EPZW AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPZW 1 - 1
EPZW AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPZW 1 - 1
EPZW AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPZW 1 - 1
EPZW AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPZW 1 - 1
EPZW AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPZW 1 - 1
EPZW AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPZW 1 - 2
EPZW AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPZW 1 - 2
EPZW AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPZW 1 - 2
EPZW AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPZW 1 - 2
EPZW AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE	AD 4 EPZW 1 - 2
EPZW AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPZW 1 - 2
EPZW AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPZW 1 - 3
EPZW AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPZW 1 - 3
EPZW AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZW 1 - 3
EPZW AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPZW 1 - 3
EPZW AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPZW 1 - 4
EPZW AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPZW 1 - 4
EPZW AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	AD 4 EPZW 1 - 4
EPZW AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)	AD 4 EPZW 1 - 4
1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR/ PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS	AD 4 EPZW 1 - 4
UWAGA:/	
REMARK:	AD 4 EPZW 1 - 5
2 PROCEDURY DLA ŚMIGŁOWCÓW/ PROCEDURES FOR HELICOPTERS	AD 4 EPZW 1 - 5
EPZW AD 4.11 OPLATY	AD 4 EPZW 1 - 5
EPZW AD 4.11 CHARGES	AD 4 EPZW 1 - 5

EPZW AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPZW 1 - 5
EPZW AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPZW 1 - 5
EPZW AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPZW 1 - 5
EPZW AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME	AD 4 EPZW 1 - 5
AD 4 EPZW 4	AD 4 EPZW 4 - 1

EPBA AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA
EPBA AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EPBA - ALEKSANDROWICE k/Bielska-Białej

EPBA AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA
**EPBA AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL
AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	ARP - współrzędne i lokalizacja	494818N 0190007E
	ARP - coordinates and site at AD	
2	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej	Przedstawiciel Zarządzającego: Aeroklub Bielsko-Bialski ul. Cieszyńska 321 43-300 Bielsko-Biała Tel. kom.: +48-571-313-379 E-mail: dyrektor@epba.pl www.epba.pl Administration Representative: Aeroklub Bielsko-Bialski ul. Cieszyńska 321 43-300 Bielsko-Biała Mobile: +48-571-313-379 E-mail: dyrektor@epba.pl www.epba.pl
	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address	
3	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)	VFR
	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Zarządzający - Aeroklub Polski ul. Wybrzeże Gdynskie 4, 01-531 Warszawa Tel.: +48-22-556-7300 Tel.: +48-534-338-805 Tel.: +48-570-141-303 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1).
	Remarks	

		Administration - Aeroklub Polski ul. Wybrzeże Gdynskie 4, 01-531 Warszawa Phone: +48-22-556-7300 Phone: +48-534-338-805 Phone: +48-570-141-303 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	---

EPBA AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)
EPBA AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego Lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. Dodatkowe godziny pracy lotniska Przedstawiciel Zarządzającego publikuje na stronie internetowej. Zgłaszanie przylotu może odbywać się poprzez formularz na stronie internetowej Aeroklubu Bielsko-Bialskiego: http://epba.pl/dla-przylatujacych. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative of AD Administrator 24 HR in advance. Additional AD operational hours are published on the website by the representative of AD Administrator. Arrival report may be submitted through the form available on the Bielsko-Bialski Aero Club website: http://epba.pl/dla-przylatujacych.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	4.3.1 - Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD).
	Remarks	Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.

		4.3.1 - Administration Representative's operational hours (AD). A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. 1) - see AIP Poland GEN 2.1
--	--	---

EPBA AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE EPBA AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: NIL
	Fuel/Oil types	Olej: NIL
		Fuel: NIL
		Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Hangar space for visiting aircraft	
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPBA AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPBA AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	W mieście.
	Hotels	In the city.

EPBA AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE EPBA AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPBA AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE EPBA AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego	Centralne Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie (BMP KK)
	Name of the associated meteorological office	Central Meteorological Forecasting Office in Cracow (BMP KK)
2	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET	H24/NIL
	Hours of service/MET Office outside hours	
3	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)	Tel.: +48-12-639-8151 +48-12-639-8152 tel. kom.: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Phone: +48-12-639-8151 +48-12-639-8150 Mobile: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl
	Additional information (limitation of services, etc.)	

EPBA AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO EPBA AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude (AMSL)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6
BIELSKO BIAŁA/ Aleksandrowice (EPBA) ATZ Linia łącząca następujące punkty: The line joining the following points: 495200N 0184600E 495200N 0190500E 493900N 0190400E 493900N 0185200E 495200N 0184600E	<u>6500 ft</u> GND	G	BIELSKO RADIO 118.330 MHz PL, EN	6500 ft	EN po uzgodnieniu, z wyprzedzeniem 24 HR./Aeroklub Bielsko- Bialski. EN after consultation, 24 HR in advance./ Bielsko-Biala Aero Club.

EPBA AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO EPBA AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	BIELSKO RADIO	118.330	Zgodnie z AUP. In accordance with the AUP.	NIL

EPBA AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ EPBA AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR

1 PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

1.1. Wykaz punktów nawigacyjnych przy dołotach i odlotach VFR do/z lotniska:

1.1. List of VFR navigation points used for arrivals/ departures to/from the aerodrome:

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
ALFA	495054N 0190149E	Skrzyżowanie drogi Bielsko-Biała - Katowice z obwodnicą wschodnią miasta Crossroads of Bielsko-Biała – Katowice road with eastern Katowice bypass road
BRAVO	494819N 0185329E	Świętoszówka - wiadukt nad szosą Bielsko-Biała - Cieszyn Overpass in Świętoszówka over Bielsko-Biała - Cieszyn road
CHARLIE	494709N 0190404E	Na południe od miasta wyjazd z drogi Bielsko-Biała –Szczyrk na wschodnią obwodnicę South of the town exit from the Bielsko-Biała – Szczyrk road to eastern bypass road

1.2 Dołoty i odloty do/z lotniska

OD PÓŁNOCY I WSCHODU

Dołot do lotniska należy wykonać przez punkt **ALFA**, unikając wlotu nad zwartą zabudowę miasta, a następnie w kierunku kręgu nadlotniskowego. W zależności od potrzeby włączyć się w krąg, wykonywany dla statków powietrznych z napędem po stronie północnej, a dla statków powietrznych bez napędu po stronie południowej lotniska. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

OD ZACHODU

Dołot do lotniska należy wykonać przez punkt **BRAVO**, a następnie w kierunku kręgu nadlotniskowego w zależności od potrzeby. Włączyć się w krąg, wykonywany dla statków powietrznych z napędem po stronie północnej, a dla statków powietrznych bez napędu po stronie południowej lotniska. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

OD POŁUDNIA

Dołot do lotniska należy wykonać przez punkt **CHARLIE**, unikając wlotu nad zwartą zabudowę miasta, a następnie w kierunku kręgu nadlotniskowego. Włączyć się w krąg, wykonywany dla statków powietrznych z napędem po stronie północnej, a dla statków powietrznych bez napędu po stronie południowej lotniska. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

1.2 Arrival and departures to/from aerodrome

FROM NORTH AND EAST

Arrival to the aerodrome shall be carried out via **ALFA** clear of densely built-up areas, then, in the direction of the aerodrome traffic circuit. Join the relevant aerodrome traffic circuit for motor-powered aircraft in the northern part and for non-motor-powered aircraft in the southern part. A departure shall be carried out by performing the above-mentioned actions in the reverse order.

FROM WEST

Arrival to the aerodrome shall be carried out via **BRAVO**, then, in the direction of the aerodrome traffic circuit. Join the relevant aerodrome traffic circuit for motor-powered aircraft in the northern part and for non-motor-powered aircraft in the southern part. A departure shall be carried out by performing the above-mentioned actions in the reverse order.

FROM SOUTH

Arrival to the aerodrome shall be carried out via **CHARLIE** clear of densely built-up areas, then, in the direction of the aerodrome traffic circuit. Join the relevant aerodrome traffic circuit for motor-powered aircraft in the northern part and for non-motor-powered aircraft in the southern part. A departure shall be carried out by performing the above-mentioned actions in the reverse order.

EPBA AD 4.11 OPŁATY
EPBA AD 4.11 CHARGES

Opłata za lądowanie:

- zgłoszone przed przylotem: 30 PLN;
- niezgłoszone przed przylotem: 50 PLN.

Landing charge:

- declared prior to arrival: PLN 30;
- not declared prior to arrival: PLN 50.

EPBA AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPBA AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

Do lotów nocnych wykorzystuje się 510 m RWY 09/27.

For night flights 510 m of RWY 09/27 is used.

EPBA AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPBA AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
EPBA - AERODROME CHART	AD 4 EPBA 2 - 1
EPBA - VISUAL OPERATION CHART (1: 50 000)	AD 4 EPBA 3 - 1
EPBA - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPBA 4 - 1

AERODROME
CHART

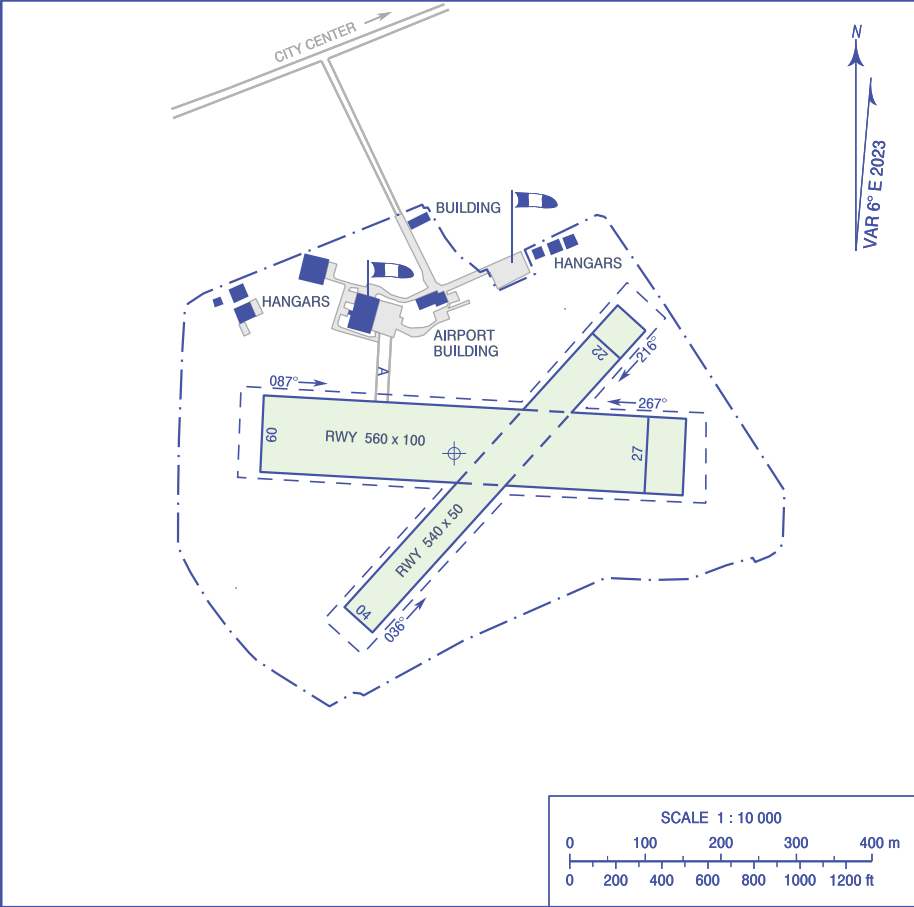
49°48'18"N
019°00'07"E

AD ELEV 1334 ft

RADIO 118.330

Aleksandrowice
k/Bielska-Białej

Correction: AD ELEV, VAR, MAG, RWYs, TORA, LDA, TWY A, infrastructure. AD ELEV in new vertical reference datum (PL-EVRF2007-NH).



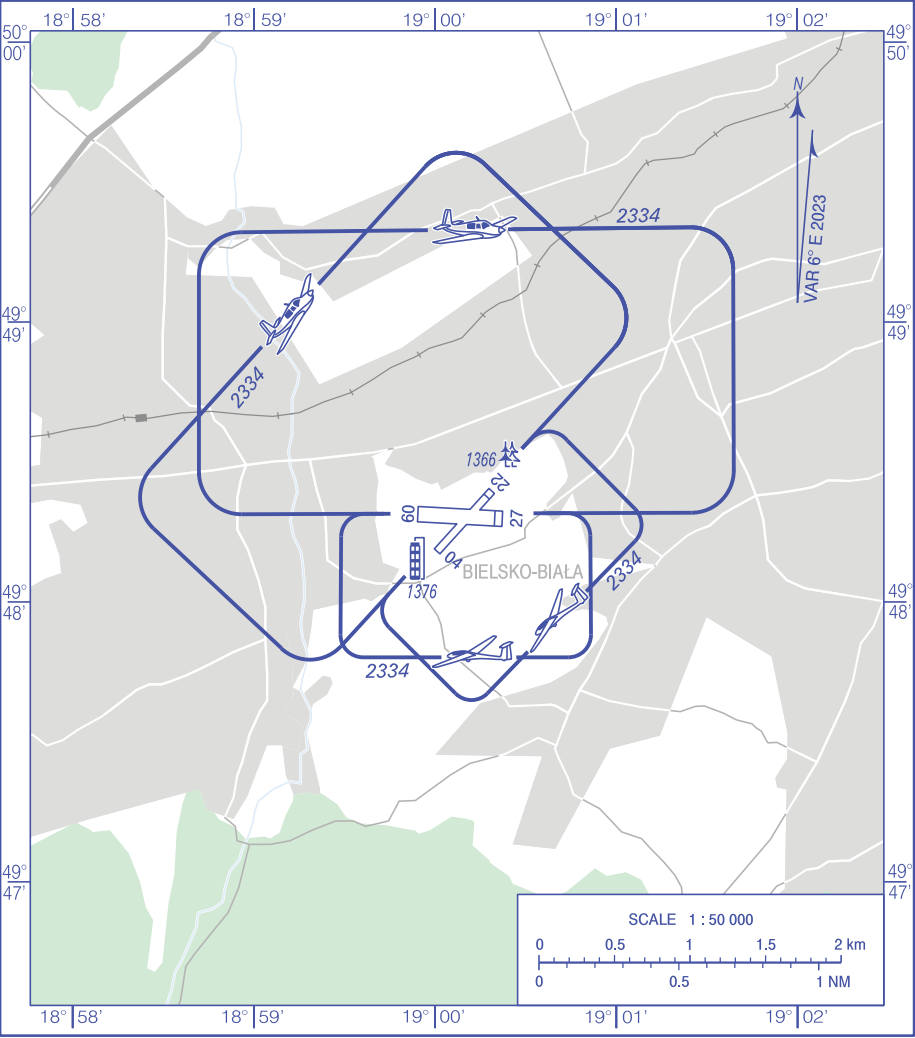
RWY	TRUE (°)	MAG (°)	DIMENSIONS (m)	SURFACE	MTOW / STRENGTH	TORA (m)	LDA (m)
09 27	093 273	087 267	560 x 100	GRASS	5700 kg	560	560
						560	510
04 22	042 222	036 216	540 x 50	GRASS	5700 kg	540	540
						540	490

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 1334 ft

RADIO 118.330

Aleksandrowice
k/ Bielska Białej



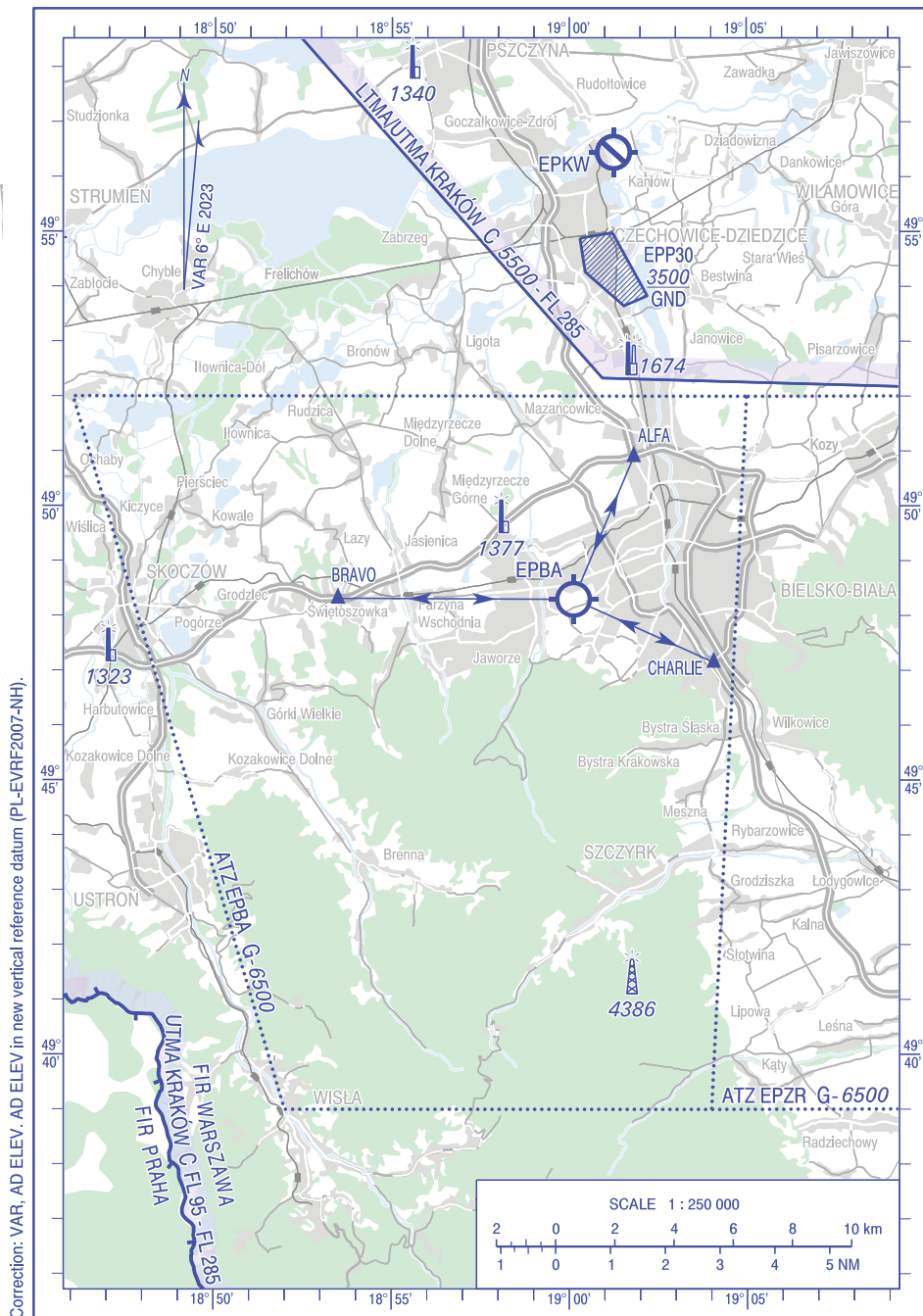
AERODROME MINIMA				
AIRCRAFT TYPE	DAY		NIGHT	
	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)
AEROPLANES	800	4000	1800	8000
GLIDERS	1000	4000	1800	8000
HELICOPTERS	500	1500	800	-

VISUAL OPERATION CHART

AD ELEV 1334 ft

FIS KRAKÓW INFORMATION 119.275

**Aleksandrowice
k/Bielska-Białej**



	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Lotnisko użytku wyłącznego (patrz VFR AD 1.1).
	Remarks	Aerodrome available for exclusive use (see VFR AD 1.1).

EPBC AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)

EPBC AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0700-1500 (0600-1400)
	Aerodrome Administration	Lotnisko: 0500-2100 (0400-2000) codziennie. H24 dla lotnictwa wojskowego, lotnictwa służb porządku publicznego i LPR. MON-FRI 0700-1500 (0600-1400) Aerodrome: 0500-2100 (0400-2000) every day. H24 for military flights, public order enforcement services and Polish Medical Air Rescue.
2	ATS	H24
	ATS	AFIS
3	Uwagi	¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPBC AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE

EPBC AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: JET A1, AVGAS 100LL
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: JET A1, AVGAS 100LL Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po uprzednim uzgodnieniu z zarządzającym lotniskiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the AD administration.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	ORLEN Aviation Sp. z o.o.

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego	Centralne Biuro Prognoz Meteorologicznych - Meteorologiczne Biuro Nadzoru IMGW-PIB (CBPL-MBN)
	Name of the associated meteorological office	Central Meteorological Forecasting Office - Meteorological Watch Office (CBPL-MBN)
2	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET	H24/NIL
	Hours of service/MET Office outside hours	
3	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)	Tel.: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Tel. kom.: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Phone: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Mobile: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl
	Additional information (limitation of services, etc.)	

EPBK AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPBK AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

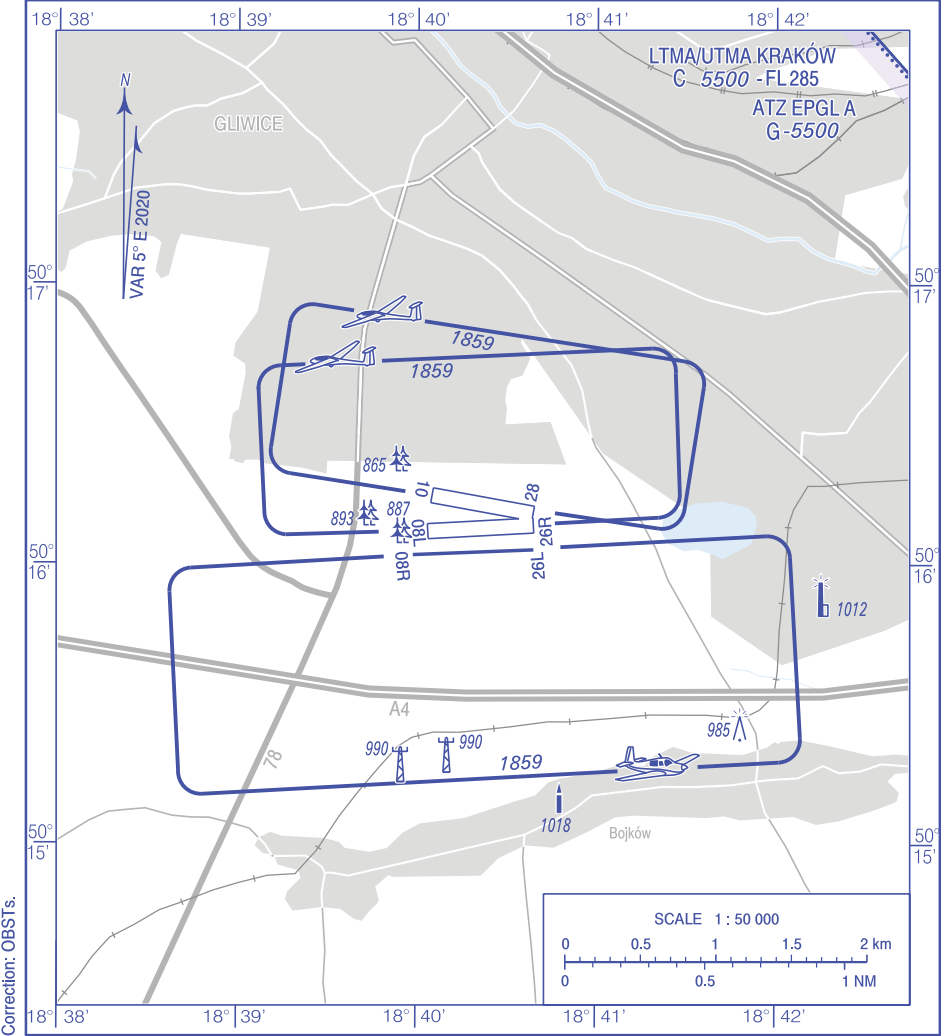
<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPGL 2 - 1
EPGL - VISUAL OPERATION CHART (1: 50 000)	AD 4 EPGL 3 - 1
EPGL - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPGL 4 - 1

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 850 ft

RADIO 118.260

Gliwice



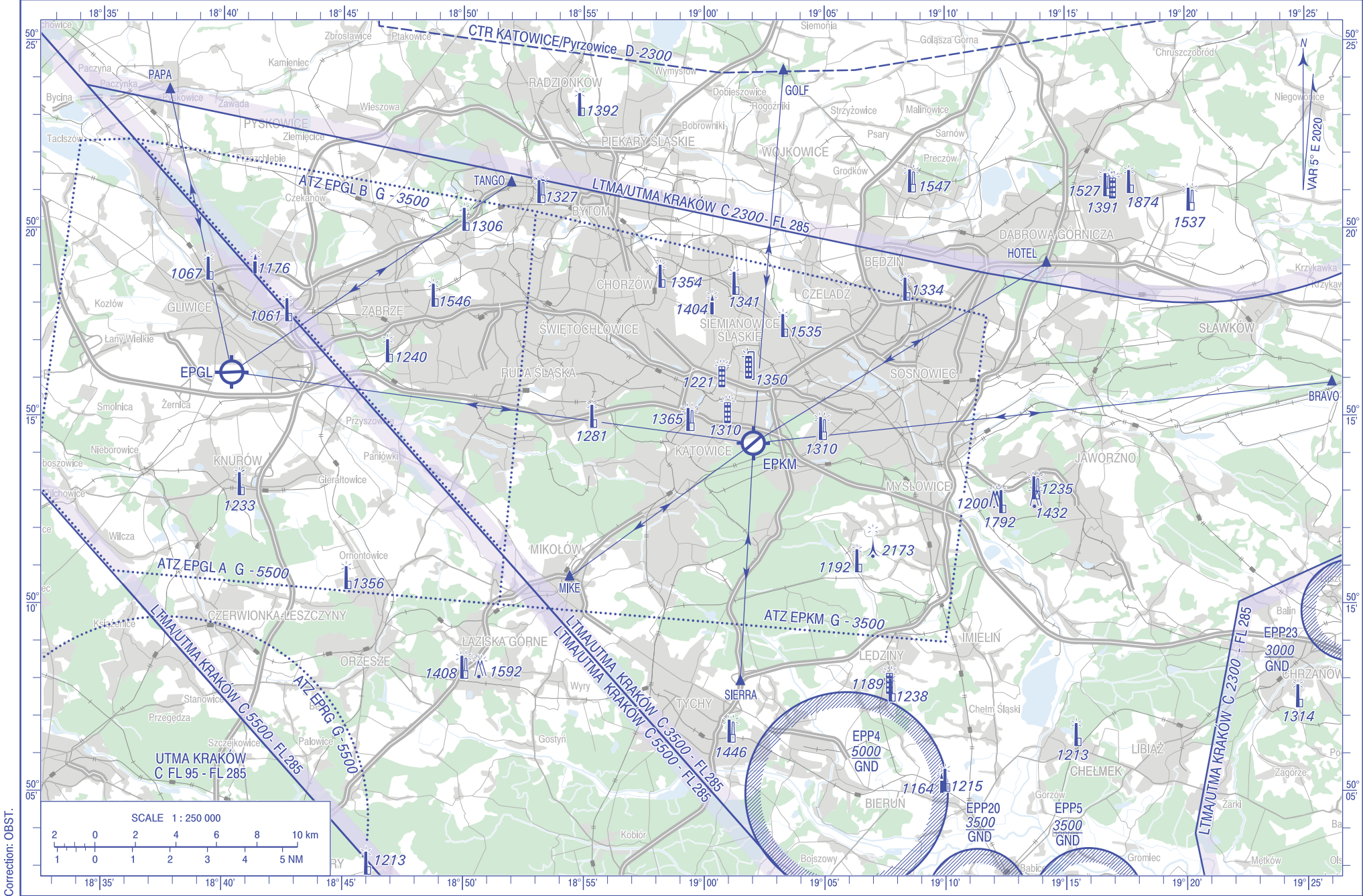
AERODROME MINIMA				
AIRCRAFT TYPE	DAY		NIGHT	
	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)
AEROPLANES	700	2000	1700	5000
GLIDERS	1000	3000	1700	5000
HELICOPTERS	400	1000	1000	3000
BALLOONS	1400	1000	1700	3000

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 850 ft

FIS KRAKÓW INFORMATION 119.275

Gliwice



Correction: OBST.

		Aerodrome available for public use not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	---

EPKA AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)
EPKA AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1600 (0700-1500)
	Aerodrome Administration	Przyloty w godzinach pracy lotniska należy uzgodnić z zarządzającym lotniskiem. Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z kierownikiem operacyjnym z wyprzedzeniem 24 HR. MON-FRI 0800-1600 (0700-1500) Arrivals within AD operational hours are subject to prior arrangement with the AD administrator. Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the operational manager 24 HR in advance.
2	ATS	
	ATS	NIL
3	Uwagi	¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPKA AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPKA AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1, UL91
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, JET A1, UL91 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z zarządzającym lotniskiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the AD administration.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	
	Repair facilities for visiting aircraft	NIL
4	Uwagi	4.4.1 - samoobsługowa stacja paliw.
	Remarks	4.4.1 - self-service petrol station.

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
LIMA	500811N 0200652E	Luborzycza Luborzycza town
OSCAR	501200N 0195300E	Smardzowice - kościół Smardzowice - church

Doloty do lądowiska od strony północnej odbywają się przez punkt **OSCAR** (wysokość zgodnie z zezwoleniem uzyskanym od służby ruchu lotniczego TWR KRAKÓW), następnie **LIMA** (1500 ft AMSL); odloty w kierunku północnym odbywają się przez punkt **LIMA** (1500 ft AMSL) i następnie **OSCAR**.
Doloty i odloty do lądowiska od strony południowej odbywają się przez punkt **ECHO** (1200 ft AMSL).
Lądowanie jedynie na kierunku RWY 11.
Start jedynie na kierunku RWY 29.

Arrivals from the northern side of the airfield shall be performed via **OSCAR** point (at the altitude in accordance with KRAKÓW TWR clearance), then **LIMA** point (1500 ft AMSL); departures to the northern direction shall be carried out via **LIMA** point (1500 ft AMSL) and then via **OSCAR** point.
Arrivals and departures from the southern side of the airfield shall be performed via **ECHO** point (1200 ft AMSL).
Landing available only on RWY 11.
Take-off available only on RWY 29.

2 Procedury dla śmigłowców
NIL

2 Helicopter procedures
NIL

EPKC AD 4.11 OPLATY
EPKC AD 4.11 CHARGES

NIL

NIL

EPKC AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPKC AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPKC AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPKC AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

Charts	Pages
AERODROME CHART	AD 4 EPKC 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPKC 3 - 1

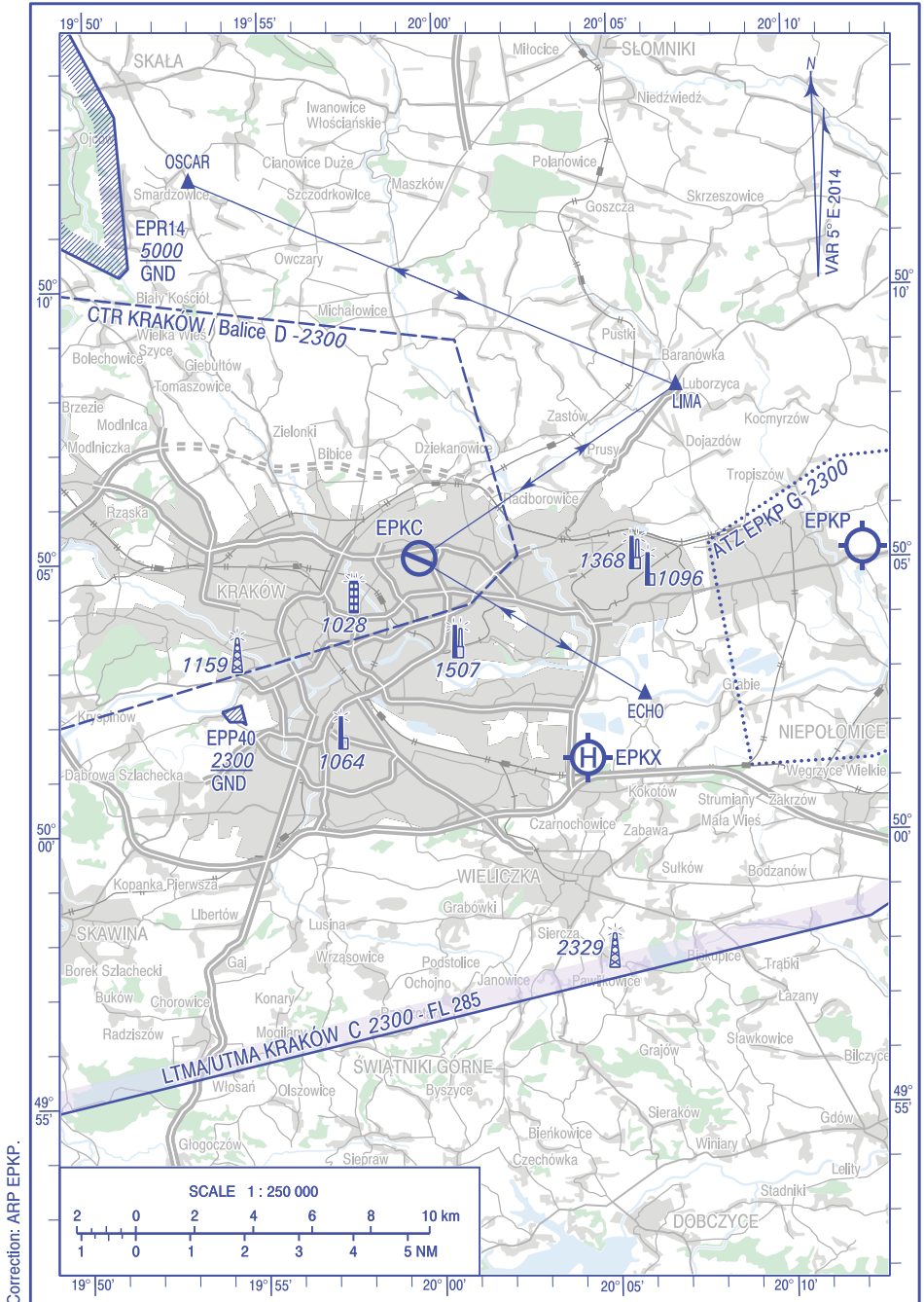
<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
EPKC - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPKC 4 - 1

**VISUAL
OPERATION
CHART**

AD ELEV 717 ft

FIS KRAKÓW INFORMATION 119.275

**AIRFIELD
KRAKÓW-CZYŻYNY**



Correction: ARP EPKP.

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0700-1500 (0600-1400)
	Aerodrome Administration	SAT, SUN, HOL: na żądanie, po uzgodnieniu. MON-FRI 0700-1500 (0600-1400) SAT, SUN, HOL: O/R, after consultation.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	1) - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	1) - see AIP Poland GEN 2.1.

EPKE AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE

EPKE AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1
	Fuel/Oil types	Olej: OTHER Aeroshell W-100, Elf 100. Po wcześniejszym uzgodnieniu. Fuel: AVGAS 100LL, JET A1 Oil: OTHER Aeroshell W-100, Elf 100. After prior consultation.
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Ograniczona. Kotwiczenie na płycie postojowej - bez ograniczeń.
	Hangar space for visiting aircraft	Limited. Anchorage to the apron - unlimited.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPKE AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW

EPKE AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	Kemping na lotnisku (1 MAY - 30 SEP). Majątek Wajsznory, hotele w Kętrzynie, Mragowie, Giżycku i Mikołajkach. Camping site at the aerodrome (1 MAY - 30 SEP). Wajsznory estate, hotels in Kętrzyn, Mragowo, Giżycko and Mikołajki.
	Hotels	

EPKE AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE
EPKE AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPKE AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE
EPKE AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego	Centralne Biuro Prognoz Lotniczych – Meteorologiczne Biuro Nadzoru IMGW-PIB (CBPL-MBN)
	Name of the associated meteorological office	Central Aeronautical Meteorological Office – Meteorological Watch Office (CBPL-MBN)
2	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET	H24/NIL
	Hours of service/MET Office outside hours	
3	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)	Tel.: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Tel. kom.: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Phone: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Mobile: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl
	Additional information (limitation of services, etc.)	

EPKE AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPKE AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude (AMSL)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6
KĘTRZYN (EPKE) ATZ Linia łącząca następujące punkty: The line joining the following points: 535958N 0213502E 535721N 0211454E 540423N 0211144E 540718N 0213232E 535958N 0213502E	<u>5500 ft</u> GND	G	KĘTRZYN RADIO 119.580 MHz PL, EN	6500 ft	EN na żądanie./ Aeroklub Krainy Jezior. EN O/R./Lake District Aero Club.

EPKE AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPKE AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	KĘTRZYN RADIO	119.580		NIL

**EPKE AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE
I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ**
EPKE AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
ECHO	540043N 0213501E	Miejscowość Serławki Wielkie Serławki Wielkie
SIERRA	535712N 0212217E	Miejscowość Boże Boże
WHISKEY	540132N 0211302E	Miejscowość Święta Lipka Święta Lipka

EPKE AD 4.11 OPŁATY
EPKE AD 4.11 CHARGES

NIL

NIL

EPKE AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPKE AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPKE AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPKE AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPKE 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPKE 3 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPKE 4 - 1

		1000-1300 (0900-1200) 01 MAY - 30 SEP: 0800-1600 (0700-1500) 01 OCT - 30 APR: 1000-1300 (0900-1200)
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	1) - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	Wszystkie przyloty w godzinach pracy należy uzgodnić z przedstawicielem zarządzającego na minimum 1HR przed planowanym czasem przylotu poprzez PPR wysłany na adres e-mail lub kontakt telefoniczny. 01 MAY - 30 SEP: 0600 - 1400 (0700 - 1500). Przyloty poza godzinami pracy i w święta należy uzgodnić z przedstawicielem zarządzającego na minimum 12 HR przed planowanym czasem przylotu. 01 OCT - 30 APR: 0800 - 1100 (0900 - 1200). Przyloty poza godzinami pracy i w święta należy uzgodnić z przedstawicielem zarządzającego na minimum 24 HR przed planowanym czasem przylotu. 1) - see AIP Poland GEN 2.1. Arrivals during the operational hours require prior arrangement with the Administrator representative sent by PPR at e-mail or phone contact, minimum 1 HR in advance. 01 MAY - 30 SEP: 0600 - 1400 (0700 - 1500). Arrivals outside the operational hours and on holidays require prior arrangement with the Administrator representative minimum 12 HR in advance. 01 OCT - 30 APR: 0800 - 1100 (0900 - 1200). Arrivals outside the operational hours and on holidays require prior arrangement with the Administrator representative minimum 24 HR in advance.

EPKG AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPKG AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL O/R, Pb95 O/R, Pb98 O/R
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL O/R, Pb95 O/R, Pb98 O/R Oil: NIL

NIL

NIL

EPKM AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPKM AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

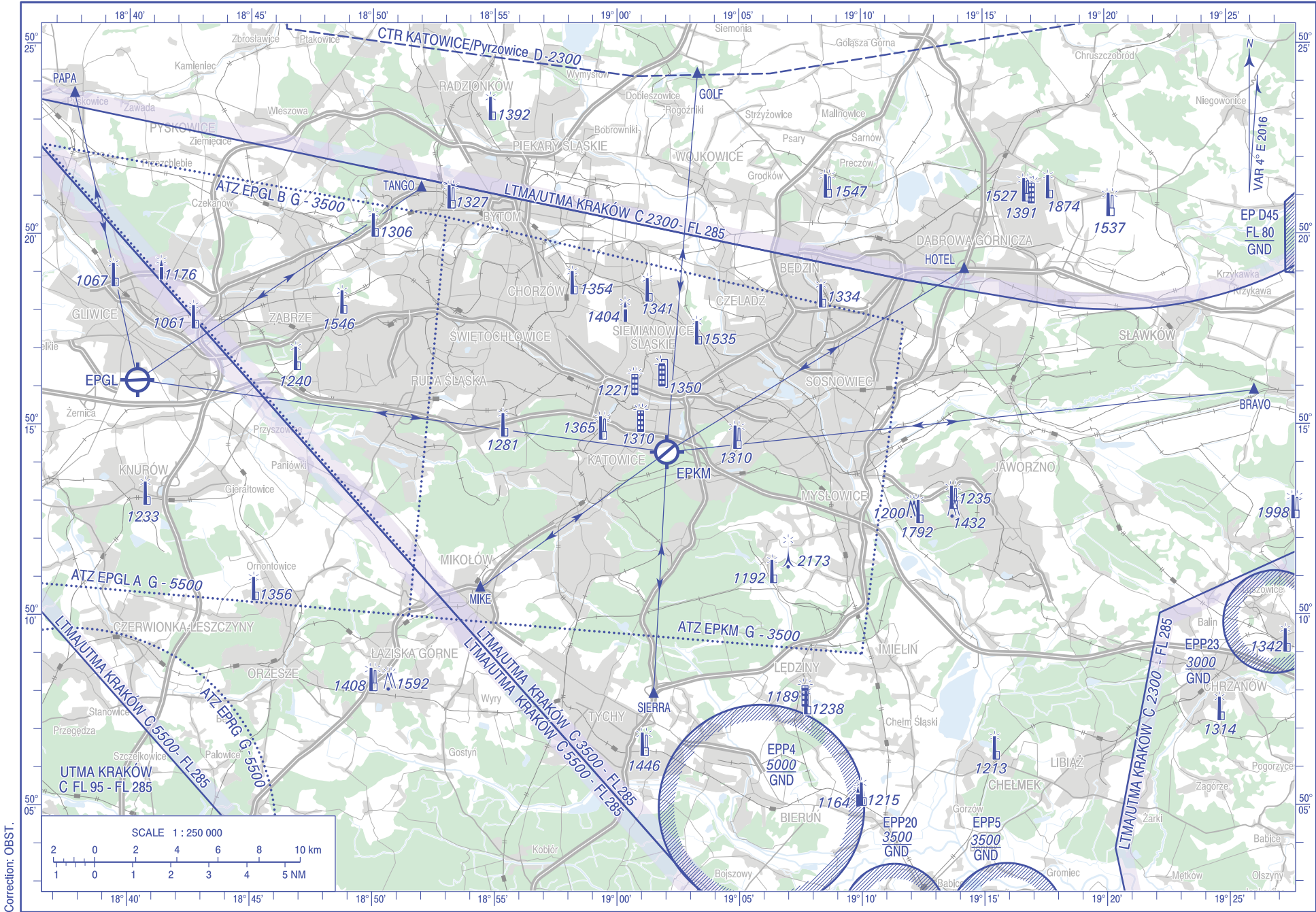
<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPKM 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPKM 3 - 1
EPKM - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPKM 4 - 1

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 928 ft

FIS KRAKÓW INFORMATION 119.275

Katowice Muchowiec



Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	KORNE RADIO	121.180	Patrz/See EPKO AD 4.3.3.	NIL

**EPKO AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE
I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ**
EPKO AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR

Starty na RWY 06/24 i RWY 10/28 mogą być wykonywane przez statki powietrzne których osiąговые parametry (techniczne) pozwalają na ich bezpieczne wykonanie tj. przejście nad przeszkodami z przewyższeniem minimum 50 ft (15 m) do osiągnięcia wysokości 330 ft (100 m).

Lądowanie na RWY 06/24 i RWY 10/28 mogą być wykonywane przez statki powietrzne których osiąговые parametry (techniczne) pozwalają na ich bezpieczne wykonanie tj. podejście do lądowania z przewyższeniem minimum 50 ft (15 m) oraz lądowanie i dobieg z uwzględnieniem skróconego dystansu drogi startowej.

Przed rozpoczęciem operacji lotniczych należy zapoznać się z AUP/UUP, ze szczególnym zwróceniem uwagi na aktywność MCTR A CEWICE, EPTS9A i wojskowych tras lotów niskich MRT (węzeł 89-90, 90-95).

Każdorazowo rozpoczęcie i zakończenie lotów należy zgłosić do FIS GDAŃSK z powietrza na częstotliwości 127,150 MHz lub telefonicznie tel.: +48-58-340-7485 - 86.

Jeśli lotów nie prowadzi kierujący lotami, rozpoczęcie i zakończenie swoich lotów zgłasza dowódca statku powietrznego.

W przypadku konieczności wykonywania przymusowego lądowania samoloty znajdujące się blisko, o ile to możliwe lądują w granicach pola wzlotów. W innych przypadkach pilot wybiera pole przymusowego lądowania wg własnego uznania kierując się wymaganiami bezpieczeństwa lotów.

W przypadku awarii silnika podczas startu, do wysokości 330 ft (100 m) należy lądować:

- w kierunku THR 06 z odchyleniem w lewo ok. 30° (033° GEO) na polach uprawnych (uwaga na szosę krajową i budynki).
- w kierunku THR 10 na wprost lub z odchyleniem w prawo do 20° (125° GEO) na polach uprawnych.

1 PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

Take-offs from RWY 06/24 and RWY 10/28 may be carried out by aircraft whose performance (technical) parameters permit safe operations, i.e. obstacle clearance shall be at least 50 ft (15 m) until 330 ft (100 m) is reached.

Landing on RWY 06/24 and RWY 10/28 may be carried out by aircraft whose performance (technical) parameters permit safe operations, i.e. approach with obstacle clearance shall be at least 50 ft (15 m) and the landing together with a landing roll shall take into account shortened RWY distance.

Before beginning an operation, it is necessary to get acquainted with AUP/UUP, paying special attention to the activity of CEWICE A MCTR, EPTS9A and low level military routes (MRT) (hubs: 89-90, 90-95).

Each take-off or landing shall be reported in the air to GDAŃSK FIS on frequency 127.150 MHz or by phone: +48-58-340-7485 - 86.

If the flights are not directed by the Director of Flights, commencement and completion of the flights shall be reported by the pilot-in-command.

If the need for a forced landing arises to aircraft located close to each other it may be, if possible, executed within the boundaries of the landing area. In other cases the pilot shall decide on the place adapted to making a forced landing at his own discretion following the flight safety requirements.

In case of engine failure while taking-off, up to 330 ft (100 m), the landing shall be executed as follows:

- in the direction of THR 06 with a 30° left angle (033° GEO) in the cultivated field (attention should be paid on the national road and buildings).
- in the direction of THR 10 straight ahead or with a 20° right angle (125° GEO) in the cultivated field

EKP AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA
EKP AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EKP - POBIEDNIK k/Krakowa

EKP AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA
**EKP AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL
AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	ARP - współrzędne i lokalizacja	500511N 0201208E
	ARP - coordinates and site at AD	
2	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej	Przedstawiciel Zarządzającego: Aeroklub Krakowski Lotnisko Pobiednik Wielki 133 32-125 Wawrzeńczyce Tel. kom.: +48-733-882-209 (dyrektor) Tel. kom.: +48-603-639-842 E-mail: biuro@aeroklubkrakowski.pl www.aeroklubkrakowski.pl Administration Representative: Cracow Aero Club Lotnisko Pobiednik Wielki 133 32-125 Wawrzeńczyce Mobile (director): +48-733-882-209 Mobile: +48-603-639-842 E-mail: biuro@aeroklubkrakowski.pl www.aeroklubkrakowski.pl
	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address	
3	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)	VFR
	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Zarządzający - Aero Partner Sp. z o. o. ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Tel. kom.: +48-530-227-511 E-mail: biuro@aeropartner.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1).
	Remarks	

		Administration - Aero Partner Sp. z o. o ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Mobile: +48-530-227-511 E-mail: biuro@aeropartner.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	--

EPKP AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾) EPKP AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	0700-2200 (0600-2100)
	Aerodrome Administration	
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	4.3.1 - Godziny pracy przedstawiciela zarządzającego (lotniska). Operacje w warunkach VFR noc należy zgłaszać do zarządzającego drogą mailową 12 HR przed planowanym lotem. Dodatkowe godziny pracy lotniska (poza godzinami, opublikowanymi w instrukcji operacyjnej oraz AIP VFR) przedstawiciel zarządzającego publikuje na stronie: https://www.aeroklubkrakowski.pl/. Przedstawiciel zarządzającego powołuje kierującego lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych podczas lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1. 4.3.1 - Administration representative's operational hours (AD). Flight operation in night VFR shall be reported by e-mail to the AD Administrator 12 HR prior to planned flight. Additional AD operational hours (outside the hours published in Operational manual and AIP VFR) are published on the website by the representative of AD Administrator on the https://www.aeroklubkrakowski.pl/. A representative of the AD administration designates a director of flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft during aeronautical competitions and parachute jumps. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.
	Remarks	

EPKP AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE

EPKP AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, JET A1 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z przedstawicielem zarządzającego na lotnisku.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the representative of the AD Administrator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z przedstawicielem zarządzającego, w ramach posiadanych zezwoleń.
	Repair facilities for visiting aircraft	After prior consultation with the representative of the AD Administrator, within the extent of held permits.
4	Uwagi	4.4.1 - Samoobsługowa stacja paliw czynna H24.
	Remarks	4.4.1 - Self-service petrol station available H24.

EPKP AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW

EPKP AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	Hotele w Krakowie i Niepołomicach.
	Hotels	Hotels in Kraków and Niepołomice.

EPKP AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE

EPKP AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPKP AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE

EPKP AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego	Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie (BPM KK) Meteorological Forecasting Office in Cracow (BPM KK)
	Name of the associated meteorological office	
2	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET	H24/NIL
	Hours of service/MET Office outside hours	
3	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)	Tel.: +48-12-639-8151 +48-12-639-8152 Tel. kom.: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Phone: +48-12-639-8151 +48-12-639-8152 Mobile: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl
	Additional information (limitation of services, etc.)	

EPKP AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO EPKP AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude (AMSL)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6
POBIEDNIK WIELKI (EPPK) ATZ Linia łącząca następujące punkty: The line joining the following points: 500650N 0201124E 500724N 0202112E 500657N 0202114E 500325N 0202056E 500119N 0201221E 500112N 0200853E 500519N 0200744E 500650N 0201124E	<u>2300 ft</u> GND	G	POBIEDNIK RADIO 118.605 MHz PL	6500 ft	Aeroklub Krakowski. Cracow Aero Club.

EPPK AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPPK AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	POBIEDNIK RADIO	118.605		NIL

EPPK AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ
EPPK AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

PROCEDURY DLA LOTÓW VFR

Wykaz punktów nawigacyjnych przy dołotach i odlotach VFR
do/z lotniska:

PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

List of VFR navigation points used for arrivals/ departures to/
from aerodrome:

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
NOVEMBER	500713N 0202244E	Most na rzece Wisła na południe od miejscowości Nowe Brzesko Bridge over the Vistula river south of Nowe Brzesko
PAPA	500117N 0200907E	Węzeł torów na zachód miejscowości Podłęże Railway joint west of Podłęże
TANGO	500643N 0201408E	Skrzyżowanie dróg w miejscowości Tropiszów Road intersection in Tropiszów
ZULU	500311N 0201946E	Stawy na południe od miejscowości Zabierzów Bocheński Ponds south of Zabierzów Bocheński

EPKP AD 4.11 OPŁATY
EPKP AD 4.11 CHARGES

Aktualna taryfa opłat dostępna na stronie Aeroklubu
Krakowskiego:
<http://www.aeroklubkrakowski.pl>

Current tariff available on Aeroklub Krakowski website:
<http://www.aeroklubkrakowski.pl>

EPKP AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPKP AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPKP AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPKP AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

Charts	Pages
EPKP - AERODROME CHART	AD 4 EPKP 2 - 1

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
EPKP - VISUAL OPERATION CHART (1: 50 000)	AD 4 EPKP 3 - 1
EPKP - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPKP 4 - 1

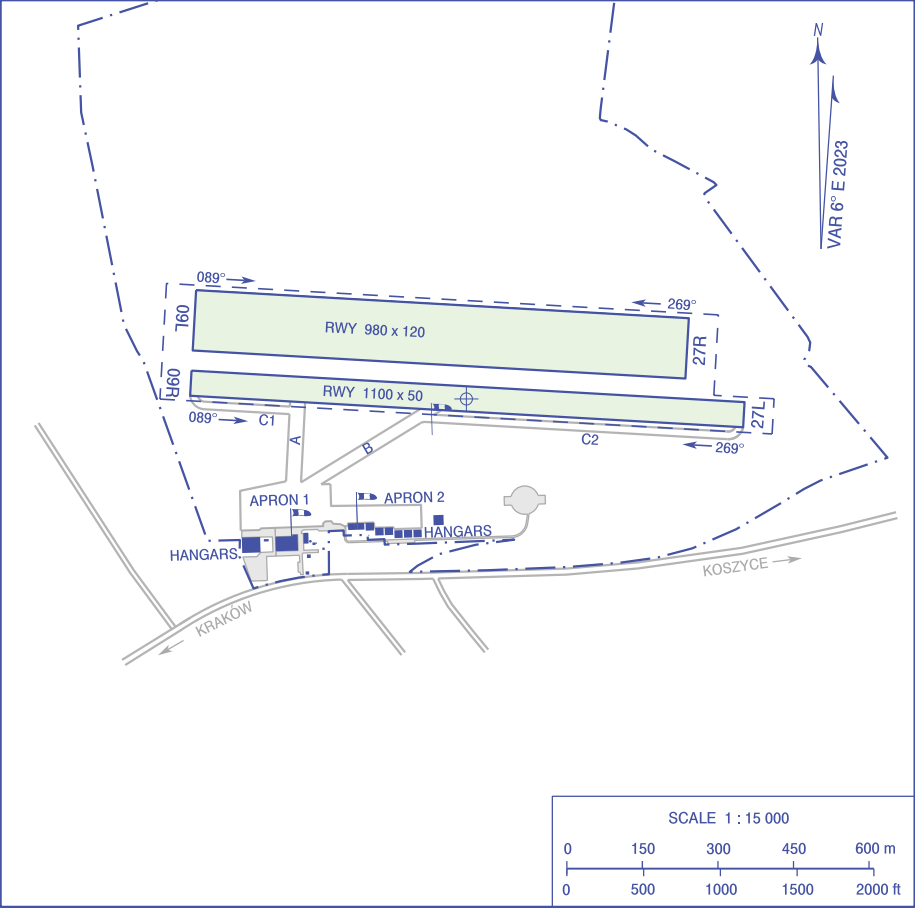
AERODROME
CHART

50°05'11"N
020°12'08"E

AD ELEV 665 ft

RADIO 118.605

Pobiednik k/Krakowa



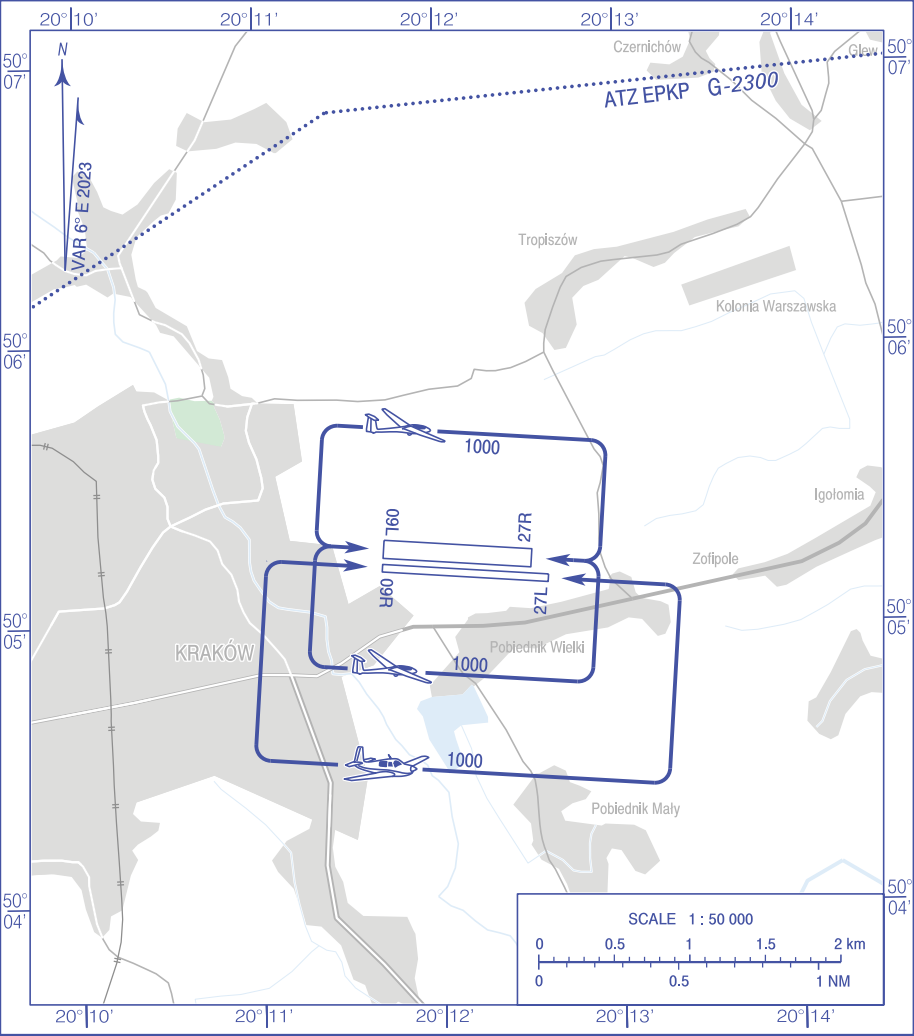
RWY	TRUE (°)	MAG (°)	DIMENSIONS (m)	SURFACE	MTOW / STRENGTH	TORA (m)	LDA (m)
09R 27L	095	089	1100 x 50	GRASS	10000 kg	1100	1100
	275	269				1100	1100
09L 27R	095	089	980 x 120	GRASS	10000 kg	980	980
	275	269				980	980

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 665 ft

RADIO 118.605

Pobiednik k/Krakowa



AERODROME MINIMA				
AIRCRAFT TYPE	DAY		NIGHT	
	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)
AEROPLANES	500	1500	1650	5000
GLIDERS	1000	2000	1650	5000
HELICOPTERS	330	1000	660	2000

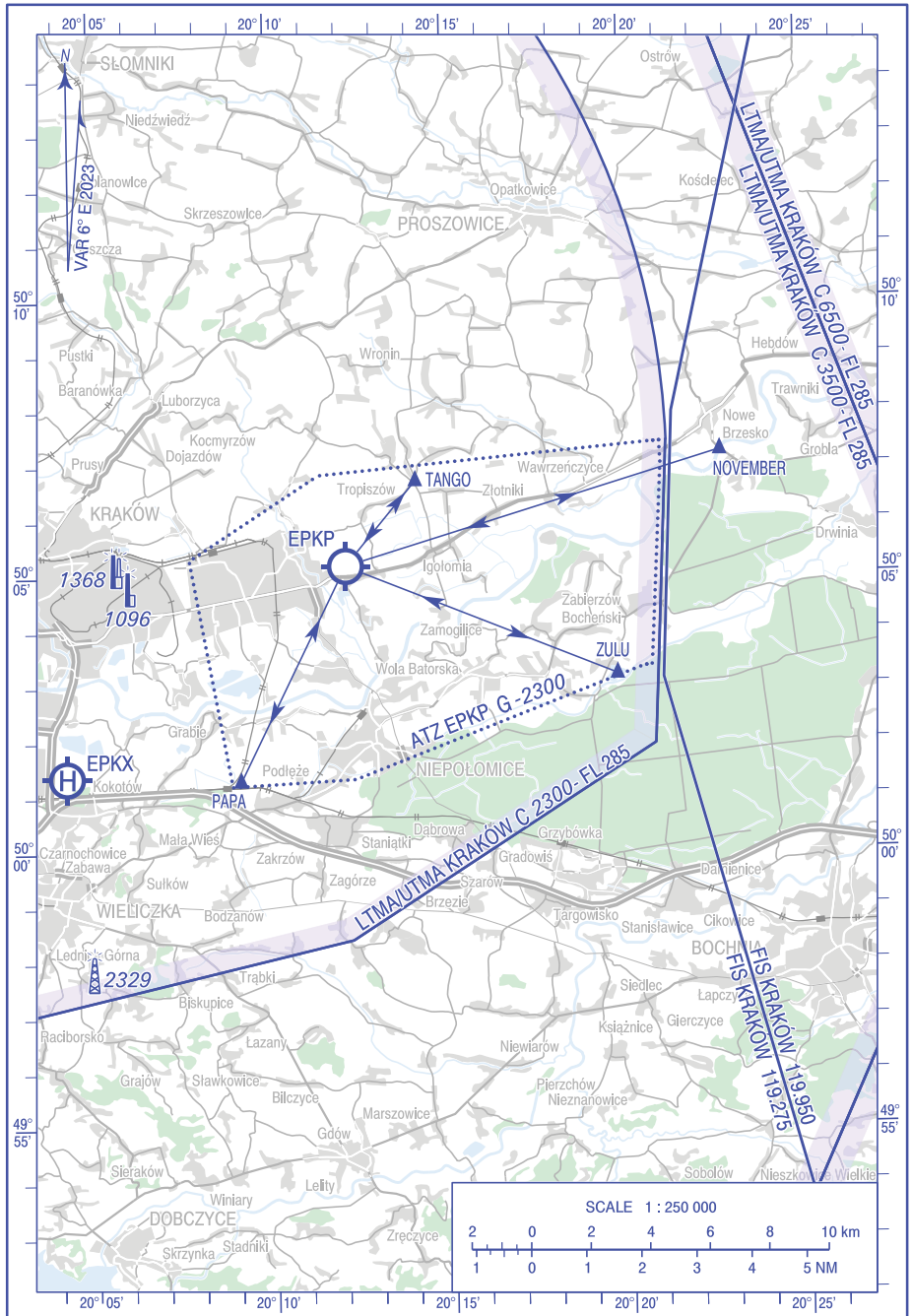
VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 665 ft

FIS KRAKÓW INFORMATION 119.275
119.950

Pobiednik k/Krakowa

Correction: ARP, VAR, AD ELEV in new vertical reference datum (PL-EVRF2007-NH).



		01 OCT - 31 MAR: WED 0800-1400 (0700-1300) Przyloty w pozostałe dni i godziny po uzgodnieniu z głównym użytkownikiem lotniska z wyprzedzeniem 24 HR. 01 APR - 30 SEP: MON, WED, FRI 0700-1500 (0600-1400) 01 OCT - 31 MAR: WED 0800-1400 (0700-1300) Arrivals at remaining days and hours after prior arrangement with the AD operator 24 HR in advance.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	1) - patrz AIP Polska GEN 2.1. 1) - see AIP Poland GEN 2.1.
	Remarks	

EPKW AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPKW AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1, Pb95
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, JET A1, Pb95 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z zarządzającym lotniskiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the AD administration.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	Po uprzednim uzgodnieniu.
	Repair facilities for visiting aircraft	After prior consultation.
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPKW AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW
EPKW AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude (AMSL)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6
NIL	NIL	NIL	NIL	6500 ft	NIL

EPKW AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPKW AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	KANIÓW RADIO	127.730	MON-FRI 0700-1500 (0600-1400)	NIL

EPKW AD 4.10 PUNKTY (TRASY)
DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ
EPKW AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
FOXTROT	495759N 0185729E	m. Pszczyna - skrzyżowanie dróg Pszczyna - intersection of roads
QUEBEC	495224N 0190146E	m. Czechowice-Dziedzice - komin elektrowni Czechowice-Dziedzice - power plant chimney

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
VICTOR	495453N 0190908E	m. Wilamowice - kościół Wilamowice - church

Patrz mapa VFR AD 4 EPKW 4-1.

See chart VFR AD 4 EPKW 4-1.

EPKW AD 4.11 OPLATY
EPKW AD 4.11 CHARGES

Cennik: <https://www.epkwkaniow.pl/cenniki/>.

Price list: <https://www.epkwkaniow.pl/cenniki/>.

EPKW AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPKW AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPKW AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPKW AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

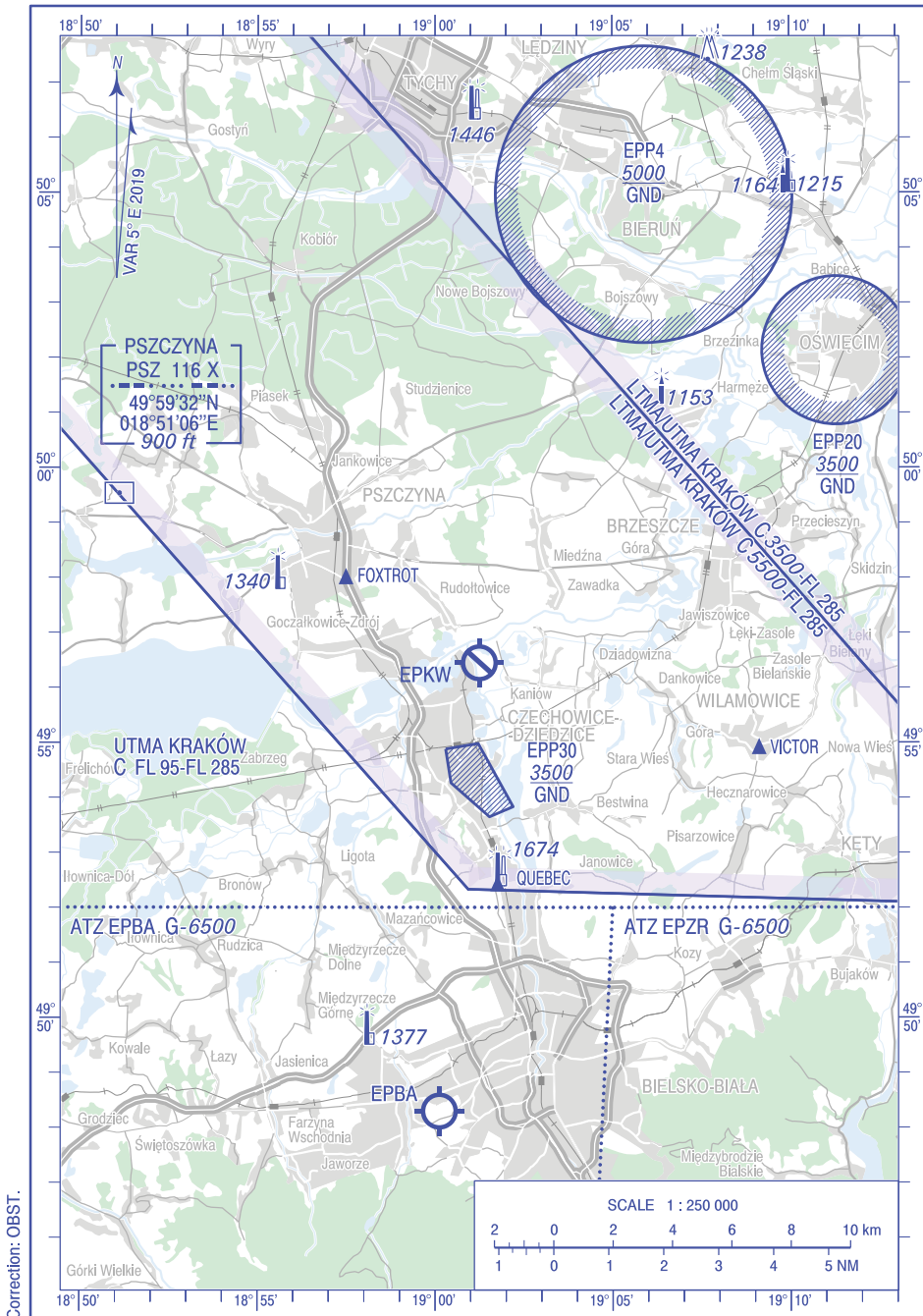
<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPKW 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPKW 3 - 1
EPKW - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPKW 4 - 1

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 836 ft

FIS KRAKÓW INFORMATION 119.275

Kaniów



Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
YANKEE	495930N 0200305E	Stadion piłkarski w miejscowości Wieliczka Fotball stadium in Wieliczka

Podczas dołotów/odlotów do/z bazy należy unikać przelotu nad osiedlami położonymi na zachód oraz na południe od trasy S7 (w tym zwartej zabudowy Krakowa oraz Wieliczki) oraz zbiornikami wodnymi po stronie północno-wschodniej, będącymi siedliskami ptaków.

Zalecane wykonywanie operacji wzdłuż tras A4, S7 oraz linii kolejowej Kraków - Rzeszów.

During arrival/departure to/from the base it is advised to avoid overflying the housing estates to the west and the south side of route S7 (including the densely built-up areas of Kraków and Wieliczka), as well as water reservoirs, which are bird habitats, to the north-east side.

It is recommended to carry out operations along routes A4, S7 and Kraków - Rzeszów railway.

EPKX AD 4.11 OPLATY

EPKX AD 4.11 CHARGES

NIL

NIL

EPKX AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE

EPKX AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

Po stronie północno - wschodniej zlokalizowane zbiorniki będące siedliskami ptaków.

Water reservoirs located on the north-east side, which are bird habitats.

EPKX AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA

EPKX AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

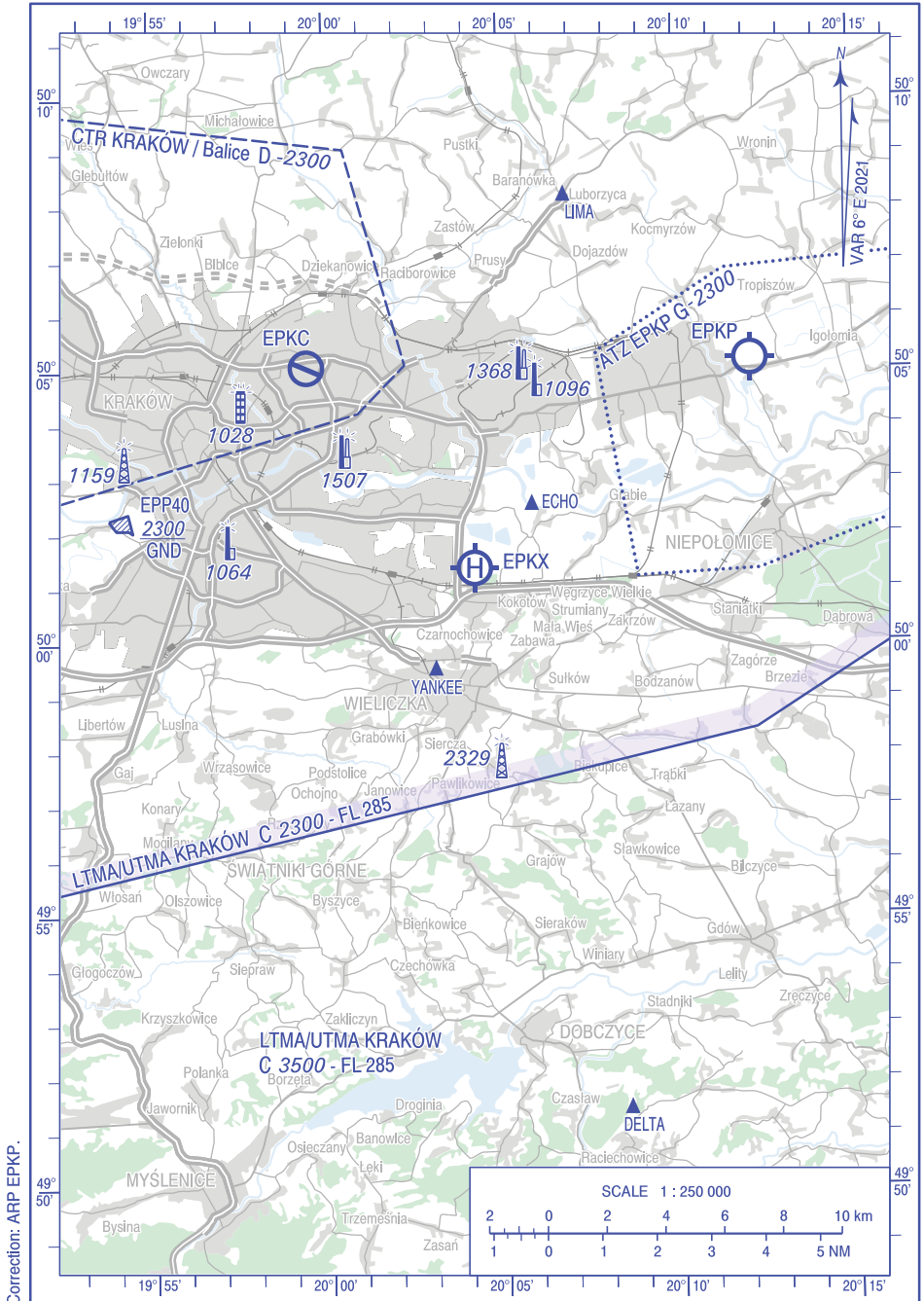
<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPKX 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPKX 3 - 1
EPKX - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPKX 4 - 1

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 651 ft

FIS KRAKÓW INFORMATION 119.275

Kraków
Baza LPR



EPLS AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA
EPLS AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EPLS - LESZNO

EPLS AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA
**EPLS AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL
AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	ARP - współrzędne i lokalizacja	515006N 0163119E
	ARP - coordinates and site at AD	
2	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej	Przedstawiciel Zarządzającego: Lotnisko Leszno Sp. z o. o. ul. Szybowników 28 64-100 Leszno Tel. kom.: +48-577-215-344 E-mail: info@lotniskoleszno.pl Administration Representative: Lotnisko Leszno Sp. z o. o. ul. Szybowników 28 64-100 Leszno Mobile: +48-577-215-344 E-mail: info@lotniskoleszno.pl
	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address	
3	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)	VFR
	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Zarządzający - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Tel.: +48-22-556-7372 Faks: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1). Administration - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39
	Remarks	

		02-148 Warszawa Phone: +48-22-556-7372 Fax: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	---

EPLS AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾) EPLS AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. Dodatkowe godziny pracy lotniska Przedstawiciel Zarządzającego publikuje na stronie: https://lotniskoleszno.pl/. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative of AD Administrator 24 HR in advance. Additional AD operational hours are published on the website https://lotniskoleszno.pl/ by the representative of AD Administrator.
2	ATS	
	ATS	NIL
3	Uwagi	4.3.1- Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD).
	Remarks	Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1. 4.3.1- Administration Representative's operational hours (AD). A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPLS AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE

EPLS AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1, Pb95
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, JET A1, Pb95 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the aerodrome operator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	Za tankowanie odpowiada stacja benzynowa - grupa "Pieprzyk".
	Remarks	For fuelling contact "Pieprzyk" fuel station.

EPLS AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPLS AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	Hotel na lotnisku. Hotele w mieście.
	Hotels	Hotel at the aerodrome. Hotels in the city.

EPLS AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE EPLS AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPLS AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE EPLS AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego	Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie (BPM KK) Meteorological Forecasting Office in Cracow (BPM KK)
---	---	---

	Name of the associated meteorological office	
2	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET	H24/NIL
	Hours of service/MET Office outside hours	
3	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)	Tel.: +48-12-639-8151 +48-12-639-8152 Tel. kom.: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Autoryzowane informacje ze stacji meteorologicznej IMGW nr 12418 LESZNO/STRZYŻEWICE PL znajdującej się przy lotnisku dostępne są u obserwatora: Tel.: +48-65-520-3820 Fax: +48-65-520-5732 Phone: +48-12-639-8151 +48-12-639-8152 Mobile: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Authorized information from IMWM meteorological station No 12418 LESZNO/STRZYŻEWICE PL located near the aerodrome is available from the observer: Phone: +48-65-520-3820 Fax: +48-65-520-5732
	Additional information (limitation of services, etc.)	

EPLS AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPLS AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude (AMSL)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6
LESZNO (EPLS) ATZ Okrąg o promieniu 10 km i środka w punkcie/ Circle of 10 km radius centred at point: 515006N 0163119E	<u>5500 ft</u> GND	G	LESZNO RADIO 122.305 MHz PL, EN	6500 ft	EN po uzgodnieniu, z wyprzedzeniem 24 HR./ Aeroklub Leszczyński. EN after consultation, 24 HR in advance./ Leszno Aero Club.

EPLS AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPLS AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	LESZNO RADIO	122.305	Zgodnie z AUP. In accordance with the AUP.	NIL

EPLS AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ
EPLS AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

1 Procedury dla lotów VFR

1.1. Wykaz punktów nawigacyjnych przy dołotach i odlotach VFR do/z lotniska:

1 Procedures for VFR flights

1.1. List of VFR navigation points used for arrivals/departures to/from aerodrome:

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
ECHO	514827N 0163859E	Zbiornik wodny w miejscowości Rydzyna Water reservoir in Rydzyna
NOVEMBER	515505N 0163413E	Przejazd kolejowy w miejscowości Lipno Railroad crossing in Lipno
SIERRA	514448N 0163128E	Zakład produkcyjny w miejscowości Chróścina Production facility in Chróścina
WHISKEY	515124N 0162347E	Pałac w miejscowości Niechlód Palace in Niechlód

2 Doloty i odloty do/z lotniska

TRASA VFR NR 1 (OD PÓŁNOCY)

Wlot do ATZ Leszno przez punkt **NOVEMBER** i lot po prostej do momentu wejścia w obowiązujący krąg nadlotniskowy. Dolot do lotniska należy wykonać unikając wlotu nad zwartą zabudowę miasta, a następnie w kierunku kręgu nadlotniskowego. W czasie aktywności strefy EPT57E dolot/odlot należy wykonywać bez naruszania tej strefy.

TRASA VFR NR 2 (OD WSCHODU)

Wlot do ATZ Leszno przez punkt **ECHO** i lot po prostej do momentu wejścia w obowiązujący krąg nadlotniskowy. Dolot do lotniska należy wykonać, unikając wlotu nad zwartą zabudowę miasta, a następnie w kierunku kręgu nadlotniskowego. W czasie aktywności strefy EPT57E dolot/odlot należy wykonywać bez naruszania tej strefy.

TRASA VFR NR 3 (OD POŁUDNIOWEGO- WSCHODU, POŁUDNIOWEGO-ZACHODU)

Wlot do ATZ Leszno przez trawers punktu **SIERRA** i lot po prostej do momentu wejścia w obowiązujący krąg nadlotniskowy. Dolot do lotniska należy wykonać, unikając wlotu nad zwartą zabudowę miasta, a następnie w kierunku kręgu nadlotniskowego. W czasie aktywności strefy EPT57E dolot/odlot należy wykonywać bez naruszania tej strefy.

TRASA VFR NR 4 (OD ZACHODU)

Wlot do ATZ Leszno przez punkt **WHISKEY** i lot po prostej do momentu wejścia w obowiązujący krąg nadlotniskowy.

2 Arrivals and departures to/from aerodrome

VFR ROUTE NO 1 (FROM THE NORTH)

Aircraft entering Leszno ATZ via **NOVEMBER** point shall head straight until joining the applicable aerodrome traffic circuit. During arrival entering the densely built-up area shall be avoided, then continue in the direction of the aerodrome traffic circuit. Arrival/departure shall stay clear of the EPT57E area while active.

VFR ROUTE NO 2 (FROM THE EAST)

Aircraft entering Leszno ATZ via **ECHO** point shall head straight until joining the applicable aerodrome traffic circuit. During arrival entering the densely built-up area shall be avoided, then continue in the direction of the aerodrome traffic circuit. Arrival/departure shall stay clear of the EPT57E area while active.

VFR ROUTE NO 3 (FROM THE SOUTH-EAST, SOUTH-WEST)

Aircraft entering Leszno ATZ via **SIERRA** point abeam shall head straight until joining the applicable aerodrome traffic circuit. During arrival entering the densely built-up area shall be avoided, then continue in the direction of the aerodrome traffic circuit. Arrival/departure shall stay clear of the EPT57E area while active.

VFR ROUTE NO 4 (FROM THE WEST)

Aircraft entering Leszno ATZ via **WHISKEY** point shall head straight until joining the applicable aerodrome traffic circuit.

Dolot do lotniska należy wykonać, unikając wlotu nad zwartą zabudowę miasta, a następnie w kierunku kręgu nadlotniskowego. W czasie aktywności strefy EPTS7C dolot/ odlot należy wykonywać bez naruszania tej strefy. W czasie aktywności EPTS7C od GND punkt dolotowy **WHISKEY** jest niedostępny.

W wypadku intensywnego ruchu lotniczego, kierujący lotami może sugerować oczekiwanie nad jednym z punktów VFR lub na dowolnym innym punktem, możliwym do zidentyfikowania przez pilota.

During arrival entering the densely built-up area shall be avoided, then continue in the direction of the aerodrome traffic circuit. Arrival/departure shall stay clear of the EPTS7E area while active. While EPTS7C area is active from GND point **WHISKEY** is unavailable.

In case of intense air traffic, director of flights might suggest holding over one of the VFR point or over any point possible to be identified by pilot.

EPLS AD 4.11 OPŁATY
EPLS AD 4.11 CHARGES

Szczegółowe taryfy opłat dostępne na stronie:

- <http://www.lotniskoleszno.pl/dla-pilota/> (w języku polskim),
- <http://www.lotniskoleszno.pl/english/> (w języku angielskim).

Detailed information on the schedule of charges is available on the website:

- <http://www.lotniskoleszno.pl/dla-pilota/> (Polish),
- <http://www.lotniskoleszno.pl/english/> (English).

EPLS AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPLS AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

Dozwolone loty nocne.

Night flights permitted.

EPLS AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPLS AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

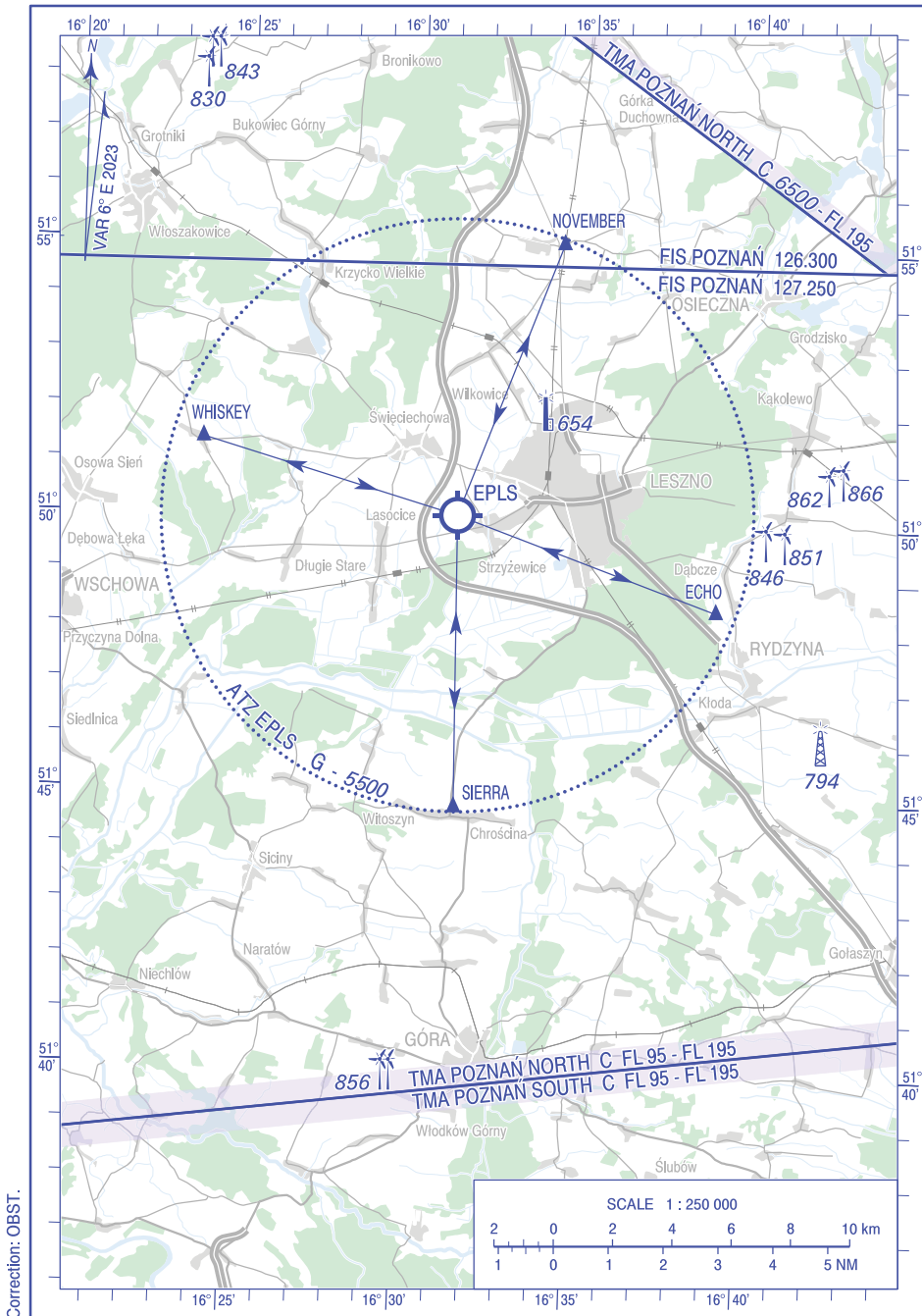
Charts	Pages
AERODROME CHART	AD 4 EPLS 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPLS 3 - 1
EPLS - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPLS 4 - 1

**VISUAL
OPERATION
CHART**

AD ELEV 310 ft

FIS POZNAŃ INFORMATION 126.300
127.250

Leszno



Correction: OBST.

EPLU AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty w pozostałe dni i godziny należy uzgadniać z Zarządzającym lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals during the remaining days as well as times shall be consulted with the AD Administrator 24 HR in advance.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	WD - z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1. WD - excluding public holidays.

EPLU AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPLU AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1
	Fuel/Oil types	Olej: PISTON Aeroshell W-100 Fuel: AVGAS 100LL, JET A1 Oil: PISTON Aeroshell W-100
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Ograniczona dla statków powietrznych do wysokości 4 m. Dostępna po uzgodnieniu.
	Hangar space for visiting aircraft	Limited to aircraft of height up to 4 m. Available after consultation.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPLU AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW
EPLU AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

EPML AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	01 APR - 30 SET: MON-FRI 0600-2100 (0500-2000) SAT, SUN, HOLIDAY 0700-1900 (0600-1800) 01 OCT - 31 MAR: SAT, SUN, HOLIDAY 0700-1900 (0600-1800) 01 APR - 30 SEP: MON-FRI 0600-2100 (0500-2000) SAT, SUN, HOL 0700-1900 (0600-1800) 01 OCT - 31 MAR: SAT, SUN, HOL 0700-1900 (0600-1800)
	Aerodrome Administration	
2	ATS	AFIS O/R.
	ATS	Patrz NOTAM. AFIS O/R. See NOTAM.
3	Uwagi	¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPML AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPML AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, JET A1 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Ograniczona. Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikami lotniska.
	Hangar space for visiting aircraft	Limited. After prior consultation with AD operators.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	Maksymalnie do MTOW 5700 kg oraz statki powietrzne produkowane w Polskich Zakładach Lotniczych Sp. z o. o.
	Repair facilities for visiting aircraft	Max up to MTOW 5700 kg and for aircraft manufactured in Polskie Zakłady Lotnicze Sp. z o.o.

		0800-1500 (0700-1400) All arrivals should be consulted with the airfield administrator. Pilot in command is fully responsible for the safety of flight operations.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPMX AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPMX AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, UL91
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, UL91 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Ograniczona.
	Hangar space for visiting aircraft	Limited.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPMX AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW
EPMX AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	Darmowe miejsca kempingowe na lądowisku dla przylatujących. Hotele w mieście Płońsk i Kępa. Free camping for arriving travellers at the airfield. Hotels in Płońsk and Kępa towns.
	Hotels	

EPMX AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE

Uwagi	Remarks
Bezpośrednio nad lądowiskiem znajdują się trzy elementy przestrzeni powietrznej, które ograniczają dostępność lądowiska: - EPTS10A GND – FL 145 - MRT24 GND – 2100 ft AMSL - EPTR19 GND – FL 145 W rejonie lądowiska dodatkowo przebiegają wojskowe trasy dołotowe: - MRT29 GND – 1800 ft AMSL - MRT23 GND – 1800 ft AMSL Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref dostępne w AMC Polska; tel.: +48-22-574-57-33 – 35	Directly above the airfield there are three airspace elements that restrict its availability: - EPTS10A GND – FL 145 - MRT24 GND – 2100 ft AMSL - EPTR19 GND – FL 145 In addition, military air routes are established in the vicinity of the airfield: - MRT29 GND – 1800 ft AMSL - MRT23 GND – 1800 ft AMSL Detailed information on the actual activity time of the areas available from AMC Poland, phone: +48-22-574-57-33 – 35

EPMY AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPMY AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	GIŻYN RADIO	118.285	Z wyprowadzeniem 24 HR. 24 HR in advance.	NIL

EPMY AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOŁOTOWE
I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ
EPMY AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

Dołot bezpośrednio nad lądowisko wykonywać na wysokości 1500 ft AMSL postępując zgodnie z otrzymanymi instrukcjami. Włączanie się w krąg nadlotniskowy i jego wykonywanie wg zasad określonych w okólniku doradczym ULC:
https://bip.ulc.gov.pl/_download/komunikaty/personel_lotniczy/Okolnik_doradczy.pdf
Uwaga: w razie wykonania lądowania z pełnym zatrzymaniem ACFT, w celu zwolnienia RWY po zakończonym dobiegu, należy wykonać kołowanie po pasie w przeciwnym kierunku (backtrack). Należy wziąć to pod uwagę przy planowaniu podejścia do lądowania za poprzedzającym ACFT, będąc przygotowanym do przejścia na drugi krąg i oczekiwania w powietrzu do czasu zwolnienia RWY.

Arrival directly above the airfield is to be performed at altitude 1500 ft AMSL in accordance with given instructions. Joining aerodrome traffic circuit is to be performed according to principles described in Civil Aviation Authority circular:
https://bip.ulc.gov.pl/_download/komunikaty/personel_lotniczy/Okolnik_doradczy.pdf
Remark: ACFT performing landing with full stop shall taxi on RWY in the opposite direction (backtrack) to vacate the RWY. This should be taken into account when planning an approach to land behind the preceding ACFT, being prepared to go to the second aerodrome circuit and wait in the air until the RWY is vacate.

EPMY AD 4.11 OPLATY

EPMY AD 4.11 CHARGES

NIL

NIL

EPMY AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPMY AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION



Wykonywanie operacji lotniczych w nocy wymaga wcześniejszego uzgodnienia i uzyskania zgody zarządzającego lądowiskiem 24 HR przed planowanym startem bądź lądowaniem. Po uzyskaniu zgody zarządzającego, oświetlenie RWY można włączyć poprzez trzykrotne przyciśnięcie przycisku nadawania.

Performing flight operations at night requires prior arrangement and obtaining permission from the airfield administrator 24 HR in advance of planned take-off or landing. After obtaining permission from the administrator, RWY lights can be turned on by pressing the radio station transmission button 3 times.

EPMY AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPMY AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
EPMY - AERODROME CHART	AD 4 EPMY 2 - 1
EPMY - VISUAL OPERATION CHART (1: 50 000)	AD 4 EPMY 3 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPMY 4 - 1

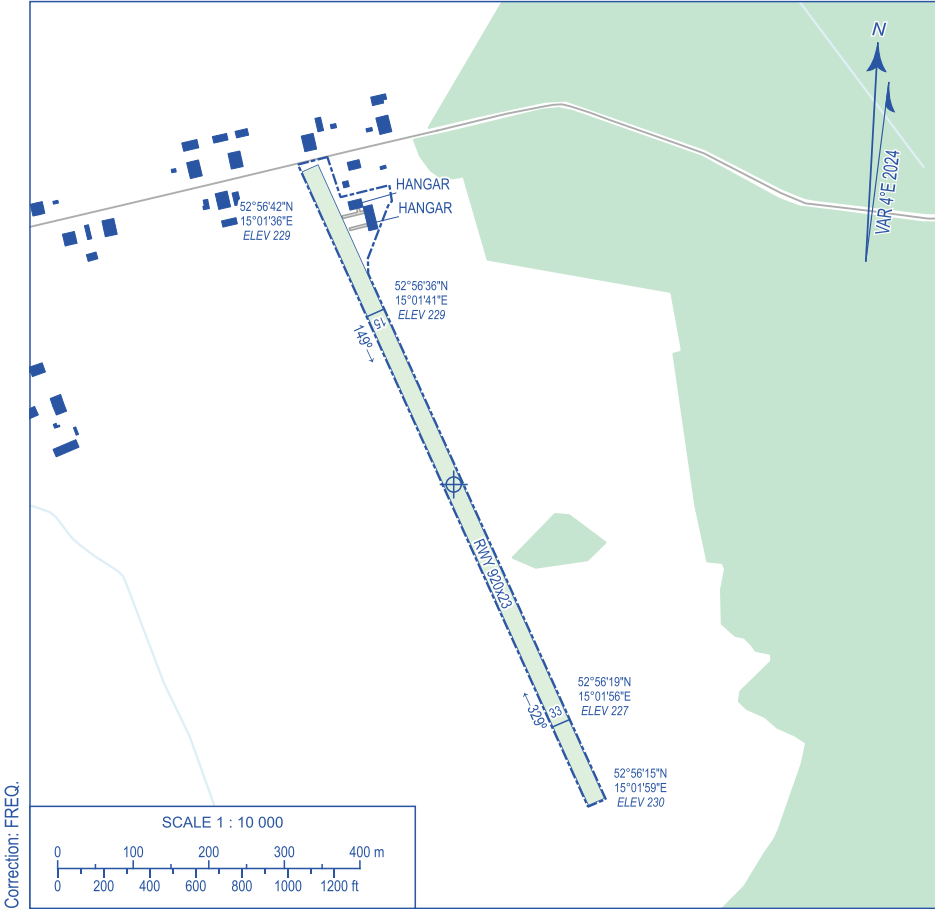
AERODROME
CHART

52°56'29"N
015°01'47"E

AD ELEV 230 ft

RADIO 118.285

AIRFIELD
MYŚLIBÓRZ-GIŻYN



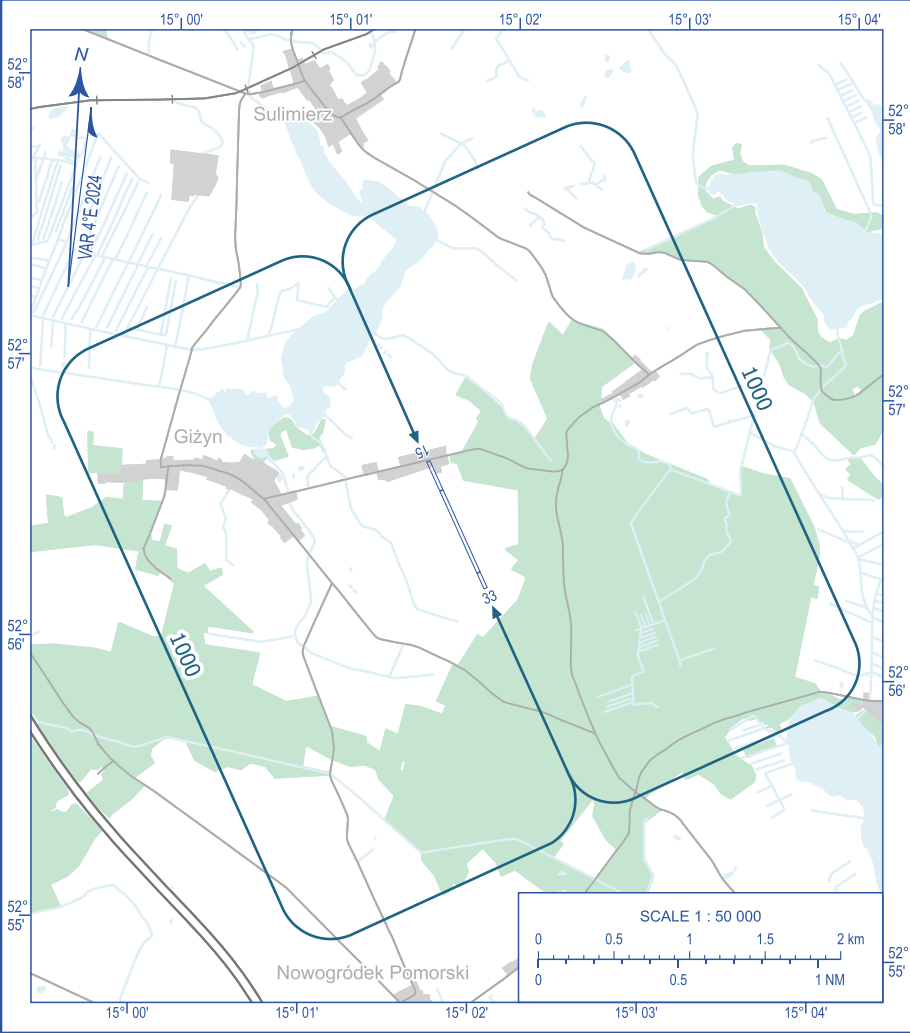
RWY	TRUE (°)	MAG (°)	DIMENSIONS (m)	SURFACE	MTOW / STRENGHT	TORA (m)	LDA (m)
15	153	149	920 x 23	GRASS	5700 kg	920	710
33	333	329				920	806

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 230 ft

RADIO 118.285

AIRFIELD
MYŚLIBÓRZ-GIŻYN



AERODROME MINIMA				
AIRCRAFT TYPE	DAY		NIGHT	
	CEILING (FT)	VISIBILITY (m)	CEILING (FT)	VISIBILITY (m)
AEROPLANES	-	-	-	-
GLIDERS	-	-	-	-

		ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Phone: +48-22-556-7372 Fax: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	---

EPOD AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾) EPOD AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyłoty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative of AD Administrator 24 HR in advance.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	4.3.1- Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD)
	Remarks	4.3.2 - Przedstawiciel Zarządzającego w godzinach pracy lotniska powołuje kierującego lotami. Powołanie kierującego lotami poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1. 4.3.1- Administration Representative's operational hours (AD) 4.3.2 - A representative of the administration appoints the director of flights. The appointment of the director of flights outside operating hours and on public holidays shall be agreed with the representative of the administration at least 24 HR in advance. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPOD AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE EPOD AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, UL91
---	------------------------	---------------------------

	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, UL91 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych Hangar space for visiting aircraft	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem. Statki powietrzne o ciężarze do 2000 kg. After prior consultation with the aerodrome operator. Aircraft with weight to 2000 kg.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych Repair facilities for visiting aircraft	NIL
4	Uwagi Remarks	4.4.1 - Dostępność paliwa należy potwierdzić telefonicznie przed przylotem, tel.: +48-89-527-5240. 4.4.1 - The availability of fuel should be confirmed by phone before arrival, phone: +48-89-527-5240.

EPOD AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPOD AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele Hotels	W mieście. In the city.
---	----------------------	--------------------------------

EPOD AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE EPOD AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej Aerodrome category for firefighting	NIL
---	---	-----

EPOD AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE EPOD AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

		Mobile: +48-530-227-511 E-mail: biuro@aeropartner.pl Aerodrome available for public use - with limited certification (see VFR AD 1.1).
--	--	--

EPOM AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)
EPOM AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative of AD Administrator 24 HR in advance.
2	ATS	
	ATS	NIL
3	Uwagi	4.3.1 - Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD). Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	4.3.1 - Administration Representative's operational hours (AD). A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPOM AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPOM AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, Pb95
	Fuel/Oil types	Olej: NIL

		Fuel: AVGAS 100LL, Pb95 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych Hangar space for visiting aircraft	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem. After prior consultation with the aerodrome operator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych Repair facilities for visiting aircraft	NIL
4	Uwagi Remarks	Tankowanie możliwe w godzinach oraz po godzinach pracy lotniska po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym: +48-793-474-312 lub mailowym: paliwo@michalkow.pl Refuelling available within and outside operational hours after prior phone arrangement: +48-793-474-312 or mailing: paliwo@michalkow.pl .

EPOM AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPOM AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele Hotels	W mieście. In the city.
---	------------------	----------------------------

EPOM AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE EPOM AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej Aerodrome category for firefighting	NIL
---	---	-----

EPOM AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE EPOM AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Name of the associated meteorological office	Centralne Biuro Prognoz Lotniczych – Meteorologiczne Biuro Nadzoru IMGW-PIB (CBPL-MBN) – Oddział w Krakowie Central Aeronautical Meteorological Office – Meteorological Watch Office (CBPL-MBN) - Cracow Department
---	---	--

3	Uwagi	1) - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	1) - see AIP Poland GEN 2.1.

EPPG AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPPG AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, PB95
	Fuel/Oil types	Olej: NIL
		Fuel: AVGAS 100LL, PB95
		Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Hangar space for visiting aircraft	
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPPG AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW
EPPG AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	NIL
	Hotels	

EPPG AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWOŻAROWE
EPPG AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPPG AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE

EPPI AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	PILA RADIO	122.405	NIL	

EPPI AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE
I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ

EPPI AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR

1.1. Wykaz punktów nawigacyjnych przy dołotach i odlotach
VFR do/z lądowiska Piła:

1 PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

1.1. List of the air navigation points for VFR flights arriving/
departing to/from Piła airfield:

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
DELTA	531312N 0164713E	Most na rzece Gwda w miejscowości Dobrzyca Bridge on Gwda river in Dobrzyca
KILO	530741N 0163856E	Skrzyżowanie dróg w miejscowości Kotuń Road intersection in Kotuń
ZULU	531137N 0163900E	Skrzyżowanie dróg w miejscowości Zawada Road intersection in Zawada

1.2. Trasy VFR

Trasy wytyczone są w przestrzeni niekontrolowanej klasy G, w których obowiązują procedury wykonywania lotów w warunkach VMC.

Dowódca statku powietrznego wykonującego loty w rejonie lądowiska EPPI odpowiedzialny jest za zapoznanie się z aktualnym planem AUP oraz rzeczywistym wykorzystaniem elementów przestrzeni powietrznej u dyżurnego ASM-3, tel.: +48-22-574-57-33 – 35.

W czasie aktywności strefy czasowo rezerwowanej EPTR2 dopuszcza się przelot innego statku powietrznego, nie biorącego udziału w działaniach dla których zarezerwowano

1.2. VFR routes

The routes are designed within uncontrolled Class G airspace, where VMC procedures are applicable.

The pilot-in-command of an aircraft conducting flights within the EPPI airfield area is required to become familiar with the current AUP and actual use of airspace elements. The information is available from the ASM-3 Duty Officer, phone: +48-22-574-57-33 – 35.

During the activity of EPTR2, aircraft not participating in the activities are allowed to fly through the area reserved for

strefę, po uzyskaniu zezwolenia właściwego organu ATS lub właściwego organizatora lotów.

Wlot do strefy EPTR2 wykonywać w wyznaczonych punktach dolotowych z zachowaniem obustronnej łączności VHF z organizatorem lotów na lądowisku EPPI.

Poza rejonem lądowiska zalecana jest obustronna łączność VHF ze służbami informacji powietrznej FIS POZNAŃ (126.300 MHz) lub FIS GDAŃSK (127,150 MHz) w zależności od kierunku wykonywanego lotu.

Zarządzający lądowiskiem prowadzi ciągły monitoring częstotliwości FIS.

Podczas wykonywania lotów w wyznaczonych trasach VFR zalecane jest utrzymywanie wysokości 2000 ft AMSL (600 m) w celu zachowania bezpiecznej separacji pionowej od górnych granic aktywnych korytarzy MRT.

1.3. Stałe trasy dolotowe i odlotowe z lądowiska wyznaczone i oznakowano następująco:

Trasa **KILO** (południowa):

KILO - EPPI

Trasa **ZULU** (zachodnia):

ZULU - EPPI

Trasa **DELTA** (północna):

DELTA - EPPI

the operations provided that they have permission from the relevant ATS unit or relevant organiser of flights.

EPTR2 to be entered at the designated arrival points, in two-way VHF contact with the flights organiser at the EPPI airfield.

Outside the airfield area two-way VHF radio communication with POZNAŃ FIS (126.300 MHz) or GDAŃSK FIS (127.150 MHz) – depending on the flight direction – is recommended.

The airfield operator maintains a continuous watch on the FIS frequency.

During flights along the designated routes, it is recommended to maintain 2000 ft AMSL (600 m) in order to provide a safe vertical separation from the upper limits of active MRTs located within the airfield area.

1.3. The fixed arrival and departure routes to/from the airfield are designated and indicated as follows:

Route **KILO** (southern):

KILO - EPPI

Route **ZULU** (western):

ZULU - EPPI

Route **DELTA** (northern):

DELTA - EPPI

EPPI AD 4.11 OPŁATY EPPI AD 4.11 CHARGES

NIL

NIL

EPPI AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE EPPI AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

Na terenie lądowiska oraz w jego bezpośrednim sąsiedztwie wyznaczony jest rejon aktywności lotniczej dla: paralotni, motoparalotni, modeli zdalnie sterowanych oraz bezałogowych statków powietrznych. Strefa wyznaczona w postaci koła o promieniu 1,0 NM i środka w punkcie o współrzędnych: 531012 N 0164245 E. Szczegółowe informacje dostępne w AIP Polska ENR 5.5 i ENR 6.7-3.

Within the airfield area and its direct vicinity, an area of aerial activity has been designated for: paragliders, powered paragliders, remotely piloted models and unmanned aerial vehicles. The area has been designated in the form of a circle of 1.0 NM radius centred at point with coordinates: 531012 N 0164245 E. Detailed information available from AIP Poland ENR 5.5 and ENR 6.7-3.

EPPI AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA EPPI AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPPI 2 - 1

	¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.
--	---

EPPT AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE EPPT AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1, UL91
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, JET A1, UL91 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the aerodrome operator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	4.4.1 - dostępne w godzinach pracy lotniska oraz po godzinach pracy po wcześniejszym uzgodnieniu z przedstawicielem zarządzającego.
	Remarks	4.4.1 - Available within aerodrome operational hours and outside the operational hours require prior arrangement with the representative of the aerodrome administrator.

EPPT AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPPT AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	W mieście.
	Hotels	In the city.

EPPT AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE EPPT AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPPT AD 4.11 CHARGES

Taryfa opłat dostępna na stronie Aeroklubu Ziemi
Piotrkowskiej:
<http://www.azp.com.pl/>

The tariff available on Aeroklub Ziemi Piotrkowskiej website:
<http://www.azp.com.pl/>

EPPT AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPPT AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

Całkowity zakaz kołowania samolotów z uruchomionym silnikiem na płycie asfaltowej przed hangarem aeroklubu (HANGAR 2). Uruchamianie silnika możliwe wyłącznie na płycie przed hangarem Haering (HANGAR 5) lub części trawiastej lotniska.
Po lądowaniu na RWY 21R sugeruje się użycie TWY B bez nawierzchni sztucznej jako preferowanej.

It is prohibited for aeroplanes with running engines to taxi on the asphalt apron in front of the aero club hangar (HANGAR 2). Engine start-up is possible exclusively on the apron in front of the Haering hangar (HANGAR 5) or grass portion of the aerodrome.
TWY B without artificial surface is recommended for use after RWY 21R landing as preferred.

EPPT AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPPT AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPPT 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPPT 3 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPPT 4 - 1

EPRP AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA
EPRP AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EPRP - PIASTÓW k/Radomia

EPRP AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA
**EPRP AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL
AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	ARP - współrzędne i lokalizacja	512844N 0210636E
	ARP - coordinates and site at AD	
2	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej	Aeroklub Radomski Przedstawiciel Zarządzającego: Aeroklub Radomski Lotnisko Piasztów 26-660 Jedlińsk Tel.: +48-48-321-5101 Tel.: +48-48-321-5056 Aeroklub Radomski Administration Representative: Aeroklub Radomski Lotnisko Piasztów 26-660 Jedlińsk Phone: +48-48-321-5101 Phone: +48-48-321-5056
	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address	
3	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)	VFR
	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Zarządzający - Aeroklub Polski ul. Wybrzeże Gdynskie 4 01-531 Warszawa Tel.: +48-22-556-7300 Tel. kom.: +48-530-227-511 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1).
	Remarks	

		Administration - Aeroklub Polski ul. Wybrzeże Gdynskie 4 01-531 Warszawa Phone: +48-22-556-7300 Mobile: +48-530-227-511 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	---

EPRP AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾) EPRP AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego Lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. Dodatkowe godziny pracy lotniska Przedstawiciel Zarządzającego publikuje na stronie http://aeroklubbradom.pl/. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative of AD Administrator 24 HR in advance. Additional AD operational hours are published on the website http://aeroklubbradom.pl/ by the representative of AD Administrator.
2	ATS	
	ATS	NIL
3	Uwagi	4.3.1- Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD).
	Remarks	Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾- patrz AIP Polska GEN 2.1. 4.3.1- Administration Representative's operational hours (AD). A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPRP AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE

EPRP AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Ograniczona. Po wcześniejszym uzgodnieniu z przedstawicielem zarządzającego.
	Hangar space for visiting aircraft	Limited. After prior consultation with the representative of the AD Administrator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPRP AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW

EPRP AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	W mieście.
	Hotels	In the city.

EPRP AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE

EPRP AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPRP AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE

EPRP AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego	Centralne Biuro Prognoz Lotniczych – Meteorologiczne Biuro Nadzoru IMGW-PIB (CBPL-MBN)
	Name of the associated meteorological office	Central Aeronautical Meteorological Office – Meteorological Watch Office (CBPL-MBN)
2	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET	H24/NIL
	Hours of service/MET Office outside hours	
3	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)	Tel.: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Tel. kom.: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl Phone: +48-22-569-4592 +48-22-569-4584 +48-22-846-0682 +48-22-846-3818 Mobile: +48-503-122-805 E-mail: meteo.okecie@imgw.pl www: http://awiacja.imgw.pl
	Additional information (limitation of services, etc.)	

EPRP AD 4.8 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO EPRP AD 4.8 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

1 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR

1 PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

1.1. Wykaz punktów nawigacyjnych przy dolotach i odlotach VFR do/z lotniska:

1.1. List of VFR navigation points used for arrivals/departures to/from the aerodrome:

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
DELTA	513409N 0210119E	Skrzyżowanie drogi ekspresowej S7 z drogą wojewódzką Intersection of expressway S7 and voivodeship road
GOLF	512626N 0205944E	m. Zakrzew Zakrzew
NOVEMBER	512635N 0211200E	Ciepłownia "Północ" w Radomiu Heating plant "Północ" in Radom
TANGO	512800N 0205420E	m. Przytyk Przytyk
WHISKEY	513049N 0210657E	m. Jedlińsk Jedlińsk

1.2 Doloty i odloty do/z lotniska

OD PÓŁNOCY

Dolot do lotniska należy wykonać przez punkt **DELTA**. Następnie wykonując przelot do punktu **WHISKEY** (drogą ekspresową S7) należy postępować zgodnie z instrukcjami kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego lotniska. Jeśli nie ma kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego lotniska należy włączyć się i wykonać krąg nadlotniskowy. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

OD ZACHODU

Dolot do lotniska należy wykonać przez punkt **TANGO**. Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego lotniska. Jeśli nie ma kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego lotniska należy włączyć się i wykonać krąg nadlotniskowy. Odlot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

OD POŁUDNIA I WSCHODU

Dolot do lotniska należy wykonać przez punkt **NOVEMBER** znajdujący się w granicach CTR/MCTR RADOM. Po opuszczeniu CTR/MCTR RADOM należy postępować zgodnie z instrukcjami kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego

1.2 Arrivals and departures to/from aerodrome

FROM NORTH

Arrival to the aerodrome shall be carried out via **DELTA** point. Then continue from **DELTA** point to **WHISKEY** point (by the S7 expressway). Then follow the flight supervisor's/Airport Duty Officer's instructions. If a flight supervisor/Airport Duty Officer is absent, aircraft will join and fly the aerodrome traffic circuit. A departure shall be carried out in the reverse order.

FROM WEST

Arrival to the aerodrome shall be carried out via **TANGO** point. Then follow the flight supervisor's/Airport Duty Officer's instructions. If a flight supervisor/Airport Duty Officer is absent, aircraft shall join and fly the aerodrome traffic circuit. A departure shall be carried out in the reverse order.

FROM SOUTH AND EAST

Arrival to the aerodrome shall be carried out via **NOVEMBER** point located within the RADOM CTR/MCTR boundaries. After leaving RADOM CTR/MCTR follow the flight supervisor's/Airport Duty Officer's instructions. If a flight supervisor/Airport

lotniska. Jeśli nie ma kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego lotniska należy włączyć się i wykonać krąg nadlotniskowy. Odłot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

UWAGA: punkt **NOVEMBER** jest wspólnym punktem dla lotnisk EPRP i EPRA, znajduje się w CTR RADOM. Dołot do punktu **NOVEMBER** powinien odbywać się na łączności z TWR RADOM i MIL TWR RADOM 118,430 MHz.

OD POŁUDNIA I ZACHODU

Dołot do lotniska należy wykonać przez punkt **GOLF**. Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego lotniska. Jeśli nie ma kierującego lotami/dyżurnego operacyjnego lotniska należy włączyć się i wykonać krąg nadlotniskowy. Odłot należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Duty Officer is absent, aircraft will join and fly the aerodrome traffic circuit. A departure shall be carried out in the reverse order.

REMARK: **NOVEMBER** point is a common point for EPRP and EPRA aerodromes and is located within RADOM CTR. Arrival to **NOVEMBER** point should be on communications with RADOM TWR and RADOM MIL TWR 118.430 MHz.

FROM SOUTH AND WEST

Arrival to the aerodrome shall be carried out via **GOLF** point. Then follow the flight supervisor's/Airport Duty Officer's instructions. If a flight supervisor/Airport Duty Officer is absent, aircraft shall join and fly the aerodrome traffic circuit. A departure shall be carried out in the reverse order.

EPRP AD 4.11 OPŁATY
EPRP AD 4.11 CHARGES

NIL

NIL

EPRP AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPRP AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

Loty VFR nocą możliwe po wcześniejszym uzgodnieniu z przedstawicielem zarządzającego.

VFR night flights possible upon prior agreement with the Administrator representative.

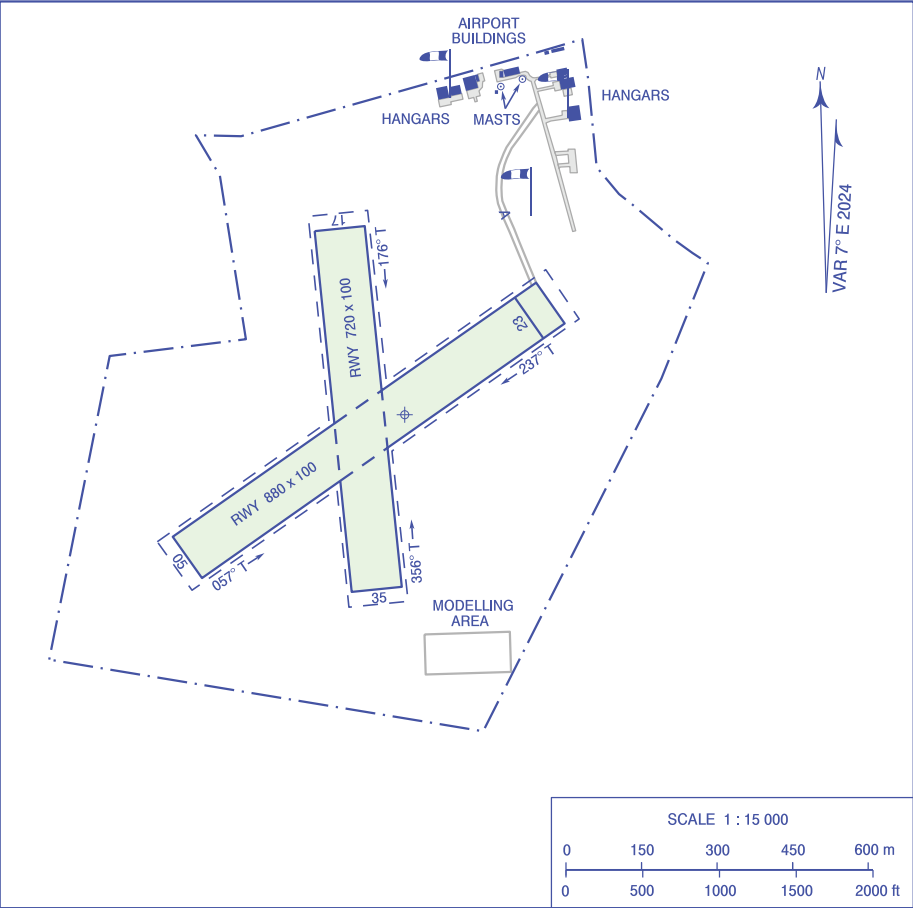
EPRP AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPRP AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

Charts	Pages
EPRP - AERODROME CHART	AD 4 EPRP 2 - 1
EPRP - VISUAL OPERATION CHART (1: 50 000)	AD 4 EPRP 3 - 1
EPRP - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPRP 4 - 1

AERODROME
CHART

51°28'44"N
021°06'36"E AD ELEV 486 ft RADIO 122.905

Piastów k/Radomia



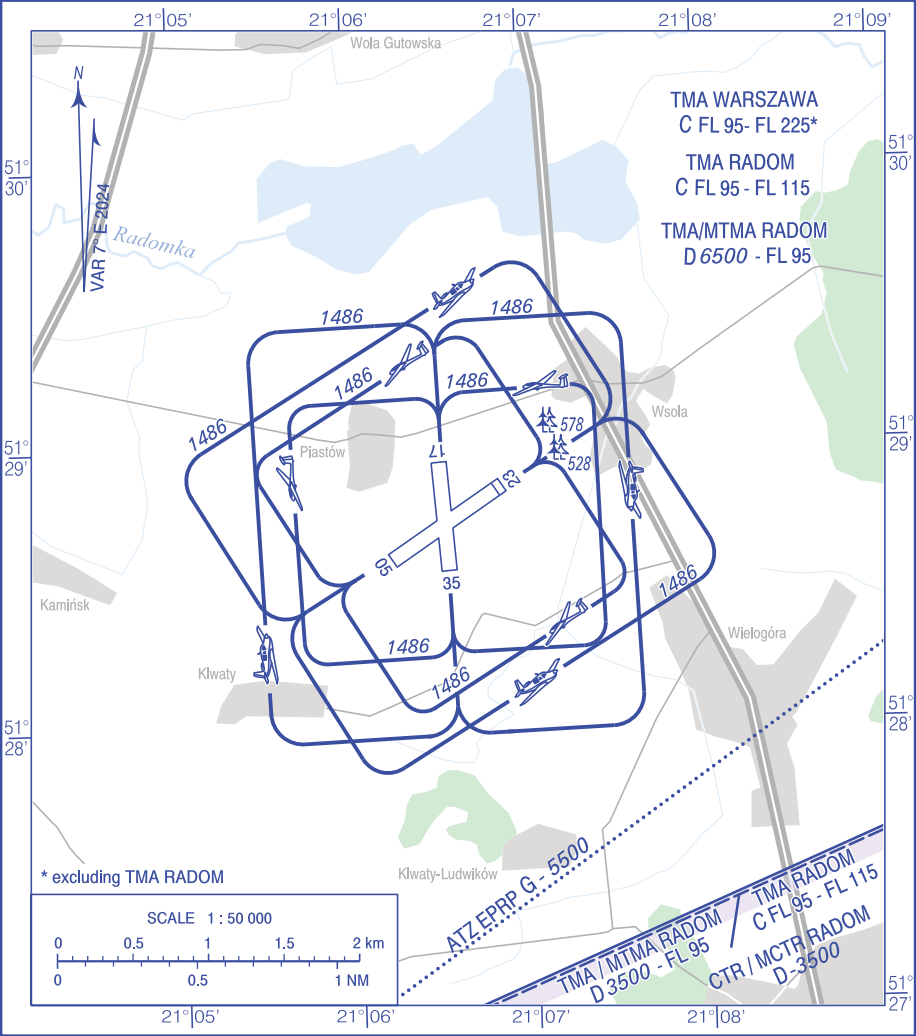
RWY	TRUE (°)	MAG (°)	DIMENSIONS (m)	SURFACE	MTOW / STRENGTH	TORA (m)	LDA (m)
05 23	057	-	880 x 100	GRASS	5700 kg	880	880
	237	-				880	830
17 35	176	-	720 x 100	GRASS	5700 kg	720	720
	356	-				720	720

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 486 ft

RADIO 122.905

Piastów k/Radomia



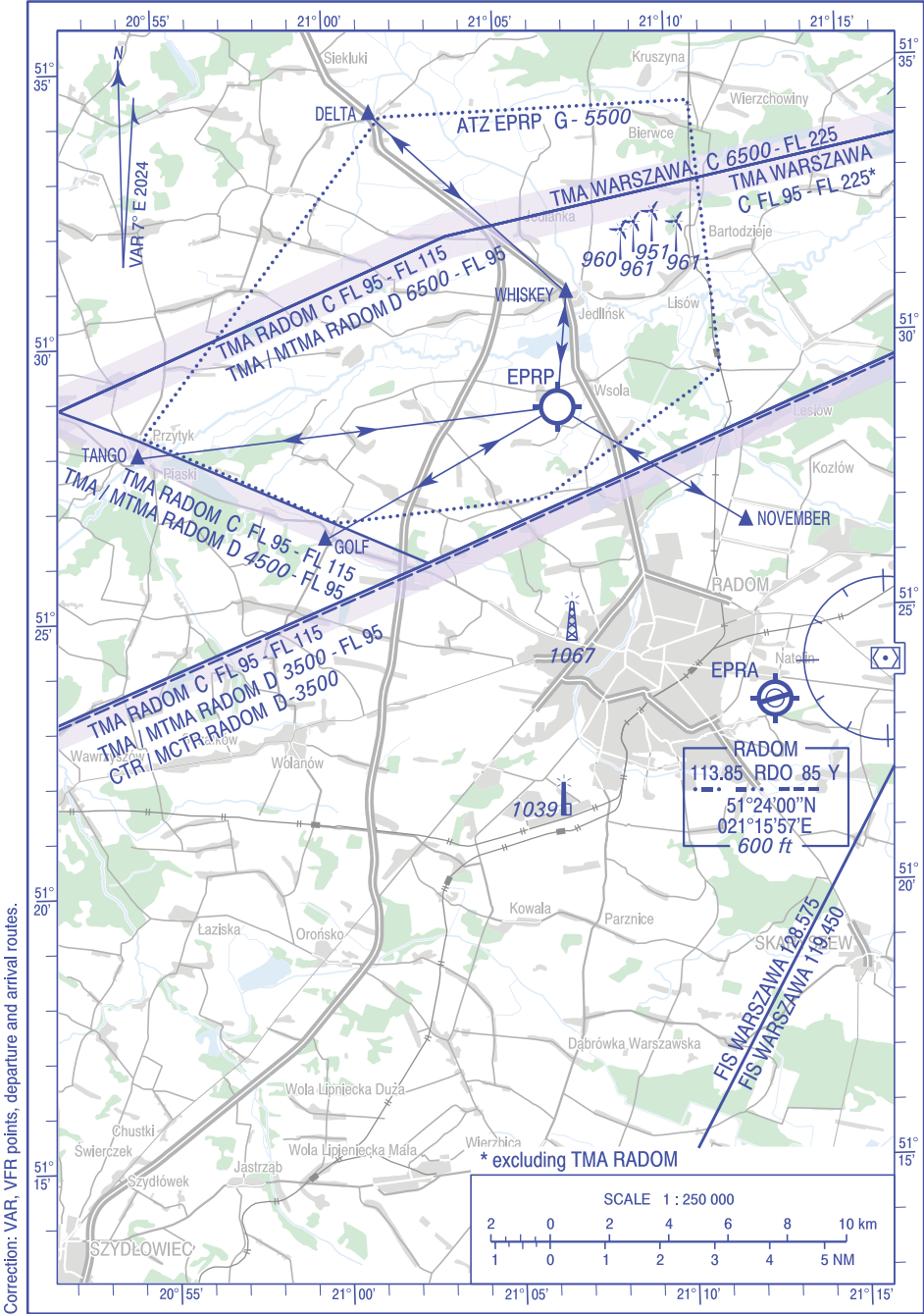
AERODROME MINIMA				
AIRCRAFT TYPE	DAY		NIGHT	
	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)
AEROPLANES	500	1500	1650	5000
GLIDERS	1000	2000	1650	5000
HELICOPTERS	330	1000	330	1000
BALLOONS	1650	4000	1650	5000
PARAGLIDERS	330	1500	-	-

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 486 ft

FIS WARSZAWA INFORMATION 128.575

Piastów
k/Radomia



	aerodrome performed on at least two aircraft during aeronautical competitions and parachute jumps. 1) - see AIP Poland GEN 2.1.
--	--

EPSD AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE EPSD AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: Paliwo samochodowe B98
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: Car petrol B98 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the aerodrome operator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPSD AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPSD AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	Hotel 500 m od lotniska. Hotele w mieście.
	Hotels	Hotel 500 m from the AD. Hotels in the city.

EPSD AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE EPSD AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

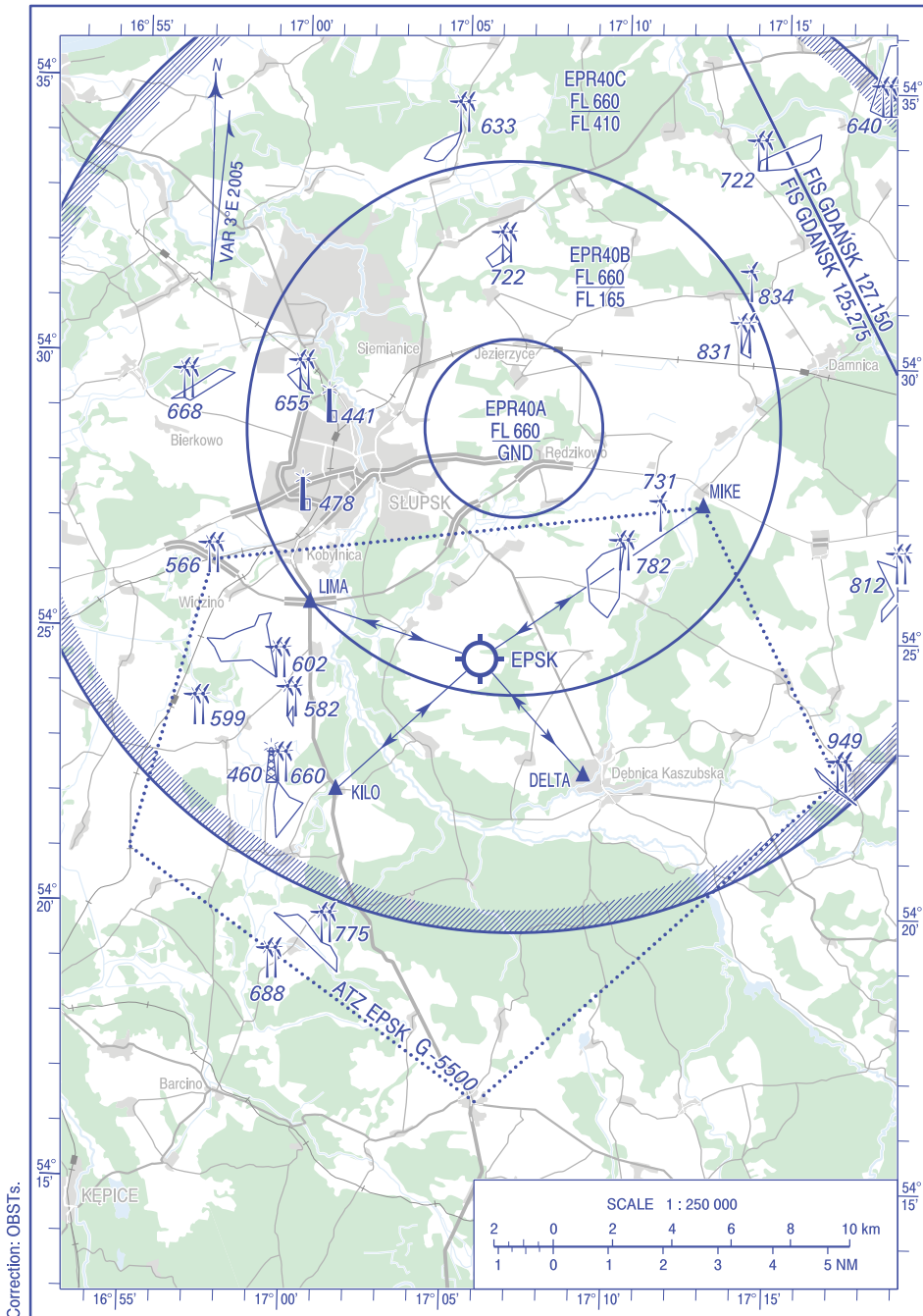
1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 256 ft

FIS GDAŃSK INFORMATION 125.275
127.150

**Kępa
k/Słupska**



Correction: OBSTs.

EPST AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA
EPST AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EPST - TURBIA k/Stalowej Woli

EPST AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA
**EPST AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL
AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	ARP - współrzędne i lokalizacja	503735N 0215956E
	ARP - coordinates and site at AD	
2	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej	Przedstawiciel Zarządzającego: Aeroklub Stalowowski Turbia 488 37-415 Zaleszany Tel./Faks: +48-15-844-0118 E-mail: biuro@aeroklubstalowowski.pl Administration Representative: Aeroklub Stalowowski Turbia 488 37-415 Zaleszany Phone/Fax: +48-15-844-0118 E-mail: biuro@aeroklubstalowowski.pl
	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address	
3	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)	VFR
	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Zarządzający - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Tel.: +48-22-556-7372 Faks: +48-22-556-7335 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1). Administration - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39
	Remarks	

		02-148 Warszawa Phone: +48-22-556-7372 Mobile: +48-22-556-7335 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	---

EPST AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)
EPST AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty w pozostałe dni i godziny należy uzgadniać z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals during the remaining days as well as times shall be consulted within the representative of AD Administrator 24 HR in advance.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	4.3.1 - Godziny pracy przedstawiciela Zarządzającego (AD). Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	4.3.1 - Administration Representative's operational hours (AD). A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. ¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPST AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPST AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: NIL
---	------------------------	-------------

EPSU AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE EPSU AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, JET A1, UL 91
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, JET A1, UL 91 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the aerodrome operator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPSU AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPSU AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	W mieście.
	Hotels	
		In the city.

EPSU AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE EPSU AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPSU AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE EPSU AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

EPSW AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0600-1500 (0500-1400)
	Aerodrome Administration	15.00-SS - po uzgodnieniu, na żądanie. SAT, SUN, HOL - po uzgodnieniu, na żądanie. MON-FRI 0600-1500 (0500-1400) 15.00-SS - after consultation, O/R. SAT, SUN, HOL - after consultation, O/R.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1.

EPSW AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE
EPSW AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: JET A1, Benzyna G3
	Fuel/Oil types	Olej: OTHER Shell 500, Shell W80, Shell 83-50, Fluid 41, Hipol 10F, Aeroshell 98, Aeroshell W-100, Castrol 599 Fuel: JET A1, Petrol G3 Oil: OTHER Shell 500, Shell W80, Shell 83-50, Fluid 41, Hipol 10F, Aeroshell 98, Aeroshell W-100, Castrol 599
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Ograniczona. Tylko śmigłowce - maks. wielkość Mi 8.
	Hangar space for visiting aircraft	Limited. Helicopters only - max size Mi 8.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPSW AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW
EPSW AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, AVGAS WA UL91
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, AVGAS WA UL91 Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Na płycie.
	Hangar space for visiting aircraft	On the apron.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPTO AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW
EPTO AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	Hotele w mieście. Hotel na lotnisku po uzgodnieniu.
	Hotels	Hotels in the city. Hotel at the AD after prior consultation.

EPTO AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE
EPTO AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

EPTO AD 4.7 ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE
EPTO AD 4.7 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
ALFA	530511N 0183711E	Skrzyżowanie dróg w m. Łysomice Crossroads at Łysomice
BRAVO	530019N 0183607E	Obszar nad rzeką Wisłą w okolicy mostu drogowego i dworcem kolejowym Area near the Vistula river in the vicinity of the road bridge and railway station
DELTA	525942N 0184402E	Skrzyżowanie dróg na północ od m. Złotoria. Punkt niedostępny w godzinach aktywności strefy EPTR11B Crossroads north of Złotoria. Point unavailable within the hours of activity of EPTR11B area
FOXTROT	525932N 0182643E	Wiadukt kolejowy w m. Cierpice Railway bridge in Cierpice

UWAGA: Punkt **DELTA** niedostępny w godzinach aktywności strefy EPTR11B.

REMARK: Point **DELTA** unavailable within the hours of activity of EPTR11B.

2 Trasy dołotowe i odlotowe
OD PÓŁNOCY

2 Arrival and departures routes
FROM THE NORTH

Dolot do lotniska od północy należy wykonać przez m. Łysomice poprzez punkt **ALFA** (skrzyżowanie dróg), a następnie omijając m. Toruń przez obszar leśny postępować zgodnie z instrukcjami nadzorującego loty. Jeżeli nie ma nadzorującego loty należy włączyć się i wykonać krąg nadlotniskowy, zgodnie z mapą EPTO 4-0 AIP VFR Polska. Odlot należy wykonać realizując ww. czynności w odwrotnej kolejności z uwagą na przeszkody (kominy na wschodnim skraju miasta).

Arrival at the aerodrome from the north shall be carried out via the point **ALFA** (crossroads at Łysomice), then avoiding Toruń via forest area and then as instructed by the person responsible for supervising flights. If there is no such person on duty, join and fly the aerodrome traffic circuit in accordance with chart EPTO 4-0 AIP VFR Poland. Departure shall be conducted in reverse order with particular attention kept due to obstacles (chimneys at the eastern part of the town).

UWAGA: dołoty od północy nie wyżej niż 5500 ft AMSL (dolna granica TMA EPBY C).

OD POŁUDNIA I ZACHODU

REMARK: arrivals from the north not higher than 5500 ft AMSL (lower limit of EPBY C TMA).

FROM THE SOUTH AND THE WEST

Dolot do lotniska od południa i zachodu należy wykonać przez punkt **FOXTROT**. Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami kierującego lotami. Jeśli nie ma kierującego lotami należy włączyć się i wykonać krąg nadlotniskowy, zgodnie z mapą EPTO 3-1 AIP VFR Polska. Odlot należy wykonać realizując ww. czynności w odwrotnej kolejności z uwagą na strefy EPD33 i EPTR22 oraz granice CTR EPBY.

Arrival at the aerodrome from the south and from the west shall be carried out via the point **FOXTROT**. Then as instructed by the director of flights. If there is no such person on duty, join and fly the aerodrome traffic circuit in accordance with chart EPTO 3-1 AIP VFR Poland. Departure shall be conducted in reverse order with particular attention kept to areas EPD33 and EPTR22 as well as EPBY CTR area limits.

EPWK AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA
EPWK AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EPWK - KRUSZYN k/Włocławka

EPWK AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA
EPWK AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	ARP - współrzędne i lokalizacja	523505N 0190056E
	ARP - coordinates and site at AD	
2	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej	Przedstawiciel Zarządzającego: Aeroklub Włocławski Lotnisko Kruszyn 87-853 Kruszyn Tel. kom.: +48-667-673-480 E-mail: biuro@aeroklub.wloclawek.pl http://www.aeroklub.wloclawek.pl Administration Representative: Aeroklub Włocławski Lotnisko Kruszyn 87-853 Kruszyn Mobile: +48-667-673-480 E-mail: biuro@aeroklub.wloclawek.pl http://www.aeroklub.wloclawek.pl
	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address	
3	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)	VFR
	Types of traffic permitted (IFR/VFR)	
4	Uwagi	Zarządzający - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Tel.: +48-22-556-7372 Faks: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Lotnisko użytku publicznego - niepodlegające certyfikacji (patrz VFR AD 1.1).
	Remarks	

	Administration - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Phone: +48-22-556-7372 Fax: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	---

EPWK AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾) EPWK AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	MON-FRI 0800-1400 (0700-1300)
	Aerodrome Administration	Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z Przedstawicielem Zarządzającego lotniskiem z wyprzedzeniem 24 HR. MON-FRI 0800-1400 (0700-1300) Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the representative AD Administrator 24 HR in advance.
2	ATS	
	ATS	NIL
3	Uwagi	4.3.1 - Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD). Dodatkowe godziny pracy lotniska, poza godzinami publikowanymi w Instrukcji Operacyjnej i AIP VFR przedstawiciel zarządzającego publikuje na stronie: https://aeroklub.wloclawek.pl Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. ¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1.
	Remarks	4.3.1- Administration Representative's operational hours (AD). Additional hours of operation of the aerodrome outside the hours of operations as specified in Aerodrome Manual and AIP VFR are published by the representative of the operator on the website: https://aeroklub.wloclawek.pl A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the

		aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. 1) - see AIP Poland GEN 2.1.
--	--	--

EPWK AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE

EPWK AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: NIL
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: NIL Oil: NIL
2	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.
	Hangar space for visiting aircraft	After prior consultation with the aerodrome operator.
3	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych	NIL
	Repair facilities for visiting aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPWK AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW

EPWK AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	W mieście.
	Hotels	In the city.

EPWK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPOŻAROWE

EPWK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	NIL
	Aerodrome category for firefighting	

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
ECHO	523200N 0190814E	Skrzyżowanie drogi krajowej nr 91 oraz wojewódzkiej nr 265 Intersection of national road No. 91 and voivodeship road No. 265
NOVEMBER	523925N 0190802E	Zapora na rzece Wiśle we Włocławku Dam on the Vistula river in Włocławek
SIERRA	522829N 0185305E	Kościół w miejscowości Boniewo Church in Boniewo
WHISKEY	523614N 0185313E	Zabudowa w miejscowości Brześć Kujawski Buildings in Brześć Kujawski

EPWK AD 4.11 OPŁATY
EPWK AD 4.11 CHARGES

Start/ładowanie - 70 PLN.

Take-off/landing - PLN 70.

EPWK AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE
EPWK AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPWK AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPWK AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
EPWK - AERODROME CHART	AD 4 EPWK 2 - 1
EPWK - VISUAL OPERATION CHART (1: 50 000)	AD 4 EPWK 3 - 1
EPWK - VISUAL OPERATION CHART (1: 250 000)	AD 4 EPWK 4 - 1

AERODROME
CHART

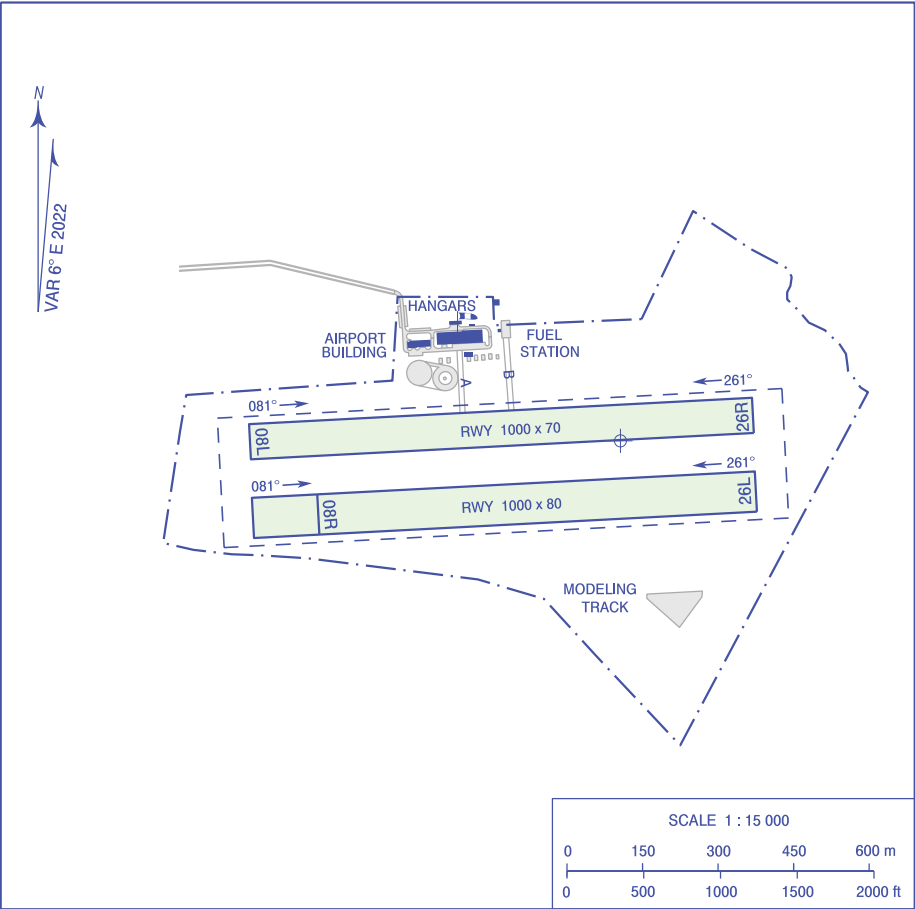
52°35'05"N
019°00'56"E

AD ELEV 217 ft

RADIO 122.405

Kruszyn k/Włocławka

Correction: AD ELEV, TWYs. AD ELEV in new vertical reference datum (PL-EVRF2007-NH). Editorial changes.



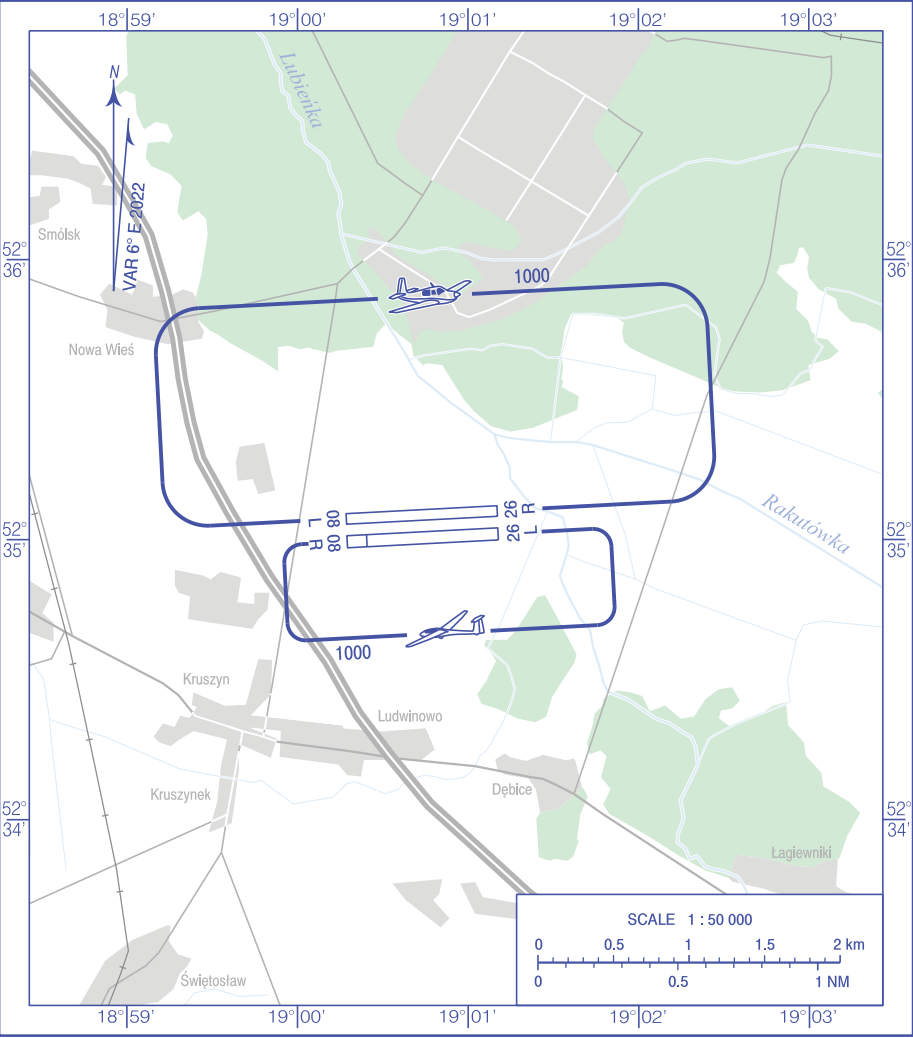
RWY	TRUE (°)	MAG (°)	DIMENSIONS (m)	SURFACE	MTOW / STRENGTH	TORA (m)	LDA (m)
08L 26R	087 267	081 261	1000 x 70	GRASS	5700 kg	1000	1000
						1000	1000
08R 26L	087 267	081 261	1000 x 80	GRASS	5700 kg	1000	870
						1000	1000

VISUAL
OPERATION
CHART

AD ELEV 217 ft

RADIO 122.405

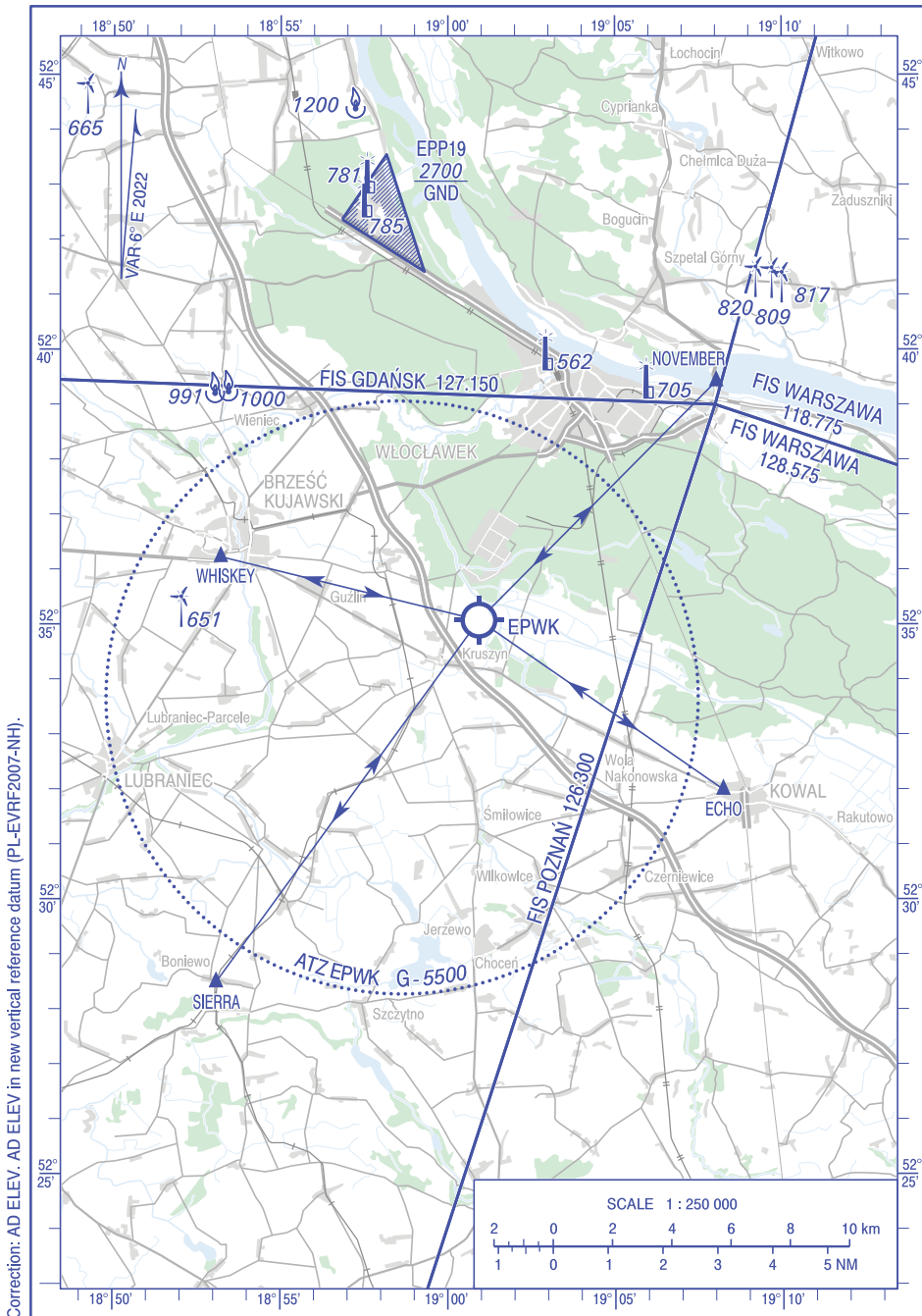
Kruszyn k/Włocławka



Correction: AD ELEV. AD ELEV in new vertical reference datum (PL-EVRF2007-NH).

AERODROME MINIMA				
AIRCRAFT TYPE	DAY		NIGHT	
	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)	CEILING (ft)	VISIBILITY (m)
AEROPLANES	660	2000	1650	5000
GLIDERS	1000	3000	1650	5000

**Kruszyn
k/Włocławka**



		Administration - Aeroklub Polski ul. Komitetu Obrony Robotników 39 02-148 Warszawa Phone: +48-22-556-7372 Fax: +48-22-556-7355 E-mail: biuro@aeroklubpolski.pl Aerodrome available for public use - not subject to certification (see VFR AD 1.1).
--	--	--

EPWS AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾) EPWS AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)

1	Zarządzający lotniskiem	0700-1600 (0600-1500)
	Aerodrome Administration	Przyloty w godzinach pracy lądowiska należy uzgodnić z głównym użytkownikiem lądowiska. Przyloty poza godzinami pracy lądowiska należy uzgodnić z głównym użytkownikiem lądowiska z wyprzedzeniem minimum 24 HR. 0700-1600 (0600-1500) Arrivals within airfield operational hours are subject to prior arrangement with the airfield operator. Arrivals outside the airfield operational hours require prior arrangement with the airfield operator at least 24 HR in advance.
2	ATS	NIL
	ATS	
3	Uwagi	¹⁾ - patrz AIP Polska GEN 2.1. 4.3.1 - Godziny pracy Przedstawiciela Zarządzającego (AD)
	Remarks	¹⁾ - see AIP Poland GEN 2.1. 4.3.1 - Administration Representative's operational hours (AD)

EPWS AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE EPWS AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Rodzaje paliwa i oleju	Paliwo: AVGAS 100LL, UL91
	Fuel/Oil types	Olej: NIL Fuel: AVGAS 100LL, UL91 Oil: NIL

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude (AMSL)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6
NIL	NIL	NIL	NIL	6500 ft	NIL

EPZE AD 4.9 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO
EPZE AD 4.9 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC)	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5
-	ŻERNIKI RADIO	122.205	NIL	NIL

**EPZE AD 4.10 PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE
I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ**
EPZE AD 4.10 VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)

1 OGÓLNE ZASADY WYKONYWANIA LOTÓW

Wlot w MCTR KRZESINY możliwy jest pod warunkiem posiadania i utrzymywania dwustronnej łączności radiowej na częstotliwości VHF TWR KRZESINY 121,030 MHz.

Loty statków powietrznych operujących z/do lotniska ŻERNIKI (EPZE) w przestrzeni MCTR KRZESINY mogą być wykonywane wyłącznie jako loty VFR.

Na lotnisku POZNAŃ/Krzesiny (EPKS) dostępna jest informacja meteorologiczna w ATIS na częstotliwości 123,910 MHz oraz telefonicznie pod nr: +48-261-548-046. Załogi wykonujące lot w przestrzeni MCTR KRZESINY mają obowiązek zapoznania się z tą informacją. W przypadku niemożności odsłuchania komunikatu ATIS, TWR KRZESINY przekaze pilotom aktualną depeszę METAR w trakcie pierwszego kontaktu.

1 GENERAL RULES OF FLIGHT

Entry into the KRZESINY MCTR is possible provided that two-way radio communication on the VHF frequency of KRZESINY TWR 121.030 MHz is maintained.

All flights of aircraft operating from/to ŻERNIKI aerodrome (EPZE) in the KRZESINY MCTR airspace can be conducted as VFR flights only.

At POZNAŃ/Krzesiny (EPKS) aerodrome, meteorological information is available in ATIS on the 123.910 MHz frequency as well as via phone number: +48-261-548-046. Crews performing flight within KRZESINY MCTR are obliged to get familiar with this information. If listening to ATIS information is impossible KRZESINY TWR will transfer current METAR message to pilots while communicate.

Jeżeli TWR KRZESINY nie ustali inaczej, wlot i opuszczenie MCTR KRZESINY odbywa się przez opublikowane punkty VFR dla lotniska POZNAŃ/Krzesiny (EPKS).

If not instructed otherwise by KRZESINY TWR, the entry into/exit from the KRZESINY MCTR shall be conducted via the published VFR points for POZNAŃ/Krzesiny (EPKS) aerodrome.

Punkt Point	Punkt FPL FPL point	Współrzędne geograficzne Coordinates	Opis położenia Location
ECHO	EPKSE	521241N 0171709E	m. Kijewo - skrzyżowanie drogi z koleją/ Level crossing in Kijewo
KILO	EPKSK	521953N 0171016E	m. Kleszczewo - magazyny/ Warehouses in Kleszczewo
MIKE	EPKSM	521400N 0165000E	m. Mosina/ Mosina
ROMEO	EPKSR	521946N 0170303E	m. Żerniki - rondo niedaleko miasta/ Roundabout near Żerniki
UNIFORM	EPPOU	522203N 0165137E	Grobla przy stawie Nowakowskiego Causeway between Nowakowskiego ponds
ZULU	EPKSZ	521000N 0171000E	m. Zaniemyśl Zaniemyśl

UWAGA: Punkt **ROMEO** może być wykorzystywany tylko w procedurze RCF lub jako punkt oczekiwania dla lotniska ŻERNIKI (EPZE).

REMARK: **ROMEO** point might be used only in RCF procedure or as holding point for ŻERNIKI (EPZE) aerodrome.

1.1 Doloty i odloty do/z lotniska

Żalogi statków powietrznych wykonujących loty w MCTR KRZESINY stosują nastawy wysokościomierza wg ciśnienia QNH.

Wlot w MCTR KRZESINY możliwy jest pod warunkiem wcześniejszego złożenia planu lotu (FPL). Plany lotów powinny być składane zgodnie z obowiązującymi procedurami i przepisami do Biura Odpraw Załóg na adres: EPWWZPX z jednoczesną adnotacją w planie lotu o konieczności przesłania go również na adresy AFTN: EPKSZTSM, EPKSZPZM.

TWR KRZESINY będą przekazywać załogom informacje o wietrze z lotniska POZNAŃ/Krzesiny (EPKS) do startu, lądowania lub w innych sytuacjach.

Loty z/do lotniska ŻERNIKI (EPZE) w kierunku do/z punktu **UNIFORM** (który znajduje się w CTR EPPO) odbywają się po południowej stronie lotniska KRZESINY.

Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego statek powietrzny wykonujący lot VFR może otrzymać, w razie konieczności, polecenie oczekiwania nad następującymi punktami VFR: **ECHO, KILO, MIKE, ZULU**.

Po opuszczeniu MCTR KRZESINY i wlocie w przestrzeń klasy G (na wysokości powyżej 700 ft AMSL) załogi mają

1.1 Arrivals and departures to/from the aerodrome

Crews of aircraft operating within the KRZESINY MCTR shall use the QNH setting.

Entry into the KRZESINY MCTR is possible provided a flight plan (FPL) has been filed. Flight plans should be filed to the ATS Reporting Office (ARO) in compliance with the applicable rules and procedures, using the address EPWWZPX, and contain indication that they are to be also forwarded to: EPKSZTSM, EPKSZPZM.

KRZESINY TWR will provide crews with wind information from POZNAŃ/Krzesiny (EPKS) aerodrome for take-off, landing or other situations.

Flights from/to ŻERNIKI aerodrome (EPZE) to/from **UNIFORM** (located within EPPO CTR) are carried out on the south side of KRZESINY aerodrome.

If necessary, in case of congestion of air traffic, aircraft following VFR may also be instructed to hold at one of the following points: **ECHO, KILO, MIKE, ZULU**.

After leaving KRZESINY MCTR and entering class G airspace (at an altitude above 700 ft AMSL), crews are obliged to

obowiązek nawiązania łączności radiowej z FIS POZNAN na częstotliwości 126,300 MHz, ze względu na ustanowioną strefę RMZ POZNAN.

1.2 Krag nadlotniskowy

Standardowy, czterozakrętowy krag nadlotniskowy, wykonywany zgodnie z kierunkiem drogi startowej:

- dla RWY 23 – lewy krag,
- dla RWY 05 – prawy krag,
- wysokość kręgu: 1250 ft AMSL.

TWR KRZESINY nie ustala kolejności podejść do lotniska ŻERNIKI (EPZE), a jedynie informuje o ruchu lotniczym. Na żądanie pilota udziela rady dla uniknięcia kolizji.

1.3 Warunki utrzymywania łączności

W MCTR KRZESINY wszystkie statki powietrzne muszą utrzymywać dwukierunkową łączność radiową na częstotliwości TWR KRZESINY. Wszelkie operacje lotnicze w tej strefie odbywają się za zgodą i na warunkach określonych przez wojskową służbę ruchu lotniczego.

W przypadku dezaktywacji MCTR KRZESINY:

- klasa przestrzeni zmienia się na G, przy czym powyżej 700 ft AMSL funkcjonuje strefa RMZ POZNAN,
- ruch na polu manewrowym oraz ruch statków powietrznych wykonujących loty w sąsiedztwie lotniska ŻERNIKI (w tym wykonujących/włączających się w/opuszczających krag nadlotniskowy) powinien odbywać się na częstotliwości ŻERNIKI RADIO 122,205 MHz. Obowiązuje zakaz wykonywania lotów nad lotniskiem wojskowym POZNAN/Krzesiny (EPKS) oraz nad infrastrukturą i obiektami leżącymi na jego terenie w fizycznych granicach lotniska wojskowego.

1.4 Procedury w przypadku utraty łączności radiowej

1.4.1. Brak odpowiedzi TWR KRZESINY na wywołania przez statek powietrzny na częstotliwości 121,030 MHz w czasie operacji na polu manewrowym na lotnisku ŻERNIKI.

1.4.1.1. Położenie lotniska ŻERNIKI na wzniesieniu oraz ustawiona moc nadawczo-odbiorcza radiostacji organu kontroli lotniska TWR KRZESINY zapewniają dobry poziom dwustronnej łączności VHF pomiędzy tym organem i statkiem powietrznym znajdującym się na polu manewrowym lotniska ŻERNIKI.

establish radio communication with POZNAN FIS on the frequency of 126.300 MHz, due to the established POZNAN RMZ.

1.2 Aerodrome traffic circuit

A standard, four-turn traffic pattern shall be flown depending on the runway direction:

- for RWY 23 – left-hand circle,
- for RWY 05 – right-hand circle,
- altitude: 1250 ft AMSL.

KRZESINY TWR does not provide approach sequencing to ŻERNIKI aerodrome (EPZE), informs only about air traffic. Traffic avoidance advice is available on request.

1.3 Communication maintaining conditions

Within the KRZESINY MCTR, all aircraft must maintain two-way radio communication on the frequency of KRZESINY TWR. All air operations in this airspace are carried out with the approval and under conditions determined by the military air traffic service.

In case of KRZESINY MCTR deactivation:

- the airspace class changes to G, and above 700 ft AMSL there is POZNAN RMZ,
- traffic on the manoeuvring area and aircraft performing flights in the vicinity of ŻERNIKI aerodrome (including those entering/leaving the aerodrome traffic circuit) should be carried out on the ŻERNIKI RADIO frequency 122.205 MHz. It is prohibited to perform flights over the POZNAN/Krzesiny (EPKS) military aerodrome as well as infrastructure and objects located on its territory within physical limits of the military aerodrome.

1.4 Radio communication failure procedures

1.4.1. No reply from KRZESINY TWR to calls made by aircraft on 121.030 MHz during operation on the manoeuvring area at ŻERNIKI aerodrome.

1.4.1.1. The location of ŻERNIKI aerodrome on high ground and the set radio transmitting and receiving power of KRZESINY TWR ensure good two-way VHF communication between TWR and an aircraft present on the manoeuvring area of ŻERNIKI aerodrome.

1.4.1.2. W przypadku jakichkolwiek problemów z nawiązaniem i utrzymywaniem ciągłej łączności radiowej pomiędzy TWR KRZESINY i statkiem powietrznym znajdującym się na polu manewrowym na lotnisku ŻERNIKI, zabrania się wykonywania operacji startu z lotniska ŻERNIKI.

1.4.1.3. W przypadku wystąpienia sytuacji opisanej powyżej dowódca statku zadzwoni do TWR KRZESINY (+48-261-548-350) w celu ustalenia natury problemu braku możliwości nawiązania łączności radiowej oraz ustalenia dalszych działań.

1.4.2. Utrata łączności radiowej w czasie lotu (RCF)

1.4.2.1. Uszkodzenie (awaria/usterka) funkcji komunikacyjnych (COM) po stronie TWR KRZESINY.

1.4.2.1.1. W przypadku lotu, którego zamierzonym miejscem przylotu wg FPL jest lotnisko ŻERNIKI, gdy kilkukrotne próby wywołania TWR KRZESINY na częstotliwości 121,030 MHz przed osiągnięciem granicy MCTR KRZESINY okażą się nieskuteczne, dowódca statku jest zobowiązany do wykonania następujących czynności:

- nie naruszać w locie granic MCTR KRZESINY i wykonać krążenie nad jednym z punktów VFR (**MIKE, ZULU, ECHO, KILO**) bliższym swojej aktualnej pozycji na wysokości nie większej niż 1500 ft AMSL;
- powrócić lub nawiązać łączność radiową z FIS POZNAŃ na częstotliwości 126,300 MHz;
- w przypadku nawiązania łączności radiowej z FIS POZNAŃ, pozostać na tej częstotliwości;
- stosować się do instrukcji otrzymanych od informatora FIS POZNAŃ.

1.4.2.1.2. Instrukcje przekazywane przez informatora FIS POZNAŃ, będą instrukcjami od TWR KRZESINY dla dowódcy statku powietrznego zamierzającego wykonać lądowanie na lotnisku ŻERNIKI. W tym przypadku organ FIS POZNAŃ będzie traktowany jako organ uczestniczący w retranslacji łączności radiowej.

1.4.2.1.3. Dowódca statku po wykonaniu lądowania na lotnisku ŻERNIKI podejmie próbę przekazania z ziemi do FIS POZNAŃ informacji o zamknięciu FPL na częstotliwości 126,300 MHz oraz niezależnie od tej próby, dokona zgłoszenia telefonicznego do TWR KRZESINY (+48-261-548-350) o zakończeniu lotu.

1.4.1.2. No take-offs from ŻERNIKI aerodrome are permitted in case of any problems with establishing and maintaining continuous two-way radio communication between KRZESINY TWR and an aircraft present on the maneuvering area.

1.4.1.3. In case a situation described above occurs, the pilot-in-command shall telephone KRZESINY TWR (+48-261-548-350) to identify the cause of communication failure and determine further actions.

1.4.2. Radio communication failure (RCF) in flight

1.4.2.1. Damage to (failure/defect of) communication function (COM) on the side of KRZESINY TWR.

1.4.2.1.1. In the case of a flight with ŻERNIKI aerodrome as intended destination, when several attempts to call KRZESINY TWR on 121.030 MHz before reaching the KRZESINY MCTR boundary are unsuccessful, the pilot-in-command is obliged to do the following:

- stay clear of the KRZESINY MCTR boundary and circle at one of the VFR points (**MIKE, ZULU, ECHO, KILO**) which is closer to the current aircraft's position at an altitude not higher than 1500 ft AMSL;
- return or establish radio contact with POZNAŃ FIS on 126.300 MHz;
- when having established radio contact with POZNAŃ FIS, stay on its frequency;
- adhere to instructions received from the POZNAŃ FIS officer.

1.4.2.1.2. Instructions forwarded by the FIS POZNAŃ officer will be instructions from KRZESINY TWR to the pilot-in-command intending to land at ŻERNIKI aerodrome. In that case, the POZNAŃ FIS unit will be treated as a unit retransmitting radio communication.

1.4.2.1.3. After landing at ŻERNIKI aerodrome, the pilot-in-command shall make an attempt from the ground to notify POZNAŃ FIS on 126.300 MHz of FPL closure and, notwithstanding this attempt, inform KRZESINY TWR by phone (+48-261-548-350) about the completion of the flight.

1.4.2.4. Zakłada się, że dowódca statku powietrznego wykona manewr podejścia do lądowania z punktu VFR **ROMEO** z kierunkiem drogi startowej odpowiedniej pod wiatr w następujący sposób:

- dla RWY 23: przelot nad RWY 23 i wejście w pozycji pod wiatr w lewy krąg dla RWY 23, lądowanie z kręgu z pełnym zatrzymaniem;
- dla RWY 05: przecięcie linii centralnej RWY 05/23, wejście w pozycję z wiatrem w prawy krąg dla RWY 05, lądowanie z pełnym zatrzymaniem.

1.4.2.5. W przypadku gdy dowódca statku powietrznego nie będzie w stanie zauważyć sygnałów reflektora SLG najpóźniej po przylocie nad punkt VFR **ROMEO**, będzie krążył nad tym punktem z zakrętami na północ od punktu VFR **ROMEO** przez czas 3 minuty, a następnie wykona czynności opisane w pkt. 4.10.1.4.2.4.

1.4.2.6. Dowódca statku powietrznego niezwłocznie po wykonaniu lądowania na lotnisku ŻERNIKI zgłosi ten fakt telefonicznie do TWR KRZESINY (+48-261-548-350).

1.4.2.4. It is assumed that the pilot-in-command will carry out approach from **ROMEO** on the RWY dependent on wind direction in the following manner:

- for RWY 23: overfly RWY 23 and enter the left-hand traffic pattern for RWY 23 on the into wind leg, make a full stop landing;
- for RWY 05: cross the extended RWY 05/23 centre line, enter the right-hand traffic pattern for RWY 05 on the downwind leg, make a full stop landing.

1.4.2.5. If the pilot-in-command does not see signals from a signal light gun after arriving at **ROMEO** at the latest, he will circle at this point, making turns to the north, for 3 minutes, and then carry out actions specified in point 4.10.1.4.2.4.

1.4.2.6. Immediately after landing at ŻERNIKI aerodrome, the pilot-in-command will notify this to KRZESINY TWR by phone (+48-261-548-350).

EPZE AD 4.11 OPŁATY EPZE AD 4.11 CHARGES

Aktualny cennik znajduje się na stronie:
<http://www.airport-biemat.pl>.

Current price list is available from the website:
<http://www.airport-biemat.pl>.

EPZE AD 4.12 INFORMACJE DODATKOWE EPZE AD 4.12 ADDITIONAL INFORMATION

Lotnisko ŻERNIKI znajduje się w przestrzeni MCTR (EPKS) KRZESINY. Szczegółowe dane dotyczące MCTR (EPKS) KRZESINY oraz ogólne zasady pracy wojskowych organów ATC opublikowane są w MIL AIP Polska.

ŻERNIKI AD is located in the KRZESINY (EPKS) MCTR airspace. Details of the KRZESINY (EPKS) MCTR and general rules of operation of military ATC are published in MIL AIP Poland.

EPZE AD 4.13 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA EPZE AD 4.13 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
AERODROME CHART	AD 4 EPZE 2 - 1
VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPZE 3 - 1